

Revista Arròs amb



# Salseta

"Al desembre i al gener, cerca sempre un bon recer"

ANY XVI. N° 150. BINISSALEM. DESEMBRE 2009. PREU: 2,00 EUROS



Ja es fan classes a la nova escola de Primària



Els veïnats de la plaça des Rasquell diuen la seva



La revista *Arròs amb Salseta* compleix 15 anys!

**Desembre**  
**'09**







*Records* d'un temps passat

Noces de Jorge Mayol Valentín i Esperanza Cruz Ruiz. 1 de setembre de 1973.

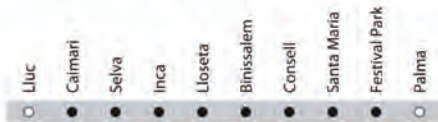




# BUS

# BINISSALEM

Línia 330



Dilluns a divendres

-	-	-	08:00	08:05	08:10	08:15	08:20	08:25	08:30
-	-	-	10:00	10:05	10:10	10:15	10:20	10:25	10:30
-	-	-	12:00	12:05	12:10	12:15	12:20	12:25	12:30
-	-	-	15:30	15:35	15:40	15:45	15:50	15:55	16:00
-	-	-	17:30	17:35	17:40	17:45	17:50	17:55	18:00
-	-	-	19:30	19:35	19:40	19:45	19:50	19:55	20:00

Dissabtes

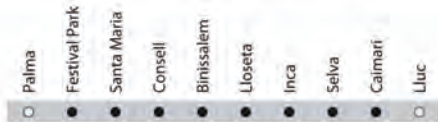
-	-	-	09:00	09:05	09:10	09:15	09:20	09:25	09:30
11:45	12:00	12:05	12:30	12:35	12:40	12:45	12:50	12:55	13:00
-	-	-	15:30	15:35	15:40	15:45	15:50	15:55	16:00
18:00	18:15	18:20	18:30	18:35	18:40	18:45	18:50	18:55	19:00

Diumenges

-	-	-	08:30	08:35	08:40	08:45	08:50	08:55	09:00
-	-	-	12:00	12:05	12:10	12:15	12:20	12:25	12:30
17:00	17:15	17:20	17:30	17:35	17:40	17:45	17:50	17:55	18:00

NOTA: La línia 332 també presta serveis entre Inca i Lluç.

Si veniu en grup (més de 10 persones), per favor consulteu prèviament la disponibilitat de places (tel. 971 501 503).



Dilluns a divendres

09:00	09:05	09:10	09:15	09:20	09:25	09:30	-	-	-
11:00	11:05	11:10	11:15	11:20	11:25	11:30	-	-	-
13:00	13:05	13:10	13:15	13:20	13:25	13:30	-	-	-
16:30	16:35	16:40	16:45	16:50	16:55	17:00	-	-	-
18:30	18:35	18:40	18:45	18:50	18:55	19:00	-	-	-
20:30	20:35	20:40	20:45	20:50	20:55	21:00	-	-	-

Dissabtes

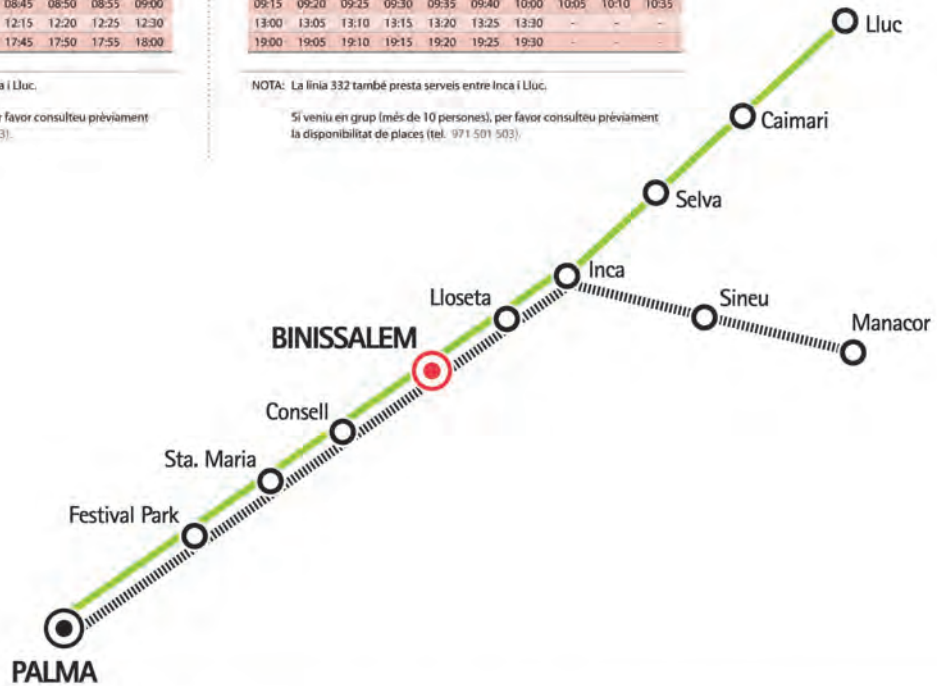
10:00	10:05	10:10	10:15	10:20	10:25	10:30	10:40	10:45	11:00
13:15	13:20	13:25	13:30	13:35	13:40	13:45	-	-	-
16:30	16:35	16:40	16:45	16:50	16:55	17:05	17:10	17:15	17:35
19:30	19:35	19:40	19:45	19:50	19:55	20:00	-	-	-

Diumenges

09:15	09:20	09:25	09:30	09:35	09:40	10:00	10:05	10:10	10:35
13:00	13:05	13:10	13:15	13:20	13:25	13:30	-	-	-
19:00	19:05	19:10	19:15	19:20	19:25	19:30	-	-	-

NOTA: La línia 332 també presta serveis entre Inca i Lluç.

Si veniu en grup (més de 10 persones), per favor consulteu prèviament la disponibilitat de places (tel. 971 501 503).



INFORMACIÓ I HORARIS: TEL.: 971 177 777 • Web: <http://tib.caib.es>



Govern de les Illes Balears

Conselleria de Mobilitat i Ordenació del Territori



CONSORCI TRANSPORTS MALLORCA

# Molt més que posar tinta.

A Gràfiques Rubines sabem que una impremta no tan sols és posar tinta, sabem que hem de tenir cura en tot el que fem, des de el tall del paper abans d'imprimir fins al manipulat.



[www.grafiquesrubines.com](http://www.grafiquesrubines.com)





## Benvinguda siguis !!

El dilluns dia 11 de gener serà una data que convé recordar i tenir present durant molt de temps: el dia en què l'escola nova de Primària impartia les primeres classes als nous alumnes.

I tot això, tal vegada no seria tanta notícia si no fos per tot el que ha costat poder disposar d'aquesta instal·lació, d'aquest espai on s'hi cuina el futur.

Ha costat manifestacions, reunions, protestes, queixes, massificacions i, ni més ni manco, que els pas de dos governs balears, i de diferents colors, per a què, al final, sí fos realitat que el poble tenia el col·legi que tant necessitava.

Ara, per tant, sols ens queda per dir: benvinguda siguis, escola. Com també hem de voler dir, benvingut siguis, 2010. Porta'ns millors temps, millors situacions, millors educacions...

## 15 anys de revista !!

Per altre lloc, l'altra bona notícia que cal celebrar, en aquest espai editorial i de caire editorial com és la publicació d'una revista local, són els 15 anyets que acaba de complir l'Arròs amb Salseta.

Tot i que hi ha revistes, a la part forana, amb molts més anys de vida, quinze es diu molt aviat però no totes les que ho han intentat han aconseguit arribar-hi. Per tant, sempre és un motiu de satisfacció que una revista local pugui arribar a tants anys de durada.

JAUME POL  
"Jimmy"



### Feliç 2010

Que la solidaritat  
governi dins l'any vinent,  
que ajudi a molta gent  
primer als necessitats.

Que no entri més corrupció  
tancau la porta aviat!,  
aquest any ja ens ha bastat  
tot més d'aquesta brutor.

A l'any nou demanem  
feina, salut i unió,  
gens de discriminació  
tot això i més, volem.

Bones festes, bon any nou  
que tots el vegem començar,  
i com no, també acabar  
que no hi hagi res de nou.

ÍNDEX	PÀG.
EDITORIAL .....	3
LOCAL .....	4
CURIOSITATS .....	29
VIVÈNCIES .....	30
CULTURA .....	32
REPORTATGE .....	
INFÀNCIA .....	43
GRUPS MUS. ....	47
MÚSICA .....	49
ESPORTS .....	50
OPINIÓ .....	59
OCI .....	72

### Arròs amb Salseta

Director: Jaume Pons Comas. Col·laboradors: Margalida Ripoll, Antoni Pol, Joan Escanelles, Xesca Rosselló, Joan Perelló Bestard, Toni Gomila, Joan Perelló Alorda, Mateu Banús, Jaume Pol, Margalida Llabrés, Noel Capó, Toni Sánchez, Jordi Palau-Ribes, Miquel Àngel Barrios, Joan Crespi, Miquel Àngel Moyà, Margalida Esteve, Bartomeu Albert Nadal, Joan Carles Torrens, Xisca Salom, Catalina Bibiloni, Bel Fontanet, Margalida Pol, Guillem Moyà, Maria Antònia Bibiloni, Beatriz Marín, Jordi Mayol i Toni Amengual.

Fotografia Portada: Nit de Cap d'Any.  
Maquetació: AambS. Consells Didàctics: Joan Rosselló.  
Gestió Administrativa: Bartomeu Albert Nadal Bestard.  
Adreça Electrònica: arrosambsalseta@gmail.com  
Pàgina WEB: www.arrosambsalseta.com (en construcció).  
Filmació i Impressió: Gràfiques Rubines.  
Distribució: Biel Riera.  
Depòsit Legal: PM. 1519 - 1994  
Edita: Associació Arròs amb Salseta. Oh Yeah!

Els escrits sols reflecteixen l'opinió dels seus autors



Revista Arròs amb  
*Salseta*

Per a col·laboracions,  
articles d'opinió, per donar una  
sorpresa o els *Molts d'Anys* a  
un familiar o amic,  
per a subscripcions i publicitats:

687 623 957

E-mail

arrosambsalseta@gmail.com



LA NOSTRA  
POBLACIÓ

## Successos

## DESEMBRE I GENER

## Naixements

Francina Moyà Vadell (11-12-09)  
 Karim Ennaji Rachidi (12-12-09)  
 Niloufar Arbaban Mestre (15-12-09)  
 Catalina Aina Couceiro Vidal  
 (17-12-09)  
 Vanesa Aleksandrova Hristova  
 (20-12-09)  
 Magí Pere Ferriol Pérez-Ullivarri  
 (26-12-09)



## Noces

Joan Roca Borràs i Maria Antònia  
 Capellà Martí (18-12-09)  
 Óscar Sentís Sánchez i  
 Emília Villalonga González (22-12-09)

## Defuncions

Verónica Camacho Rodríguez  
 (09-12-09)  
 Gabriel Villalonga Frau (15-12-09)  
 Joan Pascual Comas (17-12-09)  
 Miquel Ferrà Poncell (04-01-10)  
 Joana Bestard Riera (04-01-10)

Dades extretes del Registre Municipal  
 de l'Ajuntament de Binissalem el  
 dilluns dia 11 de gener de 2010.

02-12-09. **Accident en el camí de s'Aigua.** Dos vehicles que circulaven, en sentit oposat, per l'esmentada via, fregaren lleugerament els seus laterals sense que es produïssin danys materials greus ni en resultassin ferits cap dels dos conductors.

03-12-09. **Colisió entre dos cotxes** en la intersecció Germanies-Arxiduc Lluís Salvador, després que el vehicle que circulava per aquesta via no respectàs la senyal de cedi el pas.

07-12-09. **Accident en el carrer Conquistador.** Un cotxe que acabava d'incorporar-se a la circulació, després de sortir del poble, en direcció a Inca, rebé l'impacte posterior d'un altre vehicle que circulava en la mateixa direcció. No es registraren ferits ni danys materials greus.

11-12-09. **Topada entre dos vehicles** a l'aparcament de la zona de Can Gelabert. Segons pareix, el conductor del cotxe que es disposava a sortir marxa enrera no s'adonà que un altre vehicle estava entrant a la zona de pàrking i acabà impactant contra ell.

15-12-09. Soprenent colisió d'un vehicle que circulava pel carrer des Reg en direcció a Llorenç Moyà. Segons fonts policials, pareix ésser que la conductora perdé el control del cotxe i acabà impactant contra la façana d'una casa ubicada poc abans del carrer Jaume II i, tot seguit, contra la paret de l'altra part del carrer.

25-12-09. **Atropellament d'un vianant.** Un home que caminava pel carrer Catedràtic Llabrés va ser atropellat per un ciclomotor que s'havia incorporat a aquesta via procedent del carrer Escola Graduada. El conductor, enlloc d'aturar-se i interessar-se per l'estat del vianant, tot d'una es donà a la fuga. Les úniques pistes que ha pogut aportar la víctima, un home natural de Palma que patí ferides lleus, és que el ciclomotor era de la marca *Scutter*, color blau i que el conductor portava un casc de color blanc.

28-12-09. Un camió que pujava pel carrer Sa Mostra causà **desperfectes a un balcó** d'un pis del carrer Sor Francisca Nicolau Bover.



El carrer Catedràtic Llabrés ha estat escenari d'un atropellament.



## LOCAL



### Nou Policia Local

La Policia Local de Binissalem començà l'any amb una nova incorporació a les seves files. Ell és en Fernando Rodríguez Muñoz, de 33 anys i natural de Palma, que ha exercit quatre anys al municipi de Bunyola i altres cinc al poble de Consell.



### Festa de la Policia Local

El diumenge 20 de desembre, la Policia Local celebrà una nova edició de la seva festivitats.

Organitzada al casal de Can Gelabert, comptà amb l'assistència dels diferents membres de la policia dels municipis de Lloseta i Binissalem.

A les 11h del matí es procedí, davant l'entrada del Casal, a l'anomenada Parada de les Unitats i a la corresponent Revista i Salutació dels batlles d'ambdós municipis, Bernat Coll i Jeroni Salom. L'acte també comptà amb la presència del Director General d'Interior, Sr. Sebastià Amengual Segur.

HERBES  
Des de 1898  
**Túnel**  
MISCLADES  
DES DE 1898  
**Túnel**  
MIXTES MIX  
www.tunel.com

BEBE CON MODERACIÓN. ES TU RESPONSABILIDAD.

Bodegas Túnel, S.A. Avenida Príncipes de España, 3 - 07141 MARRATXÍ - MALLORCA  
Tel. 971 604460 - Fax 971 604533 - E-mail: info@tunel.com - www.tunel.com

## Llúcia Mir

- Quiromassatge
- Osteopatia
- Doula de l'equip *man*  
(acompanyament durant l'embaràs, part i pospart)

Cuidar el teu cos  
t'ajuda a viure millor

Les tècniques manuals estimulen i enforteixen les funcions curatives del cos i permeten prevenir dolències.

☎ 609 486 296

lluciamir13@hotmail.com / www.madreamadre.org

• Gabinet particular: C/ Pintor Bestard, 11 · Binissalem  
(devora el camp municipal d'esports)

• Centre *Grup Néixer*: C/ Molinets, 66 · Santa Maria del Camí  
• Perruqueria *Siluet*: C/ Convent dels Caputxins, 11 · Palma



# L'escola nova, en marxa

El passat dilluns 11 de gener ja s'hi impartiren les primeres classes

Complint amb les previsions establertes, el dilluns dia 11 de gener la nova escola de Primària ja donava cabuda als qui són els seus primers alumnes.

Després d'un cap de setmana (8, 9 i 10 de gener) frenètic pel que fa a distribució del mobiliari, neteja i posada a punt, un total de 278 alumnes i 25 mestres ocupen les dependències del nou centre.

Tot i algun imprevist, propi d'un començament de curs en un nou espai, la direcció del col·legi, encapçalada per Joan Mateu Canyelles, fins ara director de Nostra Senyora de Robines, afronta amb molta il·lusió el nou repte de continuar aquest curs 2009/2010 en un nou centre escolar desitjat des feia molts

Un total de 278 alumnes i 25 mestres ocupen les dependències del nou centre escolar

d'anys, i el qual ha d'haver posat fi als greus problemes de massificació viscuts a l'escola pública.

La nova escola de Primària, de dues línies, compta amb 6 aules d'Infantil, tot i que n'hi ha dues que encara no són ocupades. 12 aules de Primària, de les quals, de moment, només se n'utilitzen 9, un menjador, un gimnàs, una aula de psicomotricitat, una aula

La nova escola compta amb 6 aules d'Infantil i 12 de Primària, tot i que no totes són ocupades

de música i plàstica, una aula d'anglès i diverses aules petites anomenades de suport, com poden ser, per exemple, per a pedagogia, per a audició, etc.

També disposa d'un espai per a l'APA i un despatx per a l'equip directiu.

Juntament amb en Joan Mateu Canyelles, a l'equip de direcció hi treballen la cap d'estudis, Maria Flaquer, i la secretària, Maria Antònia Oliver.



Una aula de Primària.



LOCAL



**S'acabà la massificació!**



Una aula d'Infantil.





C/ Guillem Martí, 7 Baixos · 07350 Binissalem · Telèfon: 971 88 66 66 - Fax: 971 88 66 63

## Ofertes per a febrer i març

### ESQUÍ A SOLDEU

Del 25 de febrer a l'1 de març

Preu: 332 euros per persona

Paquet opcional d'esquí 115 euros



**LOURDES**..... Del 9 al 12 de febrer  
(demanar preu)

**GALÍCIA**..... Del 26 de febrer a l'1 de març  
Des de 239 euros

**MADRID**..... Del 26 de febrer a l'1 de març  
Des de 285 euros

**VIATGE CULTURAL A VIENA** (darreres places)  
Del 26 de febrer al 3 de març. Preu: 590 euros

Per a més informació podeu passar per l'Agència. Tenim moltes més ofertes!

TOMEU MANRESA VIDAL

*tot en ferro i forja*

Automatismes · Ferreria artística · Fusteria de ferro  
Escales metàl·liques · Portes basculants

C/ Pou d'en Bauçà, 19 - Polígon Industrial de Binissalem  
Tel.: 971 51 11 44 - Fax: 971 51 18 78

**Lamas & Martínez**  
ASOCIADOS

CONSULTORES EN PROTECCIÓN DE DATOS

Lamas & Martínez Asociados, consultores especializados en asesorar a empresas y profesionales de todos los sectores sobre la adecuación y regularización de su estructura a la LOPD, Ley Orgánica de Protección de Datos 15/1999 de 13 de diciembre, de modo que en ningún momento incumplan la citada ley, que es de obligado cumplimiento. Si desea más información pónganse en contacto con nosotros.

Lamas & Martínez Asociados, consultors especialitzats en asesorar a empreses i professionals de tots els sectors sobre l'adequació i regularització de la seva estructura a la LOPD, Llei Orgànica de Protecció de Dades 15/1999 de 13 de desembre, de manera que en cap moment incompleixin la citada llei, que és d'obligat compliment. Si desitja més informació posis en contacte amb nosaltres.

Camí de Sa Cabaneta, 7  
Apartat de Correus, 275 - 07350 Binissalem (Mallorca)  
Oficina Tel. 971 511 026 - Mòbil: 677 328 304  
lamasmartinezasociados@hotmail.com  
www.protecciondatosbalears.com

**Hörrach**

Regals personalitzats  
Estampació de camisetes



Ses Germanies, 16. Local 6 · Binissalem / 616 762 641 · 971 511 830  
Fax: 971 886 707 / metalcarpin@ozu.es · www.metalcarpin.es.kz





L'equip directiu de la nova escola: Maria Flaquer, cap d'estudis; Joan Mateu Canyelles, director i Maria Antònia Oliver, secretària.



L'equip directiu de Nostra Senyora de Robines: Eva Martínez, secretària; Sara Borràs, cap d'estudis i Antònia Isern, directora.

### Nostra Senyora de Robines

Després de fer-se realitat una reivindicació educativa històrica, el col·legi públic Nostra Senyora de Robines, amb 30 anys d'història a la seva esquena després de ser inaugurat el setembre de 1979, mai millor dit, agafa aire i emprèn una nova etapa en la qual hi prendran part un total de 273 alumnes.

De tot aquest alumnat, és previst que a mesura que passin uns quants cursos, deixin el centre fins a quatre grups: un de 6è, un

de 4 anys, un de 5 anys i un de 2n de Primària.

El nou equip directiu afronta aquesta passa amb molts d'ànims i bones vibracions i, sobretot, amb moltes ganes de tirar endavant nous projectes.

Amb la inauguració de la nova escola, apart de Nostra Senyora de Robines també hi haurà carrers que faran un alè, com és el cas del carrer Sant Jordi, d'on se suposa que han de desaparèixer les aules prefabricades.

## DOL A L'INSTITUT

### L'IES Binissalem ret un sentit homenatge a Isabel Sevilla

El proppassat 18 de novembre va morir la professora de l'IES Binissalem Isabel Sevilla, a punt de fer els trenta-set anys. Des del segon any de funcionament del centre va ser la cap del departament d'orientació, al front del qual va dur a terme una tasca incansable i entusiasta d'ajut i dedicació als alumnes. Per als companys, Isabel va ser un exemple de persona compromesa amb cos i ànima amb l'educació; creia que era un valor essencial a la vida i per al qual valia la pena lluitar sense defallir. Una persona de fràgil complexió física, però que sabia treure l'energia d'allà on fos per tirar endavant la, moltes vegades, dura tasca quotidiana dins d'un institut.

La vida gairebé mai no és justa. Trunca tantes nobles il·lusions que viure s'arriba a fer una càrrega molt pesada. Isabel havia aconseguit tenir la filla que tant desitjava, però un hoste malèvol li va llevar la vida al cap d'un any.

Resignat a la pèrdua irreparable, dia 16 de desembre, l'IES Binissalem va retre a la companya morta un sentit i emotiu homenatge. Es varen escoltar músiques i paraules. L'ombra lleu d'una olivera, que es va sembrar al pati de l'institut, acompanyada d'una placa commemorativa, durà per sempre el record de la companya Isabel.





# Associació d'Empresaris de Binissalem

## Premis del sorteig *Campanya de Nadal*



Nº	Premi	Nº	Premi
0050	lot de vi (Destil·leries Cañellas)	4633	lot de vi
0090	paquet (Papereria Espiral)	4733	<i>crepera</i>
0150	lot de jocs (Feim Esport)	5193	paquet (Papereria Espiral)
0190	molinets elèctrics	5271	paquet (Papereria Espiral)
0250	massatge	5293	lot de llana (Tot Punt)
0290	impressió digital llenç (Imprès)	5371	raspall modelador
0350	paquet (Papereria Espiral)	5393	estovalles (Estris)
0416	quadre (Metalcarpin-Horrach)	5471	lot centre taula (Estris)
0450	cuina de vapor	5493	puff (Tapissats Luna)
0516	puff quadrat (Tapissats Luna)	5571	caixa de vi rosat (Bodegas Oliver)
0616	lot de vi (Can Novell)	5671	mirall de fusta
0650	marc per a fotos	5593	lot de buff (Ciclos Gomila)
0716	panera (Multipreu Binissalem)	5901	espremedora
0750	tovalloles (Ca Sa Massat)	6001	maleta viatge (Viatges Massanella)
0816	pocket ràdio Sanyo	6101	planxa
0850	morter (Jaume Salom)	6201	assecador
0950	tovalloles i protecció llit (Copeba)	6301	variat per a 2 persones (Es Singló)
1050	torradora	6537	puff quadrat (Tapissats Luna)
1658	marcs per a fotos (Foto Sans)	6637	puff quadrat (Tapissats Luna)
1758	paquet (Calçats Can Magrana)	6643	hamburguesera
1858	paquet (Papereria Espiral)	6737	plat centre pedra (Marbres Torrens)
1958	paquet (Tot Punt)	6743	MP3 CD portàtil
2027	ganivet elèctric	6937	lot de vi (Destil·leries Cañellas)
2127	paquet (Papereria Espiral)	6943	paquet (Papereria Espiral)
2227	TDT	7037	arxivador CD (Fusteria Binissalem)
2327	conjunt raspall per a dents	7043	DVD-USB
2427	paquet (Papereria Espiral)	7143	micro cadena
2058	estovalles (Estris)	7170	batedora
3050	penjador (Fusteria Binissalem)	7370	audio portàtil per a IPOD
3150	lot (Mobles Es petit racó)	7470	radio cassette gravadora
3590	tovalloles (Ca Sa Massat)	7570	caixa de vi negre (Bodegas Oliver)
3678	cafetera	7670	paquet (Papereria Espiral)
3690	sopar per a 2 persones (Can Arabí)	7710	lot de vi (Destil·leries Cañellas)
3790	maleta viatge (Viatges Massanella)	7810	lot de vi (Destil·leries Cañellas)
3890	lot productes (Perruq. Joana Maria)	7910	lot de vi (Destil·leries Cañellas)
3990	sopar per a 2 persones (Ca S'Hereu)	8010	lot de vi (Can Novell)
4333	boteller de pedra (Pedres Bellveure)	8090	paquet (Calçats Can Magrana)
4433	aspiradora	8190	paquet (Papereria Espiral)
4533	assecador	8290	caixa de vi negre (Bodegas Oliver)

# Premi de 2.648.299 euros!

L'Administració segellà el bitllet de la Primitiva i encara no es coneix l'afortunat

El dissabte 12 de desembre algú que encara no se sap qui és va resultar afortunat en encertat tots els números del sorteig de la Primitiva d'un bitllet que havia estat segellat, el divendres dia 11, a l'Administració de Loteria de Binissalem.

Els números premiats són:

**4, 10, 21, 23, 28 i 48**

**Complementari: 29**

**Reíntegre: 2**

I el premi, ni més ni manco que 2.648.299 euros, gens malament per començar bé l'any.

D'ençà que la notícia sortí a llum són moltes les suposicions que s'han fet sobre qui és l'afortunat.



Toni Borràs i l'administratiu Óscar, amb un cartell del premi milionari.

## Tarifes publicitàries per al 2010

Revista Arròs amb *Salseta*

### 1/8 pàgina (85 mm x 60 mm)

En b/n, a pàgina par: 10 euros..... En color, a pàgina par: 20 euros  
En b/n, a pàgina impar: 20 euros..... En color, a pàgina impar: 30 euros

### 1/4 pàgina (85 mm x 120 mm)

En b/n, a pàgina par: 15 euros..... En color, a pàgina par: 30 euros  
En b/n, a pàgina impar: 25 euros..... En color, a pàgina impar: 40 euros

### 1/2 pàgina (180 mm x 120 mm)

En b/n, a pàgina par: 20 euros..... En color, a pàgina par: 40 euros  
En b/n, a pàgina impar: 30 euros..... En color, a pàgina impar: 50 euros

### 1/1 pàgina (210 mm x 297 mm)

En b/n, a pàgina par: 60 euros..... En color, a pàgina par: 120 euros  
En b/n, a pàgina impar: 70 euros..... En color, a pàgina impar: 130 euros

TARIFES APLICABLES ALS COMERÇOS I ENTITATS UBICATS DINS EL TERME DE BINISSALEM · per a més informació: ☎ 687 623 957





# La plaça des Rasquell

## *Els veïnats diuen la seva*

Una obra complexa, envoltada de crítiques i amb opinions molt diverses

A la fi ha vist llum el projecte estrella de les obres del Pla E: la famosa i tan comentada plaça des Rasquell.

I ben mirat, aquesta obra de grans dimensions i amb caràcter multifuncional, haurà estat possible gràcies a la crisi. Sí, pot semblar una bestiesa afirmar això però de no ser per l'arribada del Fons d'Inversió Local, concedits amb motiu de la crisi econòmica, probablement el projecte no haguera tirat endavant en aquesta legislatura. Ni qui sap si en la pròxima.

Una plaça que d'ençà que es va començar ha estat sotmesa a tot tipus de valoracions, bones i dolentes.

Els 173 arbres sembrats, més 300 *setos* que l'envolten i un gran nombre de plantes aromàtiques, seguint un criteri mediterrani, tot rodejat de grans espais de terra, pretenen oferir el servei de pulmó verd que tanta falta feia a la nova zona urbanitzada. Ara bé, el manteniment també s'hi veurà en feines.

Per altre lloc, la plaça també alberga espais de joc i moviment,

tant per a petits com per a persones majors: pista de bàsquet, de patinatge, maquinària per a exercitar-se, etc. A part dels passetjos que hi ha creats.

I finalment, una tercera part serien els elements decoratius, com ara el molí, la font, la caseta o el mateix escenari-teatre, amb utilitat de caire cultural com poden ser espectacles, conferències, etc.

Un aspecte molt comentat ha estat el tancament de la plaça, amb l'única finalitat de donar seguretat al lloc front a possibles actes vandàlics.

## LOCAL



### **Josep Ignasi Ullès**

Pens que existia un projecte inicial diferent del que finalment s'ha executat. També crec que haguessin pogut demanar opinió als veïnats, i no es va fer.

Respecte al tancament de la plaça, diria que es tracta d'un recinte tancat amb espai obert. I sobre els punts que modificaria: l'excessiva terra que s'hi ha posat, la qual substituiria per gespa, i la poca qualitat de l'amfiteatre que s'ha construït. M'agrada la pista de bàsquet.



### **Miquel Fiol Seguí**

La plaça, en general, pens que és una obra ben feta. La destacaria en conjunt. S'ha eliminat el problema que suposava el fet de tenir-la com abans, on molta, molta gent hi portava els cans a fer-hi les necessitats.

Com a aspectes més criticables: la pista de bàsquet, els colors de la qual canten, impacten en excés; i també, el fet que estigui tancada no m'agrada però si és per evitar vandalismes, ben fet.



### **Catalina Gomila Sans**

En conjunt opin que està bé, tot i que m'haguera agradat oberta.

Una cosa que hi trob a faltar és més espai dedicat a persones majors, a persones minusvàlides, espais on hi hagués ombra per quan véngui el bon temps anar-hi a seure o llegir el diari, per exemple.

En canvi sí que han pensat amb els nins, tot i que llocs per a jugar, ja n'hi ha al poble.

M'agrada la gran quantitat d'arbres i de verd que hi ha, feia falta.



### **Antònia Llobera Salvà**

Pens que a una plaça gran com és aquesta, hi manquen més coses per als infants, i hi sobra jardí.

No m'agrada que estigui tancada, hauria preferit un espai obert. Les tanques, amb el pas del temps, sempre acaben deteriorant-se i espenyant-se, perjudicant la imatge del lloc.



### **Joan Moyà Pons**

En línies generals la plaça està molt bé. De totes formes, mai es fan les coses a gust de tothom.

Potser la casa on hi ha ubicats els banys la trob un poc massa gran, i el fet d'estar tancada, estèticament, no m'agrada, però si és per evitar desperfectes, està ben pensat.

El millor: els arbres i la vegetació.



### **Mònica Castillo Soto**

Pens que, en general, la plaça està bé i dóna molta vida a l'entorn. De fet, aquesta barriada necessitava una plaça com la que s'ha construït; per tant, no canviaria res del que hi ha fet.

Com a punts destacables: m'agrada molt el molí i el fet que la plaça estigui tancada.



# "SA NOS TRA"

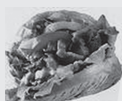
## CAIXA DE BALEARS

### Kebab Cuple



*Comida para llevar.*

Kebab



Dürüm



Pizza Turca



*Novetats!*

Patates amb formatge i carn  
Pastissos d'ametlla

**LOCAL CLIMATITZAT**

Tel. 657 445 942 - 685 226 794  
Plaça Església, 16 · Binissalem

GA

Gestoria Vallés

Catalina Vallés Comas  
Gestor Administratiu, Licenciada en Dret  
Anselm Turmeda, 16 Local C.  
07350 Binissalem  
Tel. 971 870 286  
Fax 971 886 260  
valles@gestores.net

Reus & Ginel

ESTILISTES

C/. CATEDRÀTIC BARTOMEU OLIVER  
TEL. 971 870 583  
07350 BINISSALEM

### El desenvolupament local

L'Ajuntament de Binissalem ha posat a disposició dels ciutadans el Servei de Desenvolupament Local amb la intenció de promoure el desenvolupament econòmic i social del municipi, i intentar afavorir la creació d'ocupació.

El potencial que té el desenvolupament local a través dels recursos locals sobre els que poder articular processos de transformació econòmica i social, desemboca en la millora de les condicions de vida de la població local.

En aquest procés podríem diferenciar dos vectors: l'econòmic, representat pels empresaris i/o emprenedors, que promouen iniciatives productives, i el socio-cultural i institucional, que representa els valors i les institucions locals.

Aquest servei, públic i gratuït, es concreta en la figura de l'Agent d'Ocupació i Desenvolupament Local (AODL), que entre d'altres funcions, facilita informació i assessorament a tots aquells interessats en crear i posar en marxa la seva pròpia empresa, facilita informació sobre subvencions tant a emprenedors com a empreses ja constituïdes, realitza estudis de valoració, anàlisi de la realitat local i prospecció de recursos infrautilitzats i col·labora amb altres agents locals en la dinamització econòmica municipal.

L'Agent d'Ocupació i Desenvolupament Local, és un servei acreditat pel Servei d'Ocupació de les Illes Balears (SOIB) de la Conselleria de Treball i Formació.

Qualsevol consulta pot fer-se a través de l'adreça electrònica: aodl@ajbinissalem.net, o bé al telèfon: 971 88 65 58 (de dilluns a divendres, de 9 a 14h, demanant per Tomeu Rebassa).

### No als camps de golf

Definitivament, les Normes Subsidiàries de Binissalem diuen NO a la construcció de camps de golf dins el terme municipal.

La sessió plenària ho aprovà després de ser debatudes les modificacions i al·legacions de les noves Normes.

### Vigilància d'establiments

Les imprudències es paguen. Així queda definit en l'aprovació de l'ordenança fiscal referent a la vigilància d'establiments que el ple del dilluns 14 de desembre aprovà, segons la qual una imprudència com que un cossioll caigui d'un balcó o que una canonada resulti embossada per llançament de determinades substàncies que no s'hi havien d'haver tirat, i per a la reparació de les quals sigui necessària la intervenció de la Brigada o d'una empresa privada, suposaran un cost a haver de pagar per part de l'infractor.

### Parc infantil des Rasquell

Una gestora formada pel batle, el regidor d'Educació, un membre de l'oposició, el cap de la Policia Local i un representant de la Direcció General de Tràfic serà l'encarregada de regular la utilització i el bon funcionament del nou parc infantil de tràfic de la plaça des Rasquell, en el qual s'hi duran a terme les jornades escolars d'Educació Viària.

### De les queixes del PSOE

El regidor d'urbanisme, José Fernández, afirma sentir-se indignat amb les queixes del PSOE sobre la plaça des Rasquell.

Unes queixes, al parer del regidor, totalment infundades, ja que les modificacions del projecte a que es refereixen els socialistes no són tantes com pretenen donar entendre, sinó que només han estat tres: el tancament de la plaça, que en un primer moment no hi havia de ser; la font, que en principi havia de ser de catàleg i al final s'optà per la copinya; i la caseta, que, si bé no havia d'anar al centre de la plaça, després de fer-se diferents excavacions, va ser l'únic lloc on es pogué col·locar; i tot, degut a les restes d'obres que hi ha en el subsòl procedents de la urbanització.

### Visita del delegat del Govern

El divendres 15 de gener, el delegat del Govern de les Illes Balears, Ramon Socias, realitzà una visita a algunes de les obres del Pla E que s'han executat.

El recorregut començà per l'espai cobert de l'antiga Escola Graduada; tot seguit es visità el nou centre de Serveis Socials, ubicat al carrer Sa Mostra i, finalment, la visita va concloure a la plaça des Rasquell, on es féu entrega d'un diploma a un representant de cada una de les 37 empreses que han participat en aquestes obres de l'anomenat Fons d'Inversió Local.



### Terrasses de bars i veladors

Una altra ordenança que ha estat aprovada, recentment, és la que haurà de regular els usos de les terrasses de bars amb veladors.

Així, queda establert un període per a aquests tipus d'instal·lacions que anirà des d'abril a novembre. La resta de mesos de l'any hauran de ser desmuntades.



### Del pinar de Biniagual

Sembla que l'arribada a un acord entre propietaris i Ajuntament no serà fàcil. Les darreres reunions mantengudes entre ambdues parts posaven sobre la taula l'opció de cessió d'un 40% del pinar a l'Ajuntament (10.000 metres), a canvi de que els 15.000 restants siguin requalificats per a poder-hi construir. Però els partits de l'oposició s'hi mostraren en contra i les negociacions hauran de continuar.



### Gas Natural

Aprovada per unanimitat la proposta del PSM per a facilitar l'arribada de Gas Natural a totes les llars de Binissalem. Els nacionalistes proposaren que, a partir d'ara, en totes les obres que es duguin a terme de soterrament de cablejat o reparació de canonades, bé siguin privades o públiques, ja es deixi preparada la instal·lació, en un futur, del Gas Natural.

### Rectificació

En una informació publicada en el passat número (pàgina 13), referent al soterrament del cablejat elèctric de la plaça, s'informa que la Conselleria d'Habitatge concedí a l'Ajuntament una ajuda de 300.000 euros, quan realment aquesta xifra correspon al cost total del projecte.

La subvenció concedida és de 180.000 euros (un 60%). El 40% restant, uns 120.000 euros, seran pagats per l'Ajuntament.

### Problemes d'aigua

Els problemes de sumministrament d'aigua que el poble patí els dies 7 i 8 de desembre, objecte de polèmica i *estires i afluiques* entre l'Ajuntament i EMAYA, feren necessari que el ple aprovàs, per unanimitat, una moció a través de la qual s'exigeix a l'empresa el compliment del conveni, a 50 anys, que té firmat des del 1989.

Segons fonts municipals, EMAYA s'abasteix ara de l'aigua procedent de Sa Costera, de manera que els dies 7 i 8 optà per tancar les aixetes que hi ha al poble, cosa que provocà que els domicilis quedassin sense servei d'aigua.



### Dos divendres sense mercat

El fet que el 25 de desembre i l'1 de gener, dos dies marcadament festius del Nadal, coincidissin en divendres, motivà a l'equip de govern a suprimir el mercat. Les queixes, tant de placers com de compradors no es feren esperar, ja que hauran estat 15 dies sense el mercat del divendres.

Des de l'Ajuntament s'afirma que l'opció de no convocar mercat era la més coherent, ja que l'assistència, tant de venedors com de públic, haguera estat mínima i, a més, suposava una despesa afegida i haver de fer treballar a uns quants membres de la Brigada en un dia en què tothom és reunit a ca seva en família.

### Edicions

Si no hi ha novetats de darrera hora, és previst que el proper número de la revista, corresponent al mes de gener, sigui distribuït el dissabte dia 6 de febrer.

### Motor Binissalem

Camí de s'Aigua, 40

☎ 971 87 04 10

07350 Binissalem



CITROËN

### Servei Oficial Citroën



Citroën GRAND C4 Picasso 7 places



Citroën C5



Citroën C4 Picasso 5 places

## LOCAL

### Taxa del fems

A partir de 2010, la taxa del fems per a persones que viuen soles passa de ser de 140 a 120 euros. La resta es mantenen. Així s'apròva en sessió plenària.

Per altre lloc, qui a partir d'enguany haurà de pagar una taxa 185 euros són els propietaris de totes aquelles finques rústiques que no estan donades d'alta a Binissalem, les quals, segons apunten fonts municipals, són un nombre bastant considerable.

Amb el nou cens cadastral es calcula que hi ha unes 600 cases ubicades a sòl rústic dins el terme municipal, de les quals, només la meitat estan controlades (burocràticament o administrativament, s'entén).

D'altra banda, el batle informà que la taxa que ha decidit suprimir l'Ajuntament és la de 85 euros que totes aquelles casetes de foravila (controlades) havien de pagar, segons l'ordenança que hi ha aprovada des de fa anys, però que, sorprenent, mai s'havia aplicat. En definitiva, uns doblers que mai han entrat a les arques.

El batle afirma que ara mateix, tal i com està la situació econòmica, no és, ni molt manco, el moment d'aplicar-la.



Camí de Son Roig.



Camí de Biniagual.

### Brutor a les afores del poble

N'hi ha que no canvien de males costums. Qui sap, potser aprofitant que queda poc per a la retirada definitiva dels contenidors ubicats a les afores del poble, segueixen amb la mania de deixar brutor i porqueria.

BINISSALEM a partir de dia 1/12/2007

abans de les 9 h	DILLUNS	DIMARTS	DIMECRES	DIJOUS	DIVENDRES	DISSABTE	DIUMENGE
				vidre paper El Diari			
	bolquers orgànica	bolquers envasos orgànica	bolquers orgànica	rebutig	envasos orgànica		rebutig

**SEPARA**  
és el futur

#### RECOLLIDA DE VOLUMINOSOS

- S'ha de telefonar a les oficines de l'Ajuntament per concretar la recollida (es fa cada 15 dies).
- Els residus s'han de dipositar al carrer el vespre anterior a la recollida.
- Màxim 3 residus voluminosos per domicili.
- No es recullen restes d'obra ni residus procedents d'activitats industrials o comercials.

#### envasos

- SI**
- bric
  - envasos de plàstic
  - taps metàl·lics
  - palanques de suro
  - llaunes, pans
  - paper d'alumini

#### NO

- diaris, revistes, cartó
- vidre, taps de suro
- restes de menjar
- envasos plàstic
- tòxics
- aerosols

#### vidre

- SI**
- botelles de vidre
  - pots de vidre

#### NO

- restes de ceràmica
- bombetes
- fluorescents
- miralls
- vidre pla
- terres i pedres

#### paper

- SI**
- revistes diaris
  - cartons nets
  - fulls
  - paper d'embalar

#### NO

- paper plastificat (de carnisseria, p.e.)
- paper brut d'oli, pintura
- terres i pedres

#### orgànica

- SI**
- restes de menjar
  - pa, pastisseria i dolços
  - espines i ossos
  - closques de fruits secs, aus i mariscs
  - marro de cafè, infusions
  - restes de jardineria
  - cotó, paper de cuina

#### NO

- líquids (brou, llet, oli,...)
- bolquers i compreses
- medicaments
- pals i serradís
- restes de ceràmica
- cendra i llosques

#### rebutig

- SI**
- paper brut o bonyat
  - plats romputs
  - cendres, llosques, pots,...

#### NO

- restes de menjar
- plàstics
- cartó
- botelles

#### bolquers

- SI**
- bolquers
  - compreses
  - tòmpons



# Canvis a la D.O.

## 30% de Manto Negre, el nou mínim exigít per a l'elaboració de vins negres

Fins ara se n'exigia un 50%. Els vinaters opinen sobre aquesta modificació

D'ençà que fos fundada la Denominació d'Origen Binissalem, les modificacions en el seu reglament –com sol passar en tota entitat– s'han anat succeint.

En el cas de la DO, i en concret en l'elaboració dels seus vins, una de les seves bases són les varietats emprades. Així, com a varietats negres hi figuren Manto Negre, Callet, Ull de Llebre, Monestrell, Cabernet Sauvignon, Merlot i Sirà. Mentres que com a varietats blanques hi ha el Moll o Prensall Blanc, Parellada, Macabeu, Moscatell i Chardonnay.

De totes aquestes, es consideren varietats principals el Manto Negre, el Moll i el Moscatell. I ha estat precisament amb la del Manto Negre, utilitzada per a l'elaboració dels vins negres, on s'ha donat la darrera gran modificació del reglament, ja que si a principis dels noranta era exigida en un 70% per passar, anys després, a un 50%, des del passat mes d'octubre la quantitat exigida és d'un 30%. Aquesta va ser la proposta feta pel Consell Regulador a la Conselleria d'Agricultura i la qual s'aprovà per unanimitat.



**Pep Lluís Roses / José L. Ferrer**

Passar d'emprar un 50% a un 30% de Manto Negre era una petició del sector. S'ha de tenir en compte que del total del raïm que hi ha sembrat a la comarca de la DO Binissalem, menys d'un 50% correspon a aquesta varietat.

Cal recordar que la fase de sembra ja tocà sostre fa uns anys, i per aquest motiu no se sembrarà més Manto Negre. A més, per obtenir qualitat amb aquesta varietat s'ha de fer amb poca quantitat, sense superar els 5.000 kg per hectàrea.

Ara bé, som partidari que aquest 30% ja no sigui reduït, que es mantengui, perquè està clar que el Manto Negre és la varietat principal amb la qual s'identifiquen els nostres vins, una identitat que, entre tots, hem de procurar conservar.



**Esperança Nadal / Vins Nadal**

Les produccions a les vinyes de Manto Negre s'han vist disminuïdes i, per tant, pens que era necessari dur a terme aquesta modificació (d'un 50% a un 30%) en el reglament de la Denominació. En aquests darrers anys s'han plantat moltes altres varietats i ara resulta complicat tornar a sembrar Manto Negre.

Per altre lloc, s'ha de tenir en compte que amb la modificació feta s'obre la possibilitat de poder jugar més, d'innovar, cosa molt important de cara al mercat i al prestigi dels vins.

Vull defensar les vinyes velles de Manto Negre i també som partidària que aquest mínim (30%) hi ha de ser. Hi ha de ser sempre, ja que reduir-lo suposaria perdre la tipicitat dels nostres vins.



**Xavier Morey / Tianna Negre**

Me sembla bé la modificació, ja que moltes vegades el percentatge del 50% era molt difícil de complir, i sobretot en un any com aquest, en que la varietat Manto Negre no ha estat molt productiva.

De totes formes, pens que no s'ha de baixar d'aquest 30%, crec que és el mínim que s'ha d'exigir a cada vi de la DO per a que pugui posar DO Binissalem.

Està clar que els vins que més "pegada" tenen actualment, són els que compten amb un *coupage* de varietats autòctones. Però ha hi varietats que per la seva pròpia identitat necessiten ser mesclades amb altres, a fi de que els vins tinguin un poc més de cos, més acidesa, un color més comercial...

El Manto Negre és una varietat per si mateixa molt complicada, i necessita ser mesclada amb altres.

Si volem que els nostres vins es vagin posicionant més o menys bé a l'estranger, lo important és que no perdin la identitat, i que la gent, quan els begui, sàpiga que són de la DO Binissalem-Mallorca, o pugui veure que són diferents de la majoria dels que s'elaboren avui en dia a partir de les mateixes varietats sembrades per tot el món. Si això es perd, cauran dins del volum de vins que hi ha en tot el món, que cerquen un posicionament en el mateix lloc, i així és molt difícil vendre.



**Magdalena Nadal / A. Nadal**

La meva opinió és que s'havia d'haver mantingut la utilització del 50% de la varietat Manto Negre, com a mínim, per a l'elaboració de vins negres.

Pens que allò que hauríem de fer és potenciar les nostres varietats autòctones i la zona de Binissalem, com a zona privilegiada que és.

Fins i tot, i parlant ara de vins blancs, per a la seva elaboració hauria de ser obligat utilitzar un 70%, com a mínim, de la varietat Moll i no sols un 50%, com ara.

**M. Nadal: És el Manto Negre el que fa bons Cabernets, no a la inversa**

Per a mi és una equivocació haver optat per aquesta modificació del reglament però si la majoria ho aprovaren els seus motius tendran i s'ha de respectar.

Com a vinaters, des del celler Antonio Nadal Ros volem seguir apostant per la varietat Manto Negre i seguirem fent ús d'un 50%, i de més, per a l'elaboració dels nostres vins negres.

Record que el meu pare em deia: "...és el Manto Negre el que fa bons Cabernets, no a la inversa".

## Dels vins DO

### Varietats de ceps

1. L'elaboració de vins protegits s'ha de fer exclusivament amb raïm de les varietats següents:

Negres: manto negre, callet, ull de llebre, monestrell, cabernet sauvignon, merlot i sirà.

Blanques: moll o premsal blanc, parellada, macabeu, moscatell i chardonnay.

Es consideren varietats principals: manto negre, moll i moscatell.

2. L'elaboració dels vins negres protegits s'ha de fer a partir de raïm de la varietat manto negre en un 30% com a mínim, mentre que en els vins blancs s'estableix un mínim d'un 50% de raïm moll (premsal blanc) o moscatell.

Els vins escumosos rosats s'han d'elaborar a partir de vins obtinguts amb les varietats que s'estableixen en l'apartat 1 d'aquest article. En l'elaboració de vins escumosos blancs s'han d'utilitzar exclusivament vins obtinguts amb un percentatge mínim del 50% de raïm moll i de les varietats parellada, macabeu i chardonnay.

### Producció

Les produccions màximes admeses per hectàrea són les següents:

- Varietats blanques: 9.000 kg, excepte en la varietat parellada, que són de 10.000 kg.

- Varietats negres: 9.000 kg.

### Rendiment

S'han d'aplicar pressions adequades per extraure el most o el vi i per separar-lo de les brises, de manera que el rendiment no sigui superior a 72 litres de vi per cada 100 kg de verema.

### Característiques dels vins

Vins	Graduació alcohòlica
Negre	11,5°
Rosat	11,0°
Blanc	10,5°
Escumós	10,5°

(la graduació alcohòlica correspon a l'adquirida mínima)



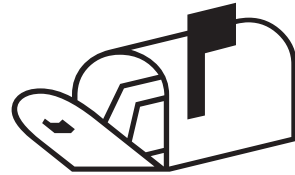


# Barriades

per Miquel Àngel Barrios



Per bé o per mal, pots deixar les teves notes a:  
[barriades@live.com](mailto:barriades@live.com)



## CEIP Binissalem

Per fi sembla que es podrà començar aquest any 2010 al nou centre escolar de Binissalem amb la poca previsió i manca de rigorositat habitual del Departament que dirigeix na Margalida Moll; tot això si no ens avisen als pares el mateix dia 11 de Gener, per dir-nos que tampoc comencen.

Per acabar d'arrodonir la jugada, al poble de la pedra ens han arriat dos bancs fets amb rajola d'acera. Després diran...

## Cementeri Vell

Alguns dels residents a la zona entre el cementeri vell i Can Arabí me fan arribar la seva queixa pel lamentable estat dels camins d'accés a ca seva: clots, bassiots, asfalt en mal estat... Lamenten que el plà E del ZP no hagi arribat fins allà dalt i s'hagi quedat a l'Estació del tren. Quan de pagar impostos es tracta, són 100% binissalemers, cosa que no passa quan parlem de correu, fems, llumenària pública...



## A tot el poble

Segueix havent-hi solars privats bruts a dins el poble, solars que suposen un perill d'incendi a l'estiu, que es converteixen en abocadors incontrolats de tota casta de fems, solars que són nius de rates i brutor, solars que serveixen d'escombraries de restes d'obra, solars que són la mala imatge pel visitant i pel resident..., tot això té la seva multa estipulada, excepte si són solars municipals mal cuidats.

## Parc del Rasquell

A la nostra ecovila, solidària amb els pins, ens han encolomat dos banys oberts al públic amb grifoneria feta fora de Binissalem, a on per cert, hi ha una fàbrica amb binissalemers treballant-hi. Aquest model de grifoneria temporitzada és fàcilment sabotejable i consumeix els mateixos sis litres per minut que la fabricada al carrer Conquistador. Serà que es consideren binissalemers el vi i la pedra i no altres negocis del poble?





Peluqueria  
**Margarita  
Oliva**



- COSMETOLOGISTE
- CORTES A TIJERA
- MOLDEADOS Y PERMANENTES
- TINTES

C/ Rectoria, 2 1r A · Tel. 971 51 12 92 · Binissalem

**PSICOLOGIA ACTIVA,  
REACTIVEM LA TEVA VIDA.**

*Lda. Yolanda Miserol*  
*Psicòloga col·legiada B-1459*  
*Consulta a Binissalem*  
*Telèfon de contacte: 629 647 502*  
*Yolander@ono.com*

**expert**



CASTELLÓ & VERT C.B.

Guillem Martí, 7. Local C  
07350 BINISSALEM  
Tel. 971 886 441  
Mail: expert.binissalem@telefonica.net  
www.expert.es

  
**Sa Botiga d'Animals**  
*venta d'animals i complementes*

**Servei a domicili i perruqueria**

Camí de s'Aigua, 101 baixos Binissalem · 971 511 336  
C/Nuño Sanz, 21 baixos Palma · 871 965 366  
600 99 89 43  
[www.sabotigadanimals.es](http://www.sabotigadanimals.es) · [sabotigadanimals@hotmail.es](mailto:sabotigadanimals@hotmail.es)

Aconseguix el teu 25% de descompte! Informa't a la tenda

**PIZZERIA**

**Es Clot**



- Fins a 40 varietats de Pizzas
- Més de 20 receptes de pasta

**Obert de dimarts a diumenge**  
(dilluns tancat, excepte festius)  
Horari: de 11 a 15h i de 19 a 23:30h

C/ Joan Josep Amengual i Reus, 43 A

**Tel. 971 512 248**

**Nova associació de la 2na Edat**

Un nombrós grup de persones (ja són prop d'un centenar) estan muntant una nova associació de Segona Edat a Binissalem.

Segons sembla, primer es reuniren amb l'actual associació de la Segona Edat (la que té la seu al local de s'Estació) i les digueren que eren massa per integrar-se a la seva, entre d'altres motius, per manca d'espai, ja que no hi cabria tanta gent als seus locals.

Llavors decidiren muntar una nova associació de Segona Edat, oberta a tothom que vulgui de Binissalem i que tengui entre 30 i 60 anys d'edat. Tots els possibles interessats queden convocats a una reunió el proper dimarts, dia 26 de gener, a les 20:30h en el Teatre Municipal.

**Penya del Binissalem**

I qui també sembla que s'ha associat o agrupat, són un grup de joves del poble per formar una penya del C.E. Binissalem. Cada diumenge són presents al camp municipal d'esports animant a l'equip, fent renou i sarau.

**Sopar dels Empresaris**

El dissabte 9 de gener, l'associació d'Empresaris de Binissalem celebrà el seu tradicional sopar i fogueró de principi d'any, en el qual es procedí al sorteig dels premis corresponents a la campanya nadal·lenca. Un sorteig en el que hi havia més de setanta regals cedits per les diferents empreses locals adherides a l'associació i al que hi podia participar tothom qui volgués.

Només feia falta disposar d'algun dels calendaris de butxaca –gratuïts– que s'havien distribuït pels diferents comerços del poble.

El resultat de l'esmentat sorteig el podeu comprovar a la pàgina 10.

**Obituari**

Aquest mes de gener, dia 4, ens deixava un dels nostres artistes: en Miquel Ferrà Poncell. Un conegut pintor local –i gran persona– que acostumava a firmar les seves obres com a *ferraponcellmi*.

**Sant Antoni 2010**

Aquest dissabte 16 de gener, nit de foguerons al poble, i el diumenge dia 17, festivitats de Sant Antoni, dia de Beneïdes a la plaça de l'Església.

A diferència d'altres anys, enguany la festa coincideix amb la d'altres pobles on té molt més pes social.

**Llibre de receptes de cuina**

Es necessiten fotos antigues de Binissalem a on es vegin imatges d'un temps que reflecteixin la vida quotidiana per a il·lustrar un llibre de receptes de cuina de Binissalem.

Si en teniu alguna i voleu col·laborar, posau-vos en contacte amb en Miquel Àngel al telèfon 626 299 824.



**PLUVIOMETRIA 2009**

De les dades de pluges caigudes durant 2009 podem concloure que ha estat un any normal, amb un nivell de pluges als darrers mesos bastant alt, fet que és bo per als conreus i per als embassaments de la Serra.

ANY 2009	PER ANYS
Gener 69 (l/m <sup>2</sup> )	1998 342
Febrer 47	1999 227
Març 15	2000 374
Abril 41	2001 546
Maig 8	2002 717
Juny 3	2003 579
Juliol 0	2004 514
Agost 8	2005 319
Setem. 170	2006 509
Octub. 46	2007 432
Nov. 54	2008 649
Des. 76	2009 537

**Veus de carrer ...**

**Problemes d'aigua**

La vida és plena de contradiccions. Si els cotxes poden circular a un màxim de 120 km/h perquè els fabriquen amb capacitat per arribar a velocitats 50 km superiors? És un exemple de tants que en podríem anomenar.

I és que, de vegades, sembla mentida que s'hagin de produir escenes o malinteses que acaben perjudicant a tot un poble.

En va ser el cas de l'aigua dos dies de la primera setmana de desembre, en què els domicilis de Binissalem hagueren d'estar sense aquest servei tan necessari.

I després, als diaris, la batalleta. Que si té la culpa EMAYA, que si la té l'Ajuntament, i vengà!

Precisament, no fa molt, publicava un diari un article en el qual es parlava de l'aigua reciclada, apuntant que, als mesos d'estiu, tota és aprofitada, tothom en demana, però quan arriba l'hivern, la meitat acaba dins la mar.

És una dada que poc té a veure amb el consum d'aigua potable que se'n fa a qualsevol lloc, però en aquesta terra nostra de vegades passen coses certament dalinianes.

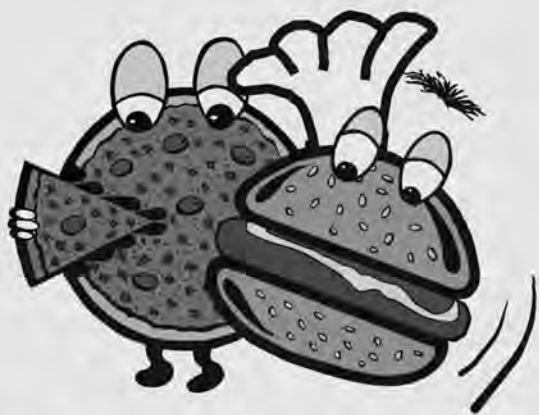
Amb aquest 2009 que acabam de despedir i en el qual hem tengut uns darrers mesos amb un bon nivell de pluges –basta veure la taula de pluviometria que es publica en aquesta mateixa pàgina– resulta que ens toca passar dos dies amb problemes de manca d'aigua.

Que això haguera passat en ple mes d'agost d'una sequedat brutal, tal vegada es podria entendre però...

Bé, una contradicció més.

*J.Pons*





**NOU MOKY**

Pizzas,  
hamburgueses  
i pa amb oli



PREPARAM MENJAR PER A ENDUR-SE



**871 912 545**

C/ Francesc de Borja Moll, 15 · Binissalem

# imprès

IMPREMTA DIGITAL I SERVEIS GRÀFICS



totes les combinacions per a la millor impressió

fulletons revistes targetes enquadernacions fotocòpies  
carpetes plastificats vinil decoratiu foto-lienzo imants  
invitacions noces calendaris segells plaques retolades llibres  
estampació camisetes cartes restaurant lones cartells

guillem martí, 1 c  
binissalem  
estudi@impres-e.com  
www.impres-e.com

**971 886 613**



## Arribà la TDT

I si el passat 11 de gener estrenàvem escola al poble, qui també s'estrenava –en aquest cas, a nivell de l'illa– era la nova Televisió Digital Terrestre, més coneguda com TDT.

La TDT és la transmissió d'imatges en moviment i el seu so associat (televisió) mitjançant una senyal digital (codificació binària) i a través d'una xarxa de repetidors terrestres.

La codificació digital de la informació aporta diverses avantatges. En primer lloc, la possibilitat de comprimir la senyal, lo qual implica que aquesta requereix un ample de banda menor per a la seva transmissió. Com a resultat, es pot efectuar un ús més eficient de l'espectre radioelèctric.

Després de procedir a la seva multiplexació, es poden emetre més canals –que en sistema digital passen a denominar-se “programes digitals”– a l'espai abans empleat per un, anomenat ara “canal múltiple digital” o “múltiplex”. El nombre de programes transmesos en cada canal múltiple dependrà del ratio de compressió empleat.

Per altre lloc, es pot dedicar l'espectre restant per a altres usos. La compressió també ha fet viable l'emissió de senyals de televisió en alta definició (HD o High Definition en anglès), que requereixen un ample de banda major que la de definició estàndar.

La segona avantatge aportada per la codificació digital és una millora de la qualitat d'imatge i so en el moment de la recepció. Donat que ambdós estan codificats de manera digital, és a dir, de manera lògica, i no de manera proporcional a les fonts d'informació inicial (televisió analògica), quan es produeix alguna distorsió en la senyal, lo que afectaria a la qualitat de la recepció, aquella pot ser corregida pel receptor.

### 15 anys de revista !!

I seguint parlant de mitjans de comunicació, en aquest cas de premsa escrita, des d'aquestes línies volem fer un brindis per al compliment del 15è aniversari de la revista local *Arròs amb Salseta*. El desembre de 1994 sortia al carrer el primer número. Ja ha plogut!

## Assegurances per a cotxe

*Els doblers no ho solucionen tot*



Servei Integral **AXA** per a accidentats corporals de cotxe

L'únic que dóna suport:  
econòmic, psicològic,  
mèdic, legal

reinventant /

les assegurances per a cotxe



### AGÈNCIA D'ASSEGURANCES BINI&SALEM

C/ Guillem Martí Coll, 7 B · Binissalem ·  
Telèfon: 971 511 332 - FAX: 971 886 615  
Horari: de les 11 a les 14h i de 16.30 a 20h



## TELÈFONS D'INTERÈS

Ajuntament (centraleta)	971 88 65 58
Ajuntament - Urbanisme	971 88 65 27
Ajuntament - Serveis Socials	971 88 65 29
Ajuntament - Jutjat de Pau	971 88 65 25
Ajuntament - Infor. General	900 800 883
Ajuntament - Àrea de Festes	663 992 108
Taxi Binissalem	626 963 904
Polícia Local	971 51 11 26
Bombers / Emergències	085 - 112
Centre de Salut	971 51 11 93
Urgències	062 - 971 88 62 44
Farmàcia (plaça de l'Església)	971 87 00 30
Farmàcia (carrer des Reg)	971 88 65 14
Protecció Civil	971 88 67 57
Emergències	112
Mancomunitat des Raiguer	971 87 04 09
Escola d'Adults (E. Graduada)	971 51 21 57
Consell Regulador (C.R.D.O.)	971 51 21 91
Casal de Cultura Can Gelabert	971 88 65 31
Biblioteca Pública Municipal	971 87 04 86
Casa Museu Llorenç Villalonga	971 88 65 56
Casal de Joves	663 980 688
Camp Municipal d'Esports	971 87 01 27
Tennis Club Binissalem	617 787 342
Associació d'Empresaris	871 70 40 74
Punt Verd Municipal	620 988 036
GADMA. Medi Ambient	971 88 63 67
Correus	971 51 10 51
Ràdio Robines	971 51 21 51
revista <i>Arròs amb Salseta</i>	687 623 957

# Bar Can Gras

*Germans Martí*

**Especialitat en tapes variades  
i pastes mallorquines**



Conquistador, 60. Binissalem. Telèfon: 971 51 10 97



## RENAULT

### Binissalem

SERVEI OFICIAL

### ANTONI COLOM CABOT



Camí de s'Aigua, s/n. Binissalem. Tel. 971 51 14 38

## JASSING

**Electromecànica**

**MetaSystem**

Servicio Rápido  
Autoradio\_ Alarmas\_ DVD\_ PCars  
Neumáticos  
Mantenimiento

BLAUPUNKT

KENWOOD

Panasonic

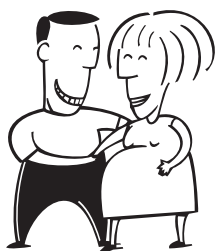


Anselm Turmeda, 26 Bajos 971 886 583 · 650 605 666  
jassings@hotmail.com / www.jassing.com - Binissalem



**J.Rassing Electromecànica**

J.Rassing Electromecànica s'inicia el 2006 per obra de'n Juan Ramón García Rosselló, de 32 anys. És un taller de mecànica modern, especialitzat en electromecànica que mira les noves tecnologies com a principal objectiu, i tenint com a referències la rapidesa, el servei i l'ecologia. Actualment, la seva empresa té un treballador, tot i que s'està plantejant contractar una altra persona. Ell ens explica que començà a



**GENT  
NOVA**

AL POBLE

**De Montevideo (Uruguai)**

Na Cecilia Mascari Zapata ara té 24 anys i ja fa tres mesos que viu a Binissalem. Arribà a Mallorca provinent de l'Uruguai, l'any 2007, donat que la seva mare ja vivia a Ciutat i la seva germana a Consell. De seguida trobà feina a un forn del Molinar i un piset a l'Arenal, on hi va estar fins que arribà al poble.

Arran d'una feina que li oferiren, mitjançant la seva germana, al forn de can Martí, del carrer Bonaire, decidí canviar de residència i venir a viure aquí, encara que pensava que el canvi li costaria un poc, ja que li agrada molt tenir la platja al costat. Ens comenta que al seu país tota la costa és platja, i en aquest sentit s'assembla molt a Mallorca, perquè el país viu fonamentalment del turisme, encara que allà canvien els alemanys i anglesos per argentins i brasilers.

N'Andrés Leal Mosquera, de 31 anys, va venir a Madrid a cercar feina i allà hi treballà en un magatzem a Coslada. Ells dos ja es coneixien per amics comuns des que vivien a Montevideo. En aterrar a Espanya, moltes vegades es visitaven fins que varen començar a sortir.

Al principi, varen estar un any sencer viatjant entre Madrid i Mallorca, fins que es decidiren a compartir sostre, cosa que provocà que n'Andrés deixés Madrid per venir a Binissalem. Per ell, la transició no li ha suposat cap problema, perquè ha guanyat en tranquil·litat i s'ha evitat les empentes del metro i dels autobusos. Ja fa una setmana que viu aquí i com ell diu, "el cambio fué bárbaro".

L'únic problema que tenen és el de la nostra llengua, ja que a l'Arenal no la necessitaven per a res i en el poble la necessiten per entendre's amb la gent.



"tunejar" les bicicletes, amb el seu germà, per després fer-ho amb els ciclomotors.

A l'Institut es botava classes i se n'anava a la biblioteca a llegir llibres de trucatge, modificació de motors... Va fer dos mòduls de FP d'electromecànica mentre feia feina al taller de n'Antoni Colom, a Binissalem (1997). Després treballà cinc anys als tres tallers de Mercedes de Ciutat, Can Picafort i Inca, primer com a tècnic de diagnòstic i, al final, com a oficial encarregat d'electricitat. Finalment, a Autos PC d'Inca durant quatre anys.



# Compra vendes



## 687 623 957

**VENC CASA AMB FINCA** d'un quartó, amb arbres fruitals, situada davant el restaurant ca n'Arabí. Preu a convenir. Telèfon: 971 511 528

**ES LLOGA FINCA RÚSTICA** amb menjador, cuina, ximeneia, dos dormitoris, bany, calefacció, cotxeria, porxada i piscina. A prop del poble. Tel. 630 984 061

**VENC PIS A ESTRENAR** a Consell, amb baixos i escala per a 4 veïnats. Bona ubicació. Preu rebaixat: abans 210.000 €, ara 180.000 €. Tel.: 655 408 415

**VENC MOBLES per a habitació infantil:** capçalera de llit de 90, bagul per a juguetes, tauleta, cadira, escriptori. Preu a convenir. 651 375 033 / 971 511 148

**ES LLOGA PÀRKING.** C/ Germanies, bastant ampli (hi caben cotxe i moto), porta automàtica. Preu: 40 € (despeses de comunitat incloses). 652 658 656

**VENC DORMITORI** de matrimoni complet (180 cm.), amb cortines i colxes. 971 892 883

**ES LLOGA APARCAMENT** al C/ Guillem Martí cantó amb C/ Anselm Turmeda. Porta automàtica. Preu: 37 euros. Tel. 971 870 322 i 661 841 233

**VENC VITRINA REFRIGERADORA** per a tapes, amb 10 palanganes. Preu a convenir. Tel. 971 886 379

**DONA S'OFEREIX** per a treballs de neteja a cases particulars. Tel. 638 933 591

**PARTICULAR LLOGA 2n PIS.** Carrer Germanies. 100 m<sup>2</sup> + 25 m<sup>2</sup> terrasses, 3 dormitoris, 2 banys, sala d'estar-menjador. Preu: 600 € negociables. 652 658 656

**VENC 1r PIS de 105m<sup>2</sup>** en zona tranquil·la del poble. 2 banys, 4 habitacions, cuina i menjador amoblats, Preu: 240.000 euros. Tel. 635 542 674

**HOME S'OFEREIX** per a treballs de jardineria, per fer corral·ls nets, etc. Tel. 638 933 591

**VENC XIMENEIA COMPLETA** amb tubs campana. A preu regalat. 696 802 594 - 971 51 19 24

**VENC LOCAL COMERCIAL** (amb sortida de fums) de 80 m<sup>2</sup>, a Consell. Ben situat, cantonada placeta-carretera. Preu a convenir. Mòbil: 655 408 415

**ES LLOGA APARCAMENT PER A COTXE**, amb porta automàtica. A prop de la plaça des Rasquell. Telèfon: 971 51 12 63

**VENC CASA** de 272 m<sup>2</sup>. Reformada. Dues plantes. 5 habitacions, pati i terrassa + extres. Preu a convenir. Tel. 639 618 523 - 971 886 754

**VENC RELLOTGE CARILLON DE PEU**, marca Salper. Preu: 1.500 euros. Telèfon: 645 202 895

**ES LLOGA PLAÇA D'APARCAMENT PER A COTXE** al carrer Germanies. Preu: 40 euros. Telèfons: 971 886 182 i 696 930 527

**VENC DUES BICICLETES**, de corredor i Mountain Bike. No tenen ni un any d'antiguitat. Molt bon estat. Preu: 550 euros. Tel. 971 87 02 42 - 636 257 783

**VENC LLIT i 'ROPERO' ANTICS.** Llit alt amb gran capçal i 'ropero' amb dues portes i dos calaixos. Puc passar fotos per email. Preu a convenir. 637 454 850



Joan Perelló

## Sabíeu que...

### PER QUÈ FA NET EL SABÓ?

Són molts els instruments i productes que tenim a casa dels quals no sabem ni com es fabriquen ni per què funcionen. De fet, ens limitam a emprar-los i mentre facin la seva funció ja ens va bé. Televisors, ordinadors, estufes, detergents, ràdios, forns, desembossadors, lleixiu... en representen algun exemple, i la veritat és que només hi pensam quan no funcionen, o quan no podem disposar d'ells, i ens sentim indefensos perquè, com que en desconexim el fonament, no tenim alternativa.

Tal vegada, el cas del sabó i detergents podria ser una excepció, sobretot per la gent major, que ens en podria donar amb cullereta a tots sobre com fabricar un bon sabó casolà.

#### Què és el sabó i com es fa?

Químicament, el sabó és una sal d'un àcid orgànic de cadena llarga, formada per la saponificació entre una base i un àcid gras. Com que la definició anterior ens pot sonar un poc llunyana, podem dir que el sabó és el resultat de mesclar una grassa (que podria ser un oli, saïm, ...) amb un compost amb propietats alcalines (segur que a molta gent li sona la sosa càustica, un dels àlcalis més emprats, per exemple, per desembossar les canonades).

Les grasses que es poden emprar poden ser tant d'origen animal com vegetal. En el cas de grasses animals, es solen utilitzar olis de seu, grassa i peix, mentre que les grasses vegetals poden ésser olis de coco, oliva, soja o similars.

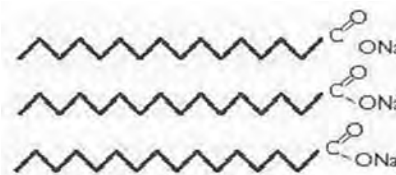
El sabó és el resultat de mesclar una grassa (que podria ser un oli, saïm, ...) amb un compost amb propietats alcalines (segur que a molta gent li sona la sosa càustica, un dels àlcalis més emprats)



En funció de la grassa que es faci servir per a la fabricació del sabó, tindrèm un producte amb unes propietats o altres. Així, els sabons durs es fan a partir de grasses que tenen una proporció elevada d'àcids saturats, mentre que els blans, que són semifluids es fabriquen a partir d'oli de lli, de llavor de cotó o de peix i sol emprar-se potassa com a àlcali, en lloc de sosa càustica.

#### Per què fa net el sabó?

Una representació més o menys "química" de com són les molècules de sabó és la següent.



La reacció que hem comentat abans forma un compost molt especial, que és el que quotidianament anomenam sabó, i que té una cadena llarga que per sí sola no seria soluble en aigua (la cadena seria la part de zig-zaga del dibuix) i un extrem que s'anomena hidròfil, i que sí és miscible en aigua.

Si pensam en la grassa que hem emprat per fer el sabó (oli, saïm) segur que a tots ens pareixerà lògic que la cadena llarga no sigui soluble en aigua, tots sabem que si mesclam oli i aigua es formen dues fases, i també sabem que no es pot dissoldre saïm amb aigua. La qüestió és que quan aquesta grassa ha reaccionat amb el compost alcalí, el producte que es forma (sabó) té una doble propietat (és bipolar); es pot dissoldre en aigua perquè té un extrem hidròfil, però com que té una cadena llarga que és hidròfoba també li permet dissoldre les grasses.

Així, quan aquestes partícules de sabó estan dins l'aigua i entren en contacte amb la grassa (brutor) dels plats, coberts o de la roba, la cadena llarga és capaç de dissoldre la brutícia, mentre que l'extrem hidròfil els permet arrossegat-la cap a l'interior de l'aigua de rentat, desferrant-la d'allò que es vol fer net.



*Si teniu alguna curiositat o dubte que us agradaria que es tractàs en aquest apartat, enviau les vostres suggerències al correu electrònic curiositats\_salseta@hotmail.com*



entrevista

# Vivències



Mateu Banús

Jaume Sans Pasqual, per tots conegut com *en Jaume Sans*, es fotògraf



Foto: Tolo Sans

Crec que és una persona prou significativa al nostre poble. Testimoni gràfic de la petita i de la gran història de Binissalem durant molts d'anys. Qui no ha estat retratat per en Jaume?. Ell ha viscut els temps heròics i artesanals de la fotografia, i ha tengut temps de conèixer i utilitzar les més noves tecnologies.

Nascut l'any 1928, és el major de tres germans i una germana. Casat amb Isabel Visiedo, tenen dos fills: Margalida i Tolo, que els han donat tres néts.

En reconeixement a tota una vida dedicada a la fotografia l'associació *de Fotògrafs* li va retre un homenatge el desembre de 1997, a Costitx, on la senyora Donya Maria Antònia Munar li féu entrega d'una placa commemorativa.

La meva sogra era cosina de'n Jaume i sempre hem mantengut una relació molt cordial. Bon conversador. I avui, des de la perspectiva dels seus 81 anys, ens conta algunes de les seves vivències.

## **Jaume, com recordes la teva infància i joventut?**

Als deu anys vaig anar a la Missió i hi vaig estar tres anys. Als tretze vaig començar a fer feina a Montission, d'ajudant del germà administrador del col·legi; allà teníem prop de 70 al·lots que dinaven i berenaven l'horabaixa. Per preparar-ho hi havia uns quants cuiners que, a més, feien el menjar de la Comunitat. Una de les meves feines era dur el control dels queviures i fer les comanes als proveïdors, a més d'ajudar en les tasques d'administració.

El germà administrador també era aficionat a la fotografia i, compartint la mateixa afició, ens dúiem molt bé. A la vegada era molt amic

## entrevista

del propietari de can Planes i com que aquest havia d'anar 15 dies a Barcelona, em proposaren anar-hi per les tardes a revelar les comanes que tenguessin.

A part d'això, en acabar la feina, amb dos companys més anàvem a classes particulars de comptabilitat "per partida doble", amb un professor que vivia al carrer del Sol, i que, casualment, després en vengué a impartir a La Caritat, a Binissalem.

Als 19 anys em vaig presentar voluntari al servei militar, sient destinat al Port de Pollença. El primer destí fou "limpieza de las calles". Com que no m'agradava, vaig demostrar que escrivia a màquina amb moltes pulsacions i vaig passar a les oficines. Però pel que vaig destacar fou com a fotògraf. Feia fotos als soldats per enviar, generalment, a l'al·lota, però aviat ja en feia pel capità, un *fadrinardo* que tenia l'al·lota per la Península i, tot gojós, les hi enviava. També cada dia anava a casa del coronel a dur-li la carpeta de firmes, i es veu que li vaig caure en gràcia, sobretot a la senyora, i una vegada em demanaren que els acompanyés a una excursió de majors amb llanxes, de paissà i com a fotògraf.

Aquí, n'Isabel diu que els homes en parlar del servei militar no acabam mai, i ens adonam que és hora de canviar de tema.

### **I ja parlant de fotografia, a més de la teva afició i d'anar a can Planes, feres algun altre aprenentatge?**

Vaig anar una temporada a can Amer, d'aprenent i, pràcticament, sense cobrar.

Una vegada llicenciat vaig començar a festejar i, al mateix temps, a fer de retratista a ca nostra. Un home que s'hi havia dedicat em regalà una cisalla, que encara l'empram i és la que millor talla; llavors es feien les coses per durar, no com ara que tan just arriben a exhaurir la garantia.

Quan ens casàrem vaig obrir la tenda del "carrer de ses Roques", ja disposant d'una sala per fer les

### **La fotografia digital ha mort la tradicional. Primer, el fotògraf havia de ser un artista**

fotos i d'un laboratori. Al mateix temps, crec que és important fer constar que vaig ser un dels primers en sortir de l'estudi per fer reportatges, al principi en bicicleta i més envant amb una vespa.

Allò era tota una novetat i tenia encàrrecs de molts de pobles propers; record que un dia, després d'unes noces a Santa Eugènia, vaig anar a fer les fotos de carnet al col·legi de la Caritat de Sencelles, en bicicleta.

Una cosa curiosa és que els viudós es casaven a les 7 hores del matí, i jo he anat a La Seu a fer el reportatge a aquesta hora. També he anat moltes vegades al pescant del cotxe, dret, (per la part de fora) de'n Peix: de cal nuvi a ca la núvia i després a l'església, fent les fotos.

Al principi les plaques eren de vidre, i això suposava que per guardar els negatius necessitaves un magatzem. Es revelaven a les fosques, no amb el llumet vermell que hem vist moltes vegades a les pel·lícules.

M'agradaria comentar aquella foto mural que, ja en la meva joventut, hi havia a la paret de s'Hotel.

Allò era pura artesanía, teníem una cubeta grossa d'acer, plena de revelador i, a les fosques, li donàvem voltes i rodets els minuts necessaris, ho passàvem per aigua, per fixador, ho deixàvem rentant-se bastant de temps i movent-ho continuament; després s'havien de secar passant un rodet perquè no quedassin bombolles.

Concretament, en aquest treball, i per no tudar una base de tres metres, vaig fer primer un test de distints troços per veure com quedava, abans del revelat definitiu. Vaig començar la foto el divendres dematí, enfocant i tornant a enfocar,

i la vaig acabar el dissabte hora baixa quan amb una olla d'amidó l'aferràvem damunt un tauler. Del resultat n'estic molt orgullós i crec que té el seu mèrit, atès a la precarietat de la tecnologia d'aleshores.

El seu fill Tolo explica que, de petit, moltes vegades anava a canviar l'aigua de les fotos que s'estaven revelant, una per una, i que el procés, vist amb ulls d'avui, realment semblava un misteri, i més manobrant a les fosques.

Realment era pura artesanía. Al principi, quan encara no tenia un rellotge aposta, havia de comptar: un, dos, tres... fins a calcular els segons necessaris. I a vegades tenia tres ampliadors en marxa, cosa que és capaç d'embogir a qualsevol.

### **Com ha canviat el món de la fotografia?**

Mira, la fotografia digital ha mort la tradicional. Primer, el fotògraf havia de ser un artista, saber trobar l'enquadre precís i veure, mentalment, la foto abans de fer-la, perquè els materials utilitzats eren cars.

En compensació, obtenia un producte correcte i de durada.

Ara tothom és fotògraf perquè la màquina ho fa tot i, a més, es pot eliminar el que no agrada. Però també serà més efímer.

És ver que ara el professional té cada dia aparells millors i més sofisticats, però amb la contrapartida que, moltes vegades, queden antiquats abans de ser amortitzats.

### **Pots contar qualche anècdota?**

Podria contar-ne moltes però algunes no serien correctes.

Record un reportatge de noces a Alaró, que baixàrem, a peu i plovent, dels Damunts fins a l'església; o unes altres noces que, mentres durava la cerimònia, s'escapà un eixam d'abelles i la núvia es negà a sortir fins que les arplegaren.

Crec que la més graciosa és la d'una senyora que, en estar col·locada per a una foto de carnet, s'aixecà i digué: *-Espera un moment. Anà a ca seva i en tornar digué: -És que no havia pensat a posar-me colònia.*





# Can Gelabert

---

## CASAL DE CULTURA



J. Escanelles

### Exposicions

El trànsit 2009-2010 ens ha duit els pintors Miquel Mesquida (Manacor, 1954), Sales Florentines, i Joan Vich (Marratxí, 1952),

Sala Directori, amb el complet, a la Imperial, de "Clic a la Serra", fotografia i muntanya.

**MIQUEL MESQUIDA** és pintor madur i, tanmateix, sortit a fama en el lustre 2005-2010; romàs el geni, potser, adormit en l'ànima cinc dècades justes o, qui sap, injustes, depèn. Les 14 pintures, aplegades per la titulació de "Sofismes" (dos anys en resum de bona feina) em recorden els grafits a carrers i murals de les vies públiques, on s'expressen, els autors, amb llibertat. En el punt d'en Miquel, he de parlar-hi amb molt respecte, puix que l'artista ha guanyat consideració a Ingolstadt i Berlín (Alemanya), a Göteborg (Suècia) i a Dordrecht (Holanda), públics seriosos i amb senyes d'autenticitat. He al·ludit als grafits per indicar similitud d'impressions. És pintura no gens amable ni adolorada de sentits, a dretcient, igual que no ho seria el fens pútrid o la destrucció de la naturalesa, ni el prejudici racial o de sexe ni l'amor de mentida ni l'opressió de l'enreixat ni la injustícia amb el pobre ni les angúnies de negres fugitius per la gola del mar ni tota sang absurda. És



previsible que el dolor de la terra i dels humans suscití profetes, ni que pintors, visceralment expressius, en llenguatge confús, de tanta incohèrència rebutjable o impostures que estranyen la raó. La gehenna ha pervertit el refugi de l'Arcàdia. Vet-ho ací.

**JOAN VICH** és de trajectòria llarga, amb una obra reconeguda per exquisida i tendent a la perfecció, que no permet el mínim a l'atzar. Cèlebre com a paisatgista de la natura en sentit ampli i embegut de classicisme acadèmic, de Plató fins avui, hi afegeix poesia com a activitat de creació, que practica vocacionalment fins a l'estímul de joves artistes. L'he desconegut massa temps com a retratista; per això m'ha sorprès, bé que resulta harmònic amb l'antecedent o personalitat. Les 33 prosopopeies (dic un vocable que expressa creativitat de persones), sense defugir la realitat

dels models, els aporten elevació quasi mística, a punt que semblen de parlar a contempladores i contempladors, ferides o ferits de misteri. Amables, però exigents, les composicions desconviden a veure-les de passada; necessiten pulsio lenta i quietud.

**CLIC A LA SERRA**, fotografia i muntanya és, paradoxalment, una idealització de la serra de Tramuntana, fotos en blanc i negre ja idíl·liques, tirades en excursions hagudes entre 1910 i 1960. N'he comptades 27, producte de moltes intervinents, en l'autoria i en la recopilació, amb especial esment del Grup Excursionista de Mallorca (GEM) i de la Caixa de Balears "Sa Nostra". Les hauríem de veure i no frissar-hi, per a treure'n la lliçó i motivar-nos, amb la seducció de la natura bella, a guardar-la immune a la lletjor, amb alegria o impuls jovial per excel·lència.

### Mercadet de Nadal

Coincidint amb la inauguració de les tres exposicions abans comentades, el mateix dissabte dia 12 de desembre se celebrava, al Casal, una nova edició del Mercadet de Nadal, amb ambientació musical nadalenca a càrrec dels alumnes de l'Escola Municipal de Música i la intervenció de l'Orquestra de Corda de l'Associació Musical de Binissalem.

Com a activitat inclosa dins la diada, sobre les 17 hores tenien lloc els tallers de Nadal, elaborant-se neules, coques de Nadal, torrons...

*AambS*

### Coral de Porreres i l'Euterpe

Amb el patrocini de l'Ajuntament, el desembre 20, la Coral de Porreres i l'Euterpe, de l'Encarnació (Palma), s'unien per la batuta de MARC VAQUER, la veterania trentenària i el prestigi a prova d'experiència. A l'església parroquial, concorreguda al 80 per cent, servien repertori de nades conegudes, de Mallorca i de l'univers, amb una antologia de Baltasar Bibiloni.

### Concert de Thomas Indermühle

Allí mateix, el 22, THOMAS INDERMÜHLE, oboïsta insuperable del seu món (avui a Alemanya, demà al Japó, ara al Brasil, suara a Letònia o bé a Austràlia) ofería gratuïtament al poble un concert excepcional, amb el concurs de RUMIKO HARADA, clavicembalista japonesa amb l'història que aborriona, i 8 alumnes cursants d'oboè al Conservatori de Música

i Dansa de les Balears. Amb distintes combinacions –la totalitat d'interpretats o grups selectius o el duo de Mestres o Thomas sol– duïen a la palestra obres de Muller, Couperin, Wranitzky, Nishimura i J. S Bach, en exhibició global d'hora i mitja. Saciaren fins a la meravella l'expectació de qui en sabien la virtut, entre els quals Televisió de Mallorca. L'auditori feia mitja entrada, una seixantena, per ignorància de la multitud a qui s'ofereix "panem et circenses" de cultura entabandada i passa de l'autèntica. "Rei em volien fer i no m'interessava". El batle hi era a punt, dignifica.

### Coral 3x4 i la Banda Municipal

El 4 de gener, el Grup Coral 3 per 4 i la Banda Municipal, al llarg d'una hora, amb tres quarts de l'aforament i amb les respectives direccions d'Antònia Borràs i Emili Vivas, coordinaren una sessió plaent i divertida, amb nades conegudes. El consistori hi va ser dignament representat, en assistir-hi dos membres de l'oposició.

*Joan Escanelles*



# Poesia

### Proverbis

El tresor que duus en la intel·ligència i no en feres ús per ta negligència, quan l'hora no sia d'aprofitar-ló te serà corcò de melancolia. Si no l'aprofites, duràs a la porta de l'eternitat la tristor mateixa de la pobra mare que al morir se'n porta el pes de l'infant que no ha pogut néixer.

La teva terra segada no espigolaràs; la teva vinya vermada no recerçaràs: grans i espigues deixaràs per la gent desheretada.

Ai de tu si t'és oberta la porta que vetles ara!, car te costarà ben cara una hora de pler incerta. Febre o vanitat t'atreu a ser lladre de quelcom que en el mercat, a poc preu, és venal per a tothom.

*Joan Alcover*

# Paco Pol

**CALÇATS ARTESANALS**  
mestre artesà. Venda exclusiva al taller.

Camilo José Cela, 8. Binissalem

Telèfon: 971 51 11 69





# obert

## tot l'any



**De dimarts a divendres,**  
a partir de les 17 hores.

**Dissabtes i diumenges,**  
a partir de les 8 hores.

Variats, pa amb oli,  
Hamburgueses, pinxos,  
«pepitos» de llom i altres  
entrepans, calents i freds.

**Vos hi esperam!**



**PiscinaBar**  
**CanArabí**

## Miquel Àngel Vidal guanya el premi Llorenç Moyà d'obres dramàtiques

L'obra, *Sang Aliena*, va ser l'escollida d'entre les deu que s'havien presentat

L'escriptor Miquel Àngel Vidal (Binissalem, 1962) va ser guardonat el passat dissabte 9 de gener amb el premi Llorenç Moyà d'obres dramàtiques, dotat amb 3000€, amb l'obra *Sang Aliena*.

Organitzat per l'Ajuntament i la Fundació Llorenç Moyà, amb patrocini de La Caixa, el premi Llorenç Moyà d'obres dramàtiques és una proposta que neix en la passada legislatura, amb motiu de l'anomenat *Any Moyà* en què se celebrà el 25è aniversari de la seva mort, i el qual assoleix la seva primera edició amb el propòsit de recordar al poeta i dramaturg binissalemer, alhora que estimular l'escriptura dramàtica en la nostra llengua. En aquesta primera edició s'han presentat un total de deu originals.

A l'entrega del premi, duita a terme al Casal de Cultura Can Gelabert, hi han estat presents, entre d'altres, el batle, Jeroni Salom, David Jimeno, regidor d'Educació, Cultura i Joventut, Susanna Moll (editorial Moll) i Josep R. Cerdà, Francesc M. Rotger i Toni Pol Marcús en representació del jurat.

El batle volgué destacar la posada en marxa de l'esmentada Fundació, la primera actuació de la qual ha estat, precisament, la convocatòria d'aquest premi, agraint la implicació i patrocini de La Caixa.

Per la seva part, el portaveu del jurat i delegat d'arts escèniques de la conselleria d'Educació i Cultura, Josep R. Cerdà, destacà que l'obra guanyadora té com a virtuts "un argument absorbent i ben travat que combina diverses trames ambientades a Mallorca en un to de drama policíac. L'autor ha tengut el valor de tractar temes espinosos com la memòria històrica, la fascinació per la violència i la



pèrdua dels ideals personals". Cerdà esmentà també que a l'hora de prendre la decisió el jurat ha valorat que "l'escriptura de l'obra té molt en compte els possibles resultats de la posada en escena i juga amb un tractament molt auster dels elements escenogràfics per aconseguir precisament l'agilitat i dinamisme que la història requereix".

En la seva intervenció, l'autor de l'obra guanyadora, Miquel Àngel Vidal, agrai al jurat la confiança depositada en la seva obra i a l'editorial Moll per la seva implicació, tot recalçant la importància de donar continuïtat al premi i que d'alguna manera es faci un esforç per a que l'obra es pugui representar.

Pel que fa a *Sang Aliena*, que serà publicada dins aquest 2010, Vidal explicà que "és una obra on, al voltant d'un matrimoni normal, van sorgint conflictes que ens porten a la repressió del règim franquista o a les

formes de violència més actuals, derivades de les noves tecnologies. Una obra, destacà Vidal, amb un fort component de denúncia social, sacsejadora".

Col·laborador a distints mitjans de comunicació escrits i revistes culturals (Última Hora, Diario de Mallorca, Diari de Balears, Lluç, Serra d'Or), Vidal ha publicat quatre novel·les: *el batec de la fosca* (quaderns crema, 2001), *l'escriptura de best sellers* (bromera, 2003), *encara que sents com creix la nit* (el gall, 2005) i *El jardí de les hespèrides* (moll, 2008).

Entre d'altres, Vidal ha rebut els premis Joan Estelrich de periodisme 1997, Teatre Principal de textos dramàtics 2004, amb *El conyac de*

*Sang Aliena* és una obra on, al voltant d'un matrimoni normal, van sorgint conflictes que ens porten a la repressió del règim franquista

*Voltaire*, Pollença de novel·la 2004, amb *Encara que sents com creix la nit* i, més recentment, el premi Vila de Lloseta de narrativa 2008, amb *El jardí de les hespèrides*.

Així mateix, ha tengut cura de les edicions i ha realitzat l'estudi introductor de les *Memòries literàries* (Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2004), d'*Hispania Citerior* (hora nova, 2006), *El fogó dels jueus* (el gall, 2006) i *Panegírics blancs* (moll, 2006) de Llorenç Moyà Gilabert.





# Novel·tats

## ... a la Biblioteca Municipal

### Novel·la

*El último Dickens.*

Autor: Mathew Pearl

*La casa del propòsit especial.*

Autor: John Boyne

*El símbol perdut.* Autor: Dan Brown

*Contra el viento.* Autora: Ángeles

Caso (Premi Planeta 2009)

*La señal.* Autor: Raymond Khoury

*Una habitació de Babel.*

Autor: Eliacer Cansino

### Infantil

*El llibre dels Jocs d'interiors.* Per a nins de 6 a 12 anys.

*El llibre dels jocs d'exterior.* Per a nins de 6 a 12 anys.

*La catifa voladora de la Brunilda.*

Autora: Valerie Thomas

*El petit globus vermell.*

Autora: Iela Mari

*Orelles de papallona.*

Autora: Luisa Aguilar

*Me'l deixes.* Autora: Isabel Abedi

*En Max no té son.*

Autor: Dagma Geisler

*El descobriment d'Amèrica.*

Autor: Geronimo Stilton

*Mama m'expliques un conte?.*

Autor: Yaël Vent des hove

*No et vull veure mai més!.*

Autora: Isabel Abedi

*Quan jo era petita, els records d'una nena de quatre anys...*

Autora: Jaime Lee Curtis

*Àvia te'n recordes?.*

Autora: Laura Langston

*La gran invasió de ratonia.*

Autor: Geronimo Stilton

*Colors. Solapes divertides amb el Gat*

*Animat.* Autor: David Pelham

*Ratpenats a la biblioteca.*

Autor: Brian Lies

*El gosset golafre.*

Autor: Trish Phillips

*El tigre pessigollaires.*

Autor: Jack Tickle

*El gran ós que es va empassar una*

*mosca.* Autor: Trish Phillips

### Altres

*La botica de la abuela. 10 años de salud, belleza y hogar.*

Col·lecció de còmic adult. *La Bicicleta*

*Roja.* Autor: Kim Dong-Hwa

*Lluvia de lunas...Cuentos de "bebetecas".*

Autora: Maria Rosa Solsona

### DVD's per a infants

*Pagafantas*

*Hanna Montana la película*

*El jardín de los sueños*

*El pato lucas en el pato cazafantasmas*

*Samsam*

*Los Bacyardigans. El fuerte de nieve*

### DVD's per a adults

*Revolutionary Road*

*Coco de la rebeldía a la leyenda de*

*Chanel*

*Valkiria*

### CD's

Rod Steward. *Soludbook*

Estopa. *Anniversarium*

Noa y Mira Awad.

*There must be another way*

Tamara. *Amores*

La oreja de Van Gogh. *Nuestra casa*

*a la Izquierda del Tiempo*

Pedro Guerra. *Alma mía*

(versions Vol 1)

Enya. *The very best of Enya*

### Activitats de gener

Dilluns, 11, a les 18h,

**Contacontes de dimonis** a

càrrec de la colla de dimonis Sa

Fil-loxera. Adreçat a infants a

partir de 3 anys. Tots els infants

que vinguin disfressats de

dimonis participaran en un sorteig

de camisetes de la colla.

Dilluns, 25, a les 18h, a la

Biblioteca Municipal, **3cacontes.**

Contacontes per infants de 0

a 3 anys. A càrrec del pallasso

Andreu. Places limitades.

Inscripció prèvia al 971 87 04 86

### Activitats de febrer

Dilluns, 1, a les 18h, contacontes

per la Pau. Compartim un món de

diferències. Adreçat a infants de 3

a 10 anys.

## Cursos d'educació digital

### Iniciació a la informàtica

L'objectiu és formar a l'alumnat en les capacitats necessàries que el permetin fer ús de l'ordinador. Està adreçat a persones de totes les edats que no tenen cap contacte amb l'ús de les noves tecnologies.

**Dies:** 11, 13, 18, 20, 25 i 27 de gener i 1 de febrer, de 10 a 12h.

**Durada:** 14 hores.

### Navegació per Internet

L'objectiu és formar a l'alumnat per a què sigui capaç de navegar per la xarxa amb la intenció de cercar i capturar la informació que l'interessi. Està adreçat a persones amb mínims coneixements d'informàtica que vulguin aprendre a navegar per Internet.

**Dies:** 3, 8, 10, 15, 17, 22 i 24 de febrer i 3 de març, de 10 a 12h.

**Durada:** 16 hores.

### Correu electrònic

L'objectiu és donar a conèixer les possibilitats que hi ha de crear correus electrònics gratuïts i de gestionar-los. Està adreçat a usuaris/àries en general que desconeguin el funcionament del correu electrònic.

**Dies:** 7, 12, 14, 19 i 21 d'abril, de 10 a 12h.

**Durada:** 10 hores.

**Lloc:** Biblioteca. 971 870 486

Els alumnes rebran un certificat d'assistència.



## Foc d'Alimares

Per iniciativa de l'Obra Cultural Balear, amb les col·laboracions de la Fil·loxera de l'Infern, Dimonis de Binissalem, i dels Gegants de Binissalem, se celebra, el desembre 19, la bulla del foc d'alimares, com a símbol de l'ànima encesa de Mallorca per a fomentar els valors de la llengua, de la cultura i del país. El ritual consta de cercavila i ball dels gegants de Binissalem amb la música de la Banda Municipal, salutació que explicava el sentit de les alimares (Antoni Pol), lectures d'un poema de Salvador Espriu (Margalida Bibiloni) i d'un manifest sobre els motius de l'acte (Joan Escanelles), i el coronament espectacular dels dimonis. Hi havia concurrència.



## An Raicín Álainn

Lasairfhiona Ní Chonaola

### UN ÀNGEL CANTA ...

Quan acaba l'any hi ha la tendència a fer balanç. En el meu cas, la visita a Irlanda ha suposat un dels més bells records d'aquest 2009 que ja s'està fent passat. Si més no, el més "verd" record, de segur que ho representa. Com ben verda és la veu que, gràcies a una agraciada recomanació, ens vàrem emportar d'aquell tresor de paisatge encara, per les raons que sigui, no tan malmenat com el d'aquí. Com si d'una simfonia pastoral es tractàs, aquesta gairebé desconeguda i de nom difícil LASAIRFHÍONA NÍ CHONAOLLA cobreix de maragda, amb el seu gaèlic també dissortat, la tradició de tot un poble que abans d'alfabetitzar-se fa música, penetrant aquesta, com la pluja, com l'aigua que corre pels infinits rierols de la verdor, en totes les barraques humides de bona cervesa, so i líquid indispensable per a una comunicació humana més natural que decent. En aquests darrers dies irlandesos que ens ha regalat Mallorca ha estat tot un plaer viatjar amb aquesta vaquera celta a un costat, tot i admirant la nostra guardiana Serra de l'altre, dos tresors irrenunciables que milloren la nostra gratuïta i miraculosa vida. Lasairfhiona, posada a l'alçada de la mateixa Eva Cassidy i algunes altres, podria servir de màgica ofrena de Reis. Ja sabeu, cercau, comprou, la bellesa, protestau amb ella, com deia la famosa frase, i per molts d'anys i que, sobretot, no us pesin.

*tgomil@...2000 (i 10)*



# SANS

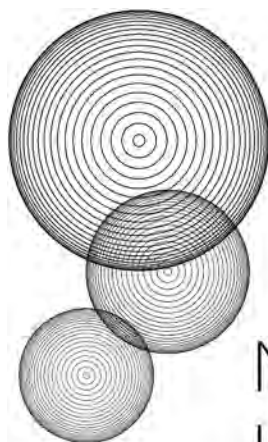
## FOTOGRAFIA - VIDEO

---

**INDUSTRIAL, PUBLICITARI,  
SPOTS TV, REPORTATGES**

**TDI TRACTAMENT DIGITAL D'IMATGES  
REVELATS EN 1 hora**

**Plaça Església, 20  
07350 Binissalem (Mallorca)  
Tel./ Fax: 971 511 347**



NETEJA MANUAL D'AUTOMÒBILS  
INTERIOR I EXTERIOR  
AMB CITA PRÈVIA  
RECOLLIDA I ENTREGA A DOMICILI

### **BCHLIMPIEZAS**

C/ Pou Bauçà nº 1 Pol. Industrial 07350 Binissalem  
T/F 971 886 831 · M 607 081 997 · E comercial@bchlimpiezas.com · W bchlimpiezas.com



Antoni Pol

# Binipèdia

Seglex XX (i 2)



Aquesta és la darrera entrega d'aquest serial binipèdic. L'única pretensió era divulgar d'una manera senzilla i elemental alguns esdeveniments històrics propis de Binissalem. Tant de bo que algun prohoms d'aquesta terra s'animi a ordenar, seriosament i amb rigor, els carreus que conformen el Casal històric de Robines i doni consistència al mite. Crec, a diferència dels polítics que al manco haurien de facilitar aquest camí, que la història... i la gent, s'ho mereixen.

## 1950

El Tancat –o Clos, però no Clot– den Vidal comença a obrir-se inaugurant una nova etapa en l'eixamplament del poble, i com un anunci del que, en aquesta segona meitat de segle, hauria de sobreviure.

## 24 de desembre de 1956

Les matines són solemnitzades per la primera actuació de la Massa Coral, creada per iniciativa del vicari don Pere Julià, contribuint a l'afició al cant coral que, amb diversos grups, continua vigent al poble.

## 1960

Entre "Ets Aubes" i "Es Reg", l'Ajuntament, amb la participació del *Ministerio de la Vivienda*, hi construeix 40 vivendes de protecció oficial. El pressupost és de 6.905.056 pessetes i el constructor don Miquel Morro Cloquell. D'aleshores ençà, l'indret és conegut amb el nom de "Ses Cases Noves". Apa, a preparar el cinquantenari.

## 24 d'agost de 1961

S'instal·la a Cals Agustins una

comunitat de Monges Carmelites Descalces per fundar el Convent de l'Encarnació, que restarà obert fins al març de 1995.

## 1970

En plena consolidació del neoriquisme, fruit del tsunami turístic, Binissalem comença a desmantellar la seva essència i allò que li ha donat personalitat: els casals de pedra. Enguany toca esbucar Can Simó i Can Ximarró. Els qui ploren aquest atac a l'harmonia de la Plaça, que se consolida: els carreus o pedres d'aquestes façanes seran reutilitzades per enrajolar la Plaça i per enrojolar la cara de les persones sensibles.

## 13 de juny de 1973

Les varetes del saurí Antoni Cladera Ferriol vibren en descobrir una vena d'aigua a Can Arabí, la qual assortirà el poble quan es facin les canalitzacions oportunes.

## Setembre de 1979

Coincidint amb l'obertura del curs escolar, s'inaugura un nou col·legi d'EGB, al camí de s'Aigua.

## Març de 1981

Són esbucades, sense mala intenció, les cases de Can Magrana, per tal de perllongar el carrer de la Rectoria i enllaçar-lo amb el del Mestre Ramon Morey i tot el Clos den Vidal.

## 4 de setembre de 1992

Havent quedat obsoleta l'antiga calçada romana que unia les badies del nord-est amb la badia de Palma, avui s'inaugura la nova autopista Palma-Inca que, amb el temps, escurçarà els desplaçaments dels robinencs a les seves segones residències.

## Abril de 1998

Tornen a sonar, després de 37 anys, les matraques de l'església ubicades al campanar, usades durant el tridu sacre per substituir el so metàl·lic de les campanes. El giny està format per una roda d'un metre de diàmetre.

## 14 de setembre de 1998

El Plenari de l'Ajuntament acorda obrir un expedient per garantir l'ús públic del camí de Biniagual, la titularitat pública del qual ha estat reconeguda pel Consell Insular de Mallorca. No està malament concloure aquesta feina subratllant una reivindicació d'arrel popular, tret que mai hauria de desaparèixer del tarannà binissalemer.





Llorenç Rosselló Bestard

ELECTRICISTA AUTORITZAT N° 853



- Línies elèctriques aèries
- Línies elèctriques subterrànies
- Manteniment
- Canvis de tensió
- Instal·lacions domèstiques
- Instal·lacions industrials
- Energia solar i eòlica
- Telecomunicacions
- Domòtica
- Antenes de TV
- T.D.T. (televisió digital terrestre)
- Termos elèctrics
- Porters i vídeo porters
- Calefacció de baix consum
- Il·luminació motors espa

C/ Selva, 25 · 07350 Binissalem · Tel. 971 51 13 24

*Pedra i Vi*

Assessorament fiscal i comptable

Camí de s'Aigua, 101 - Local 4

07350 Binissalem

Telèfon i Fax: 971 870 680

info@pedraivi.com

Bonaire, 62  
07350 Binissalem  
Telèfon/Fax 971 511 545  
info@fusteriacomas.com  
www.fusteriacomas.com

 **FUSTERIA  
comas**  
DES DE 1932

*Piedras Bellveure, s.l.*

**Francisco Pérez**

(ES POLLENSÍ)

**PEDRA DE BINISSALEM**

Finca Bellveure, s/n. 07350 Binissalem (Balears). Tel. 607 82 95 58

# BEQUES D'ESTUDI

L'Ajuntament convocà quatre línies d'ajuda que van dels 750 als 30 euros

L'Ajuntament de Binissalem, ha decidit convocar per aquest curs 2009-2010, beques d'estudi adreçades a estudiants de Binissalem, segons el detall i la quantia següents:

**4 beques de 750€** cada una, a adjudicar per la Comissió de Selecció entre les sol·licituds presentades per alumnes que estiguin realitzant estudis de grau universitari o equivalent, fora de l'illa de Mallorca.

**5 beques de 500€** cada una, a adjudicar per la Comissió de Selecció entre les sol·licituds presentades per alumnes que estiguin realitzant estudis de grau universitari o equivalent, a l'illa de Mallorca.

**5 beques de 100€** cada una, a adjudicar per la Comissió de Selecció entre les sol·licituds presentades per alumnes que estiguin realitzant estudis batxiller o mòduls de grau mitjà o superior.

**10 beques de 30€** cada una, a adjudicar per la Comissió de Selecció entre les sol·licituds presentades per alumnes que estiguin realitzant estudis de primària i ESO a Binissalem.

## Condicions

Les condicions per a sol·licitar ser admès/a al concurs per a la concessió de les beques són les següents:

\* Haver residit a Binissalem els darrers cinc anys tant l'alumne com un dels seus pares o tutors. Es podrà dispensar d'aquest requisit a aquells alumnes que estiguin empadronats a fora per motiu dels propis estudis.

\* Cursar els estudis en un centre públic o concertat. Es podrà dis

pensar d'aquest requisit a aquells alumnes que acreditin la inadequació o falta de places de l'oferta pública o concertada pels seus estudis.

\* Cursar un curs complet i presencial. En el cas dels alumnes que presentin sol·licitud de beca per estudis de grau universitari o equivalent fora d'Espanya, el nombre de crèdits matriculats cal que sigui un mínim de 30.

## Críteris de concessió

Per a la concessió de les beques, la Comissió tindrà en compte les condicions següents:

1. Haver demanat al curs anterior la beca corresponent al seu nivell d'estudis depenent de l'organisme educatiu adient. La carència d'aquesta beca podrà ser suplida mitjançant informe justificat del Tècnic Educatiu de l'Ajuntament, qui podrà tenir en compte les circumstàncies especials que siguin adients.

2. Les condicions socioeconòmiques personals i/o familiars.

- Rendes per càpita inferiors a 9.000 € (5 punts)
- Rendes per càpita entre 9.000€ i 12.000€ (4 punts)
- Rendes per càpita entre 12.001€ i 15.000€ (3 punts)
- Rendes per càpita entre 15.001€ i 20.000€ (2 punts)
- Rendes per càpita entre 20.001€ i 25.000€ (1 punt)
- Rendes per càpita superiors a 25.001€ (0 punts)

3. En el cas de que al certificat no figurin les mitges, aquestes es calcularan en les següents equivalències:

Suficient 5,5 (1 punt)  
Bé 6,5 (2 punts)  
Notable 8 (3 punts)  
Excel·lent 9 (4 punts)  
Matrícula d'honor o més de 9'5 (5 punts)

En les mitges universitàries:

Entre 1 i 1,9 (1 punt)  
Entre 2 i 2,9 (2 punts)  
Entre 3 i 3,5 (3 punts)  
Entre 3,6 i 4 (4 punts)

4. En cas d'empat en la puntuació final el criteri de desempat serà el següent:

Primer: les rendes familiars o personals més baixes.

Segon: les qualificacions acadèmiques més altes.

## HAN OBTINGUT BECA:

**Beques per a estudis de Grau Universitari o equivalent fora de l'illa de Mallorca, amb quantia de 750 euros:**

Joani Alcaraz Llabrés, Cristina Jaume Batle, Beatriz Marín García, Aina Perelló Grimalt i Victòria Jaume Ferrer.

**Beques per estudis de Grau Universitari o equivalent a l'illa de Mallorca amb quantia de 500 euros:**

Esteban Arqués Toro, Betel Arqués Toro i J. Eduardo García Moyà.

**Beques per a estudis de Batxiller o Mòduls de Grau Mitjà o Superior amb quantia de 100 euros:**

Marina Jaume Batle i Aina Maria Llabrés Fiol.

**Beques per a estudis de Primària i ESO amb quantia de 30 euros:**

Daniel Arqués Toro



# Bar s'Hotel

Tapes, pa amb oli,  
hamburgueses i altres plats



## BINGO !!

A partir del divendres 4 de desembre,  
tots els caps de setmana i festius.

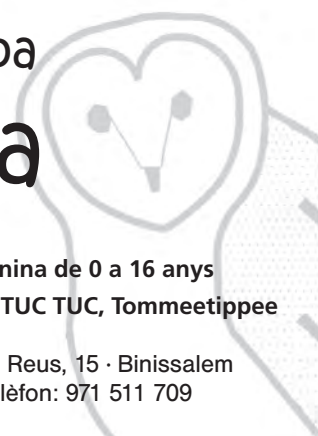


PASSEIG DES BORN, 1 · BINISSALEM · TEL. 971 51 15 03

# Tenda de roba s'Òliba

- Roba i complements nin/nina de 0 a 16 anys
- Puericultura: BBY, SARO, TUC TUC, Tommeetippee

Joan Josep Amengual i Reus, 15 · Binissalem  
(devora el SYP) · Telèfon: 971 511 709

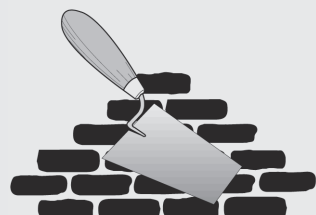


Tel. 971 886 873

**Ca S'hereu**

RESTAURANT  
CAFETERIA

Pere Estruch, 1  
07350 Binissalem



## TONI SERVERA

TREBALLS DE CONSTRUCCIÓ

en guix, pladur, plaques desmuntables i decoració

Binissalem · mòbil: 637 002 151

# VINS NADAL

alba  
flor

110

## Venda de vi al celler

Preus especials per als residents a Binissalem

Horari:

Dilluns-Dijous: 9-13h / 15-18h.

Divendres: 9-13h.

C/ Ramon Llull, 2 · Tel: 971 51 10 58

email: [albaflor@vinsnadal.com](mailto:albaflor@vinsnadal.com)



VENDA d'ordenadors PENTIUM, de segona mà.  
Bon estat i bon preu. Tel. 647 076 986



Xesca Rosselló

Sí, tots ja tenim la TDT a punt. I aquí, a l'Arròs amb Salseta, continuam amb les entrevistes infantils.

En Toni Bibiloni Banús ha estat

l'afortunat per a aquest número de desembre. Ell és un nin d'onze anys d'edat que cursa 6è de Primària al col·legi l'Assumpció. Té una germana menor, na Maria.

**Ara que ja hem tornat a començar les classes, després d'aquestes vacances nadalenques, digues, quina és la teva assignatura preferida? I la menys preferida?**

Bé, la meva assignatura preferida és el Català, i la que menys m'agrada és Coneixement del Medi.

**I sense deixar de xerrar de les festes de Nadal, què t'ha duit el Pare Noel? I els Reis?**

El Pare Noel m'ha duit el Fifa 2010, i els Reis m'han duit un SCALEXTRIX i la Nintendo DS.

**Toni, si un bon dia te n'haguessis d'anar a passar un temps a una illa deserta, digues tres coses que t'emportaries?**

Me'n duria un ordinador, una càmera fotogràfica i una pilota de futbol.

**D'entre tots els amics que puguis tenir, a quin consideres com el millor? Quina creus que és la raó de la vostra gran amistat?**

El meu millor amic és en Joan Oliver, i la raó és que ens entenem i ens queim molt bé l'un a l'altre.

**Entre els teus passatemps o activitats extraescolars hi figura la pràctica de qualque esport?**

Sí, jug a futbol, amb els alevins del C.E. Binissalem, i de moment hem començat molt bé la lliga, amb dues victòries.

**Un plat preferit i un no preferit?**

El meu preferit són els espaguetis. I el que no, la fava pelada.



Entrevista a  
Toni Bibiloni Banús





- **Excavacions**
- **Muntatge de piscines prefabricades**
- **Serveis forestals**
- **Retro excavadores i picadores fins a 22 tonelades**
- **Neteja de finques**
- **Servei de Retro desbrossadora**
- **Transports de graves i materials de construcció**
- **Transport d'aigua potable**
- **Venda de llenya i terra per a jardineria**

C/ Reverend Llorenç Pons, 30 A. 07360 Lloseta  
 971 51 90 15 - 653 49 87 10  
 mvrtransportsiexcavacions@yahoo.es

*Espiral*  
 Papereria

Rectoria, 11, Binissalem. Tel. 971 512 244

PUB P'DAL



Passeig des Born, 8  
 Tel: 51 10 61 - Binissalem

## Andreu Ferrà · Tècniques Naturals



Consulta d'Acupuntura i Quiromassatge

Regulacions de mal de cap, dolors de les articulacions i músculs, insomni, dismenorrea (dolor menstrual), restrenyiment, depressió, manteniment de l'equilibri energètic, etc.

C/ de s'Era, s/n · Binissalem  
 Tel. 871 911 846 - 626 269 894



comestibles  
**Capel**  
 Pedro José Gomila

Concepció, 6 Tel. 971 51 15 63



**JAUME  
 INSTAL·LACIONS**

Instal·lador Autoritzat 2030

ELECTRICITAT  
 AIRE CONDICIONAT

Jaume Rubí Pol  
 Des fang, 23  
 07350 Binissalem  
 660981413

**FERRÀ**  
 Fusteria & Decoració



vidres i alumini  
 971 87 01 57 - www.fusteriaferra.com

# Un conte

contat per na Margalida Ripoll



## NADAL

Vet aquí que una vegada hi havia un pastoret que estava adormit. Quan es va despertar va anar a buscar els seus quatre bens i els va començar a comptar: un, dos, tres...

- En falta un!!!! En falta un!!!!

I va començar a cridar al be que li faltava.

A prop d'allà hi havia un pescador. El pastoret s'hi va acostar i li va preguntar si havia vist el seu be. El pescador va respondre: - No, no l'he vist.

El pastoret va continuar el seu camí i va trobar-se un porquer. El pastoret li va demanar si havia vist el seu be. El porquer va contestar: - No, no l'he vist.



Darrera uns matolls va trobar el caganer i el pastoret li va preguntar si havia vist el seu be. El caganer va respondre: - No, no l'he vist.

Finalment, el pastoret veu una cova a dalt d'una muntanya i s'hi acostava caminant. Dins la cova apareix el be, que avisa al pastoret:

- El dimoni, el dimoni, vigila, vigila.

Mentrestant, va sortir el dimoni de la cova i va espantar al pastoret:

- Som el dimoni banyut ja ja ja...

El pastoret va cridar a tots els seus amics perquè l'ajudassin. Tots els amics del pastoret eren al costat de la cova, cridant al dimoni:

- Dona-li el be, dimoni banyut, ets un carabrut!!!

A la fi, el dimoni es va escapar com un llamp i el pastoret va poder recuperar el be que li havien pres. Molt content, el pastoret va abraçar el seu petit be. A la fi i estarien junts tot l'hivern.



# SISTEMAS

Tècnics de Mallorca S.L.

Sistemas Tècnics de Mallorca, S.L.  
 Camí de s'Aigua 101, local 8  
 07350 Binissalem  
 Tel. 971 104 640 - 636 791 207  
 info@sistemasdemallorca.es  
 www.sistemasdemallorca.es



- PC de sobretaula i portàtil
- Apple MACos & Linux
- Servidors i llicències Microsoft per volumen
- Infraestructures de xarxes cablejades
- Xarxes inalàmbriques
- Consumibles originals, reciclats i compatibles
- TPV (Punt de venda) comerços i restauració
- Internet rural i telefonia IP
- Equips multifunció i multicopiadores
- Manteniment Multifuncionals
- Paper per a impressores
- Etiquetes per a impressió
- Ploters i copiadores de plànols
- WEB & dominis
- Programació a mida
- Servei tècnic (Electrònica i informàtica)



## COMPROMÍS: 48h

Reparam el teu PC en menys de 48 hores (des de l'hora d'entrada al taller fins a l'avis telefònic) excepte aquelles averies que requereixin el seu enviament a serveis tècnics oficials o recanvis originals. En cas que la reparació duri més de 48 hores només s'haurà de pagar la meitat de l'import de la mà d'obra. En reparacions d'impressores, el plaç màxim serà de 96 hores, exceptuant aquelles que requereixin ser reparades per serveis externs o recanvis originals. Disposam del més ampli catàleg de consumibles compatibles (tòner, tambor i fusor) per a qualsevol tipus de fotocopiadora, impressora o multifuncional. Tenim més de 8.000 referències catalogades de tòner i consumibles originals. Som servei tècnic oficial de Nashuatec a Balears, marca líder en copiadores digitals, multifuncionals o impressores per a treball en grup, alt volumen o gran format. I amb la possibilitat de pagar pel que s'imprimeix: des de 0,0080 en b/n i 0,06 en color. També comptam amb un ampli catàleg de papers i etiquetes per a impressió tant inkjet com làser.

*Som una empresa amb un servei i solucions globals.*

# BIP BIP

**SUPERMERCAT JUANA-CATI**  
 (antic can Curt)

C/Rectoria, 20 · 07350 Binissalem · 971 51 10 66

**ESTONA ESTUDI**  
 Gravació de maquetes  
 Gravació de concerts  
 Edició d'audio digital  
 Santa Aina, 9. 07350 - Binissalem  
 Tel.: 639 325 365  
 estona\_estudi@yahoo.es

# Estris

ESTRIS DE CUINA, PARAMENT DE LA LLAR  
 C/. REG, 5 BINISSALEM. TEL. 87 02 39

CATÈ CONCERTS TAPES

**CASCABROT**

CARRER D'ES FANG, 51 · BINISSALEM  
 (al costat de l'estació) · TEL. 971 511 995



Noel Capó

Començam el 2010, així que em correspon desitjar-vos un bon any a tots. Un 2010 que musicalment estarà marcat per la nova llei anti-descàrregues

de la ministra González-Sinde. Aquest any serà més difícil per a la música, ja que la crisi impedirà que arribi a més gent degut a l'increment de l'IVA, que també afectarà a la música en CD, DVD o Vinil, facilitarà la compra legal *online* a l'estranger o incrementarà noves solucions P2P per part de Hackers i pirates informàtics de forma il·legal.

Però el que toca és donar a conèixer nous grups. I en aquest cas xerraré dels nordamericans *Dashboard Confessional*, un grup a l'estil de *The Fray* o *Snow Patrol*, de PopRock.



## Dashboard Confessional

Un grup de Pop Rock originari dels Estats Units

*Screaming Infidelities* es va convertir en un himne per als joves estudiants d'institut

El seu líder és Chis Carrabba, que va rebre la seva primera guitarra als 15 anys, tot i que aleshores no estava molt interessat en la música. En acabar el batxillerat començà a interessar-s'hi i tocà, uns anys, amb la banda *The Vacant Andys*, per després anar-se'n amb *Further Seems Forever*.

*Dashboard Confessional* neix de la música que ell creava en solitari a ca seva. Així, el 1999 neix el projecte solista on Chis ho feia tot. Una amiga seva treballava per *Fiddler Records* i començà a propagar la música de Carrabba.

Chis no volia que el grup, completat per John Lefler, Scott Shoenbeck i Mike Marsh, dugués el seu nom ja que els volia integrar a part de l'espectacle.

### Discografia

*The Swiss Army Romance* és el primer disc publicat per la discogràfica *Drive-thru Records*, un àlbum sense cap instrument que no sigui la guitarra acústica i on podem trobar temes com *Turpentine Chaser*, *The Sharp Hint of New Tears* o *Screaming Infidelities*, que es va convertir en un himne per als joves estudiants d'institut.

Un any després, el 2001, publicaren *The Places You Have Come To Fear The Most*, on s'hi trobava la reedició de *Screaming Infidelities* i on hi apareixen nous instruments com la bateria, violí, etc... I com no, un millor i més cuidat treball d'estudi.

Arribà al cinquè lloc de la *Billboard* i va ser disc d'Or en vendes, amb temes destacables com *The Brilliant Dance*, *Saints and Sailors* o *The Best Deceptions*.

Després de publicar el seu primer *MTV Unplugged*, el 2002, i el qual va ser disc de platí, editaren, el 2003, *A Mark, a Mission, a Brand, a Scar*, un disc ple de grans temes, molt més elèctric i roquer, arribant

al primer lloc de les llistes d'èxits i a obtenir el disc d'Or. Cal destacar temes com *Hands Down*, *Bend and Not Break* i *I Am Missing*.

Però està clar que els seus majors èxits es troben a *Dusk & Summer*, editat el 2006. Un disc que també arribà als primers llocs de les principals llistes i al disc d'Or, amb temes com *Currents*, *Stolen* o *Don't wait*.

*The Shade of Poison Trees* es va editar un any després i suposà un retorn a un estil més tranquil i menys roquer que l'anterior i del qual sobresurten temes com *Clean Breaks*, *The Shade of Poison Trees* o *Where There's Gold*.

Finalment, *Alter The Ending* és el seu darrer treball. Publicat el 2009, torna a ser un retorn al pop rock potent de la formació, amb temes com *Get me right* que ja s'ha pogut escoltar a sèries televisives, i d'altres com *Belle of the Boulevard* i *Until morning*.

La seva web és: [www.dashboardconfessional.com](http://www.dashboardconfessional.com)





plantes d'interior i exterior  
arreglos florals, corones,  
esglésies, noces i restaurants

projectes i realització de jardins

Carrer Jesús n.2 baixos  
Binissalem t. 971-886081

TRANSPORTS  
Riera Serra

Antoni Riera Serra  
600 442 267

■ ■ TRANSPORT DE GRAVES  
I MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

■ ■ SERVEI DE GRUA

■ ■ TERRA PER A JARDINERIA

Pol. 6 Parc 154 - Binissalem, 07350 Mallorca  
Tel./ Fax: 971 870 673 - rstrans2006@yahoo.es

Bd  
Binident



Sa Coma, 21  
07350 Binissalem  
tel.&fax 971 886 398  
consulta@binident.com  
www.binident.com

Binident empresa jove, dinàmica i amb experiència, neix per cobrir la creixent demanda en serveis odontològics, a una població amb dificultat per a l'accés a aquests.

Un servei especialitzat, integral i personalitzat en ortodòncia, implantologia, estàtica i prevenció bucodental.

El nostre objectiu és oferir-li la màxima qualitat assistencial des del primer contacte. Amb unes instal·lacions completament equipades amb tecnologia d'última generació, instruments de bioseguretat i nous materials.

A l'avantguarda de la seva salut i estàtica bucodental



• Implantes



• Sistema digital de radiologia bucodental



CANÇONS  
QUE HAN  
FET HISTÒRIA



Boney M

**Rivers of Babylon**

*By the rivers of Babylon, there we sat down  
Ye-eah we wept, when we remembered Zion  
By the rivers of Babylon, there we sat down  
Ye-eah we wept, when we remembered Zion*

When the wicked  
Carried us away in captivity  
Required from us a song  
Now how shall we sing the lord's song  
in a strange land

When the wicked  
Carried us away in captivity  
Required from us a song  
Now how shall we sing the lord's song  
in a strange land

Let the words of our mouth  
And the meditations of our heart  
Be acceptable in thy sight here tonight

Let the words of our mouth  
And the meditations of our heart  
Be acceptable in thy sight here tonight

*By the rivers of Babylon, ...*

By the rivers of Babylon  
dark tears of Babylon  
There we sat down  
You got to sing a song  
Ye-eah we wept  
Sing a song of love  
When we remember Zion  
Yeah yeah yeah yeah yeah

By the rivers of Babylon  
Rough bits of Babylon  
There we sat down  
You hear the people cry  
Ye-eah we wept,  
They need their God  
When we remember Zion  
Oh, have the power

**Breu biografia**

*Boney M* és un grup de música eurodance i disc que es féu famós durant la dècada dels 70. Creat pel productor alemany Frank Farian el 1975 –qui treballava per a la marca alemanya Hansa– estava format per quatre artistes de les Antilles que treballaven a Londres, Alemanya i Holanda: les cantants Marcia Barret (Jamaica, 1948) i Liz Mitchell (Jamaica, 1952), la model Maizie Williams (Antilles Britàniques, 1951) i l'ex DJ Bobby Farrell (Antilles Holandeses, 1949).

**Èxits**

*Rivers of Babylon*, originalment dels jamaicans *The Melodians* i amb lletres parcialment basades en el salm 137, es convertí en el segon major èxito de vendes al Regne Unit el 1978. Després que *Rivers of Babylon* començara a baixar triomfà *Brown Girl in the Ring*.

**Rius de Babilònia**

*Pels rius de Babilònia, allà on ens assèiem  
Sí, noltros ploràvem, quan recordàvem a Zion  
Pels rius de Babilònia, allà on ens assèiem  
Sí, noltros ploràvem, quan recordàvem a Zion*

Quan lo pervers  
Ens portà en captivitat  
Requirí de noltros una cançó  
Ara com podem cantar la cançó del Senyor  
en una terra estranya (2)

Quan lo pervers  
Ens portà en captivitat  
Requirí de noltros una cançó  
Ara com podem cantar la cançó del Senyor  
en una terra estranya

Deixa a les paraules de la nostra boca  
i a les meditacions del nostre cor  
ser acceptables a la nostra vista aquí aquesta nit

Deixa a les paraules de la nostra boca  
i a les meditacions del nostre cor  
ser acceptables a la nostra vista aquí aquesta nit

*Pels rius de Babilònia, ...*

Pels rius de Babilònia  
obscura llàgrimes de Babilònia  
Allà on ens assèiem  
has de cantar una cançó  
Ye-eah nosotros lloramos  
canta una cançó d'amor  
Quan recordàvem a Zion  
sí, sí, sí, sí, sí

Pels rius de Babilònia  
trossos aspres de Babilònia  
Allà on ens assèiem  
escoltes a la gent plorar  
Sí, noltros ploràvem  
ells necessiten el seu Déu  
Quan recordàvem a Zion  
Oh, ten el poder



# L'equip Aleví de 3ra comença la lliga amb dues victòries

Els PreBenjamins (F) es mantenen colíders i els Infantils de Futbol 7 encara imbatuts

## PreBenjamins Futbol 8 (A)

Binissalem 0 - Consell 2  
Alaró 6 - Binissalem 1  
16è classificat. 3 punts  
1 victòria, 0 empats i 11 derrotes

## PreBenjamins Futbol 8 (F)

Binissalem 4 - Madre Alberta 2  
Son Cladera 1 - Binissalem 8  
Binissalem 10 - Son Servera 0  
2n classificat. 30 punts  
10 victòries, 0 empats i 1 derrota

## Benjamins Futbol 8 (A)

Binissalem 1 - Poblense 1  
Constància 2 - Binissalem 6  
Binissalem 2 - Sineu 2  
3r classificat. 20 punts  
6 victòries, 2 empats i 1 derrota

## Benjamins Futbol 8 (C)

Binissalem 0 - Pla de Na Tesa 5  
Calvià 3 - Binissalem 2  
13è classificat. 0 punts  
0 victòries, 0 empats i 8 derrotes

## Benjamins Futbol 7 (A)

Murense 3 - Binissalem 2  
Binissalem 3 - Port de Pollensa 5  
Xílvor 3 - Binissalem 1  
7è classificat. 21 punts  
7 victòries, 0 empats i 7 derrotes

## Benjamins Futbol 7 (D)

Binissalem 0 - Algaida 3  
Arenal 6 - Binissalem 1  
13è classificat. 6 punts  
2 victòries, 0 empats i 8 derrotes

## Alevins 3ra (A)

Binissalem 3 - Lluçmajor 1  
Campanet 0 - Binissalem 4  
2n classificat. 6 punts  
2 victòries, 0 empats i 0 derrotes

## Alevins 2na (C)

Binissalem 5 - Rafal 0  
Patronat 1 - Binissalem 0  
Binissalem 2 - Balears 0  
4rt classificat. 25 punts  
8 victòries, 1 empat i 3 derrotes



Equip de Benjamins Futbol 8, poc abans del partit contra el Sineu.

## ESPORTS - FUTBOL

### Infantils 1ra (B)

Molinar 4 - Binissalem 1  
Binissalem 5 - Campos 0  
9è classificat. 15 punts  
4 victòries, 3 empats i 5 derrotes

### Infantils Futbol 7

Sa Cabana 0 - Binissalem 3  
Binissalem 11 - Escolar 0  
Son Gotleu 0 - Binissalem 5  
3r classificat. 26 punts  
8 victòries, 2 empats i 0 derrotes

### Cadets 2na (C)

Binissalem 7 - Son Cladera 0  
Binissalem 0 - Santanyí 0  
9è classificat. 19 punts  
5 victòries, 4 empats i 3 derrotes

### Juvenils 1ra Regional (A)

Molinar 4 - Binissalem 1  
Calvià 1 - Binissalem 1  
Binissalem 7 - Bunyola 0  
Son Ferrer 2 - Binissalem 1  
19è classificat. 9 punts  
2 victòries, 3 empats i 12 derrotes

### Primera Regional

Binissalem 0 - Espanya 2  
Escolar 1 - Binissalem 0  
Binissalem 0 - Alqueria 2  
17è classificat. 13 punts  
3 victòries, 4 empats i 10 derrotes

### Tercera Divisió

Binissalem 4 - Santanyí 2  
Sant Rafel 0 - Binissalem 0  
Binissalem 4 - Esporles 2  
Campos 0 - Binissalem 1  
Binissalem 1 - At. Balears 1  
Binissalem 4 - Arenal 1  
6è classificat. 34 punts  
9 victòries, 7 empats i 4 derrotes

En les darreres sis jornades disputades, el primer equip ha aconseguit sumar. Uns resultats que, a poc a poc, el van fent escalar posicions a la taula classificatòria i acostar-se així als llocs de classificació per a la lligueta d'ascens. Sens dubte, un objectiu que remou molts bons records. Aquesta segona volta no ha pogut començar millor, ja que els blaus golejaren per 4 a 1 a l'Arenal.

### La tangana

En canvi, la primera volta no finalitzà tan bé, ja que, a part de cedí un punt contra l'Atlètic Balears, empatant de penal en els darrers minuts, a la graderia es visqué una tangana com feia estona no es veia al camp municipal d'esports. Això sí, en aquella ocasió tot vengué provocat pel mal comportament d'un reduït grup radical *balearico*, que després d'encaixar el gol de l'empat, llançà fins a tres llaunes de refresc contra el porter local, amb qui sembla havien mantengut una tensa discussió.

Tot seguit als llançaments dels objectes al terreny de joc, alguns aficionats del Binissalem els exigiren que deixassin de fer-ho i, a partir d'aquí, es produïren els enfrontaments, acabant amb algun ferit.



### Pujaren a Lluc a peu

Tal i com havien promès la temporada passada, de pujar a Lluc a peu si es classificaven per a la lligueta d'ascens, els quatre homes de la foto: Tomeu Pons (entrenador), Jaume Vallès (president), Sion Vachiano (vicepresident) i Tolo Alzamora (segon entrenador), compliren amb el compromís. Va ser el dissabte dia 7 de novembre. El cansanci de la caminada es va fer més dolç després del dinar en el restaurant del monestir.



### Exposició

Fins el passat dia 5 de gener es pogué visitar l'exposició de fotos i vídeos relacionats amb la lligueta d'ascens a 2na B que el primer equip disputà la temporada passada. Una mostra on s'hi pogueren veure imatges tants dels jugadors protagonistes d'aquella fita com de l'afició que acompanyà l'equip ens dels diferents desplaçaments. A la foto, directiva i cos tècnic.



# Sénior masculí, Cadet i Infantil femení, quin final d'any!

Aquests tres equips protagonitzaren remuntades espectaculars



Toni Sánchez

## Pre-Mini

Els més petits del club continuen millorant dia a dia; si bé a les seves competicions es juga sense

marcador –gran encert– sí sabem que es diverteixen aprenent de cada partit, de cada acció, de cada jugada el que és agafar un rebot, tirar o anotar una cistella, i es produeix un esclat d'alegria, que ens té a tots els que els seguim, encantats. Gran feina de'n Tomeu, de na Joana Maria, de'n Pep, na Patri, na Xisca, ... de tots ells. Ells cuiden i treballen el futur del nostre club.

## Mini

Els dos equips Mini-femení del club continuen la seva millora. El grup de Preferent, aquest darrer mes de competició, ha aconseguit un resultat, victòries/derrotes, 1-1, guanyant dins Porreres i perdent contra el Bunyola.

Mentrestant, el grup Especial acabà el torneig pre-lliga jugant a Artà contra el Sant Josep –campió– amb un percentatge final de 4-3. El mes de desembre sumaren dues victòries, contra Molinar i CIDE, i la ja anomenada derrota. La propera jornada comença la lliga.

*"El talent guanya partits, però és el treball en equip i la intel·ligència el que guanyen campionats". Michael Jordan*

## Infantil

A les cistelles grosses, els dos equips infantils compten bones actuacions.

Els nins han assolit un resultat de 1-2, guanyant dins el CIDE i sumant dues derrotes, contra Sant Agustí i Ciutat de Palma; de ben segur que en Joan aconseguirà tornar a centrar els seus jugadors i, així com entrenen, arribaran els resultats positius; actualment porten un parcial de 5-2.

Per altra banda, l'infantil femení ha mantengut el bon nivell mostrat fins al moment, (3-0 aquest darrer mes), si bé la victòria contra el Dakota Alcúdia va arribar en els segons finals del partit i després de remuntar fins a 16 punts de desavantatge. 8-1.



Equip Cadet femení.

## ESPORTS - BÀSQUET

### Cadet

Així arribam a l'equip cadet femení. El deixàrem amb la repetició del seu partit contra Sa Pobla i ja podem parlar que va acabar sient una victòria més, no sense sofriment, ja que també va venir després d'uns minuts molt fluixets i d'una remuntada espectacular, basada en la confiança de les jugadores amb el què feien i amb l'encert dels tirs lliures finals. Tancaren l'últim mes de l'any amb un percentatge de 3-1, derrota dins Alcúdia i arrossegat de 6-2.

*"Quan un equip d'èxit resulta infectat per la malaltia del JO, les persones que generen el 20% dels resultats comencen a creure que mereixen el 80% de les recompenses". Pat Riley*

### Júnior

Ja parlant dels més grans, a destacar els resultats obtinguts pel júnior masculí. Dos partits, dues

victòries, davant el Bons Aires a Palma i davant el Bàsket Mallorca dins Binissalem. El seu parcial aquest darrer mes de competició ha estat 2-0, progressant brillantment a la lliga amb un parcial de 7-1. En el primer partit del 2010 nova victòria davant el Campos.

Quant a l'equip júnior femení, pareix ésser que li costa remuntar el vol; les jugadores entrenades per n'Antònia Hernández, tot i intentar-ho en cada partit, no troben el camí de la victòria. Dels tres darrers partits de l'any sumaren dues derrotes. Amb l'entrada de l'any nou victòria davant el Pla. Presenten, ara per ara, un parcial negatiu de 3-6.

*"Per a tenir la idea d'un moviment, s'ha de fer mil vegades. Per a conèixer-lo, s'ha de repetir deu mil vegades. I per a posseir-lo, s'ha de realitzar cent mil vegades". Proverbi japonès*

### Sénior

Els dos equips sénior, jugant ambdós a la categoria de 1ra autonòmica, han obtingut un percentatge de victòries/derrotes semblant, exactament un 3-1.

L'equip femení guanyà els dos partits a casa i sortí derrotat en la seva visita a Can Trompe, començant l'any amb bon peu guanyant dins Manacor. El seu balanç és 5-6.

L'equip masculí sumà una derrota dins Sóller i guanyà contra el Bàsket Pla dins Binissalem i al Bàsket Mallorca dins Inca. Menció especial per al darrer partit de l'any, ja que començà l'últim quart perdent de 16 punts; espectacular remuntada, final d'infart i victòria ben merescuda.

El 2010 els ha rebut amb una victòria més, mostrant moltes possibilitats d'ascens.

*"El bàsquet és lo més important de les coses poc importants". Roberto Santos*

## Tir amb arc

### Campionat Balear en sala

El diumenge 20 de desembre, membres del club d'Arquers de Binissalem participaren en el primer Campionat de Balears de tir amb arc tradicional i nu en sala, disputat al Poliesportiu Es Puig de Sóller.

Organitzat per la Federació Balear, en col·laboració amb l'associació Esportiva Arquers de Sóller, hi participaren més de 50 arquers de sis clubs de Mallorca.

La competició consistí en una ronda classificatòria, de dues tandes de 30 fletxes, i d'una ronda eliminatòria, amb tandes de 12 fletxes, totes elles sobre dianes de 40x40 cm col·locades a 18 metres de distància dels arquers.

En el campionat, distribuït en les divisions d'Arc Tradicional, Arc Recte i Arc Nu, els Arquers de Binissalem millor classificats foren:



#### DIVISIÓ ARC RECTE:

• Miguel Àngel Cañellas Albella,  
2n classificat en Sénior Homes.

• Xisco Rubí Pol,  
4rt classificat en Sénior Homes.

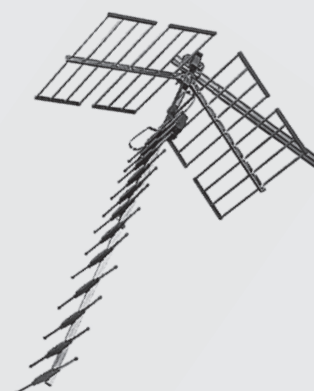
• Alejandro Cañellas Felices,  
1r classificat en la classe Benjamí.

#### DIVISIÓ ARC NU:

• Jaume Montiel Ramis,  
1r classificat en la classe Aleví.



# instal·lacions Bennassar

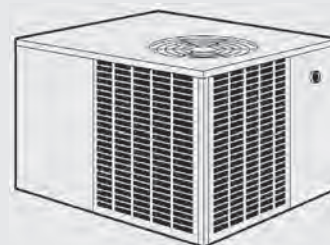


- Instal·lacions i reparacions d'antenes
- Reparacions d'aire condicionat
- Disposam de targetes **PREMIUM TDT**

· Tots els treballs es poden pagar a 60 terminis



655 320 025



Tomeu Bennassar Jaume, instal·lador · C/ Conquistador, 79 · 07350 Binissalem

Materials  
per a la  
construcció

# SERMAC, C.B.

C/ Pou de sa Torre, s/n. Polígon Industrial  
07350 Binissalem. Telèfon: 971 87 00 64

Oleo-Mac

COMET

Andrés  
Pons Ferrer  
Maquinaria Agrícola, Forestal e Industrial  
C.I.F 41329822-H



C/ Conquistador, 90-92 (Ctra. Palma - Inca)  
07350 BINISALEM - Illes Balears - E-mail: andres\_pons@jet.es  
Tels. 971 511 875 - 971 512 025/ Fax 971 511 875

# CAN MATEU

CAFETERIA

Especialitat en Berenars

C/ Antoni M.<sup>a</sup> Alcover, 6  
Tel. 87 05 38  
07350 Binissalem (Mallorca)

## Bàsquet

### Alba Torrens, subcampiona de la Copa de la Reina 2010

Per molt poc però no va poder ser. La jugadora de bàsquet més important de Binissalem, Alba Torrens, enguany a les files del Perfumerías Avenida, quedà a les portes de proclamar-se campiona de la Copa de la Reina. Una competició disputada els dies 9 i 10 de gener a Saragossa.

Després de superar a les semifinals a l'equip del Rivas Ecópolis, per 90 a 53, en un partit en què n'Alba destacà amb una



gran actuació i anotant fins a 21 punts, la final contra el Ros Casares finalitzà amb l'ajustat resultat de 64 a 62 a favor de les valencianes, que, amb aquesta, ja porten aconseguides quatre copes de la Reina de manera consecutiva.

### Terceres a la lliga

Pel que fa a l'actual competició de lliga femenina, l'equip del Perfumerías Avenida va situat en tercera posició, amb 27 punts, 13 victòries i una derrota, empatat amb el segon i primer classificats, Rivas Ecópolis i Ros Casares, respectivament.

A la foto, amb la mítica jugadora brasilera Hortencia Marcari, qui parla meravelles de n'Alba, i el president de la Federació Espanyola de Bàsquet, José Luis Sáez.

## Atletisme

### XXI carrera de s'è

Tot i que canvià d'organitzadors, el 26 de desembre se celebrà una nova carrera de s'è, enguany la XXI edició.

Així, si durant vint anys la gestió i preparatius de la competició anaren a càrrec del conegut atleta, Jesús Rodríguez, enguany els encarregats foren els ajuntaments de Binissalem, Alaró i Lloseta, comptant amb la col·laboració del Govern Balear, Consell de Mallorca, Federació d'Atletisme, l'empresa Feim Esport i la marca JOMA.

Segons apunten fonts municipals, el canvi d'organització ha estat degut a un tema de pressuposts, el qual s'ha hagut de reduir, establint-se molts menys premis.

### La carrera

Amb sortida des del camp municipal d'esports (neutralitzada fins passar les vies del tren), els 509 atletes inscrits es dirigiren cap al poble d'Alaró i acabaren a Lloseta, dels quals n'arribaren 434, havent recorregut una distància d'uns 15.300 metres, aproximadament.

El guanyador absolut fou el corredor Toni Bernadó (3r en 2008), seguit de Miquel Capó (2n en 2008) i de Carles Coll (5è en 2008).

### Classificació absoluta

001 - Toni Bernadó	0:51:02
002 - Miquel Capó	0:51:11
003 - Carles Coll	0:51:46
004 - Tomi Dahmani	0:53:16
005 - Antoni Roldán	0:54:38

### Binissalemers a l'absoluta

155 - Sebastià Batle	1:11:07
215 - Miquel Llabrés	1:14:30
310 - Toni Nadal	1:19:37
373 - Joan Esteva	1:24:48

### Classificació fèmines

001 - Marga Fullana	1:01:37
002 - Sandra Avila	1:03:43
003 - Bel Duran	1:07:17
004 - Marga Burguera	1:09:38
005 - Marisol Martín	1:11:07

### Binissalemers a l'absoluta

353 - Lenka Kubalikova	1:22:51
382 - Marta Toribio	1:25:47
423 - Catalina Bibiloni	1:38:31
424 - Anabel González	1:38:31

### Classificació veterans

001 - Tomeu Nicolau	0:56:31
002 - David de Antonio	0:58:22
003 - Miquel Font	0:58:28

### Marxa fèmines

001 - Laura Sánchez	1:05:38
002 - M. Dolores Ragel	1:07:14

### Marxa masculí

001 - Bernardo J. Mora	0:53:42
002 - Juan Antoni Vidal	1:02:32





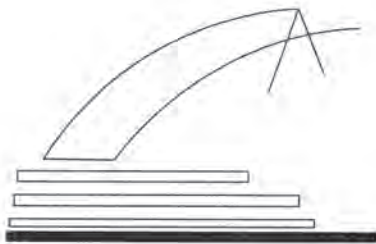
Centre  
d'estètica

## María del Carmen i Verónica

- Manicures / Pedicures
- Tractaments facials
- Tractaments corporals
- Aparatologia de darrera generació
- Dermoabració
- Fotodepilació
- Depilació elèctrica
- Productes dermocosmètics
- Solàrium
- Maquillatges de festa i núvia
- Micropigmentació
- Xocolateràpia i aromateràpia; etc.

Joan Josep Amengual i Reus, 14  
Binissalem  
Telf. 971 51 23 97

## Restaurant Can Arabí



Especialitats: fideus amb conill  
i arròs amb salseta

Zona d'acampada - Piscina

Camí Bellveure. Binissalem. Tel. 971 51 22 11



**GOMILA**

[www.ciclosgomila.com](http://www.ciclosgomila.com)

07350 Binissalem

C/ Conquistador, 18  
Telf. 971 51 19 32  
Fax 971 51 20 51  
[binissalem@ciclosgomila.com](mailto:binissalem@ciclosgomila.com)

07009 Palma

C/ Eusebi Estada, 84  
Telf. 971 29 22 55  
[palma@ciclosgomila.com](mailto:palma@ciclosgomila.com)



**MARGES  
KIKO**

(Tronxo)

**Col·locació de Pedra**

c/ Polígon, 10 - Parcel·la 94  
07350 BINISALEM

Mòbil 676 79 21 85

## Pàdel

### Torneig amb neu inclosa

El dissabte dia 9 de gener, la zona de Sa Goleta tornà a ser escenari d'una nova edició del torneig de pàdel per a aficionats, amb la gran peculiaritat que en aquesta ocasió les diferents partides s'hagueren de disputar sota la neu. I és que aquest començament del 2010 ens ha regalat la més clara estampa d'aquesta estació de l'any.

Un total de 24 jugadors, organitzats per aprelles escollides a sort poc abans d'iniciar-se la competició, prengueren part en el torneig.

Després de diverses eliminatòries, les dues parelles finalistes foren Moyà-Munar i Lladó-Toribio, guanyant aquests darrers. En tercer i quart lloc hi quedaren les parelles Joan Toni-Rafel i Pep Lluís-Juanma, respectivament.

La jornada finalitzà amb un dinar d'arròs amb salseta, més que indicat per un dia de fred com aquell.

### Encalenticr les pilotes

Degut a la neu que queia i, com a conseqüència, a la gran humitat que s'anava acumulant a la pista, l'organització es va veure obligada a haver d'eixugar les pilotes amb què es disputaven les partides posant-les vora el foc. Idò!

## Tennis



### Campus de Nadal i Reis

Un total de 20 nins i nines pogueren gaudir dels sis dies de campus que el Tennis Club organitzà, amb un total de 4 hores cada dia (de 9 a 13h).

Distribuïts per edats i nivells, pogueren aprendre i perfeccionar els diferents cops del tennis, la tècnica, tàctiques, sessions audiovisuals, jocs i competicions. Tots els joves participants quedaren molt satisfets amb aquesta experiència dins l'esport del tennis, tot i esperant poder repetir l'any que ve.



Foto d'arxiu



1r classificat



2n classificat

### Campionat de Mallorca aleví

La Federació Balear de Tennis ha assignat al Tennis Club Binissalem el campionat de Mallorca de la categoria aleví. Així, a partir del proper 16 de gener i fins el 6 de febrer, el poliesportiu municipal acollirà a les millors raquetes de Mallorca en edats d'11 i 12 anys.

A més, per aquest any 2010 també s'han assignat al Tennis Club Binissalem el campionat de Mallorca aleví de 2na categoria, (mes d'abril); el torneig *Mesón Es Molinot*, amb les categories aleví i infantil (mes de maig), i ja dins el mes de setembre, el IX Open Festes des Vermar, també amb les categories aleví i infantil.







Miquel Ferragut

A causa del repartiment d'un full municipal, signat pel senyor Alcalde i el Cap de Policia Local (no record el rang exacte del policia, he perdut el full!), amb un discurs maternal sobre el tema de la circulació, en el qual anunciaven que hi cabem tots en aquest poble, tant els motoritzats com els vianants, me n'he adonat que vivim a pobles diferents o no són conscients de la vertadera problemàtica del poble.

Com a vianant, m'he fixat en les traves, obstacles i situacions conflictives que ens podem trobar en la vida diària en circular pel meu poble compartit, i ve't aquí el resultat:

Molts carrers amb les voreres estretes de 80 cm. o menys, quan les hi ha, en les quals hi trobem pals i senyals de tràfic enmig; altres carrers estrets sense voreres, cotxes aparcats en aquests carrers, embornals deficients, passos de zebra desplaçats del sentit de la marxa dels vianants, la falta dels mateixos en llocs de perill, voreres inacabades, voreres ocupades per vehicles, marques vials no respectades per la policia.

Els dies de pluja, quan vas amb el paraigua estès no pots passar i si a més hi ha un camió o furgoneta aparcada al costat de la vorera molt

## Del Caos circulatori

carrers amb voreres estretes, inacabades, ocupades...

menys, i als carrers estrets sense voreres l'aigua t'arriba als turmells.

Una solució podria ésser retirar els pals i posar els senyals tipus banderola, ben aferrades als edificis, ja n'existeixen alguns segons a on. Deuen ser més cars?

Un altra mostra del caos és el que succeeix els dies lectius durant els deu minuts anteriors i posteriors a l'entrada i sortida de l'escola Nostre Senyora de Robines. Aquest es deu, principalment, a que el carrer Sant Jordi està bloquejat per les barraques escolars, que al cantó entre els carrers Joan Josep Amengual i Reus i Francesc de Borja Moll hi ha un solar al que li manca la vorera a causa del despreniment de la mateixa i està permès aparcar-hi en ambdós costats.

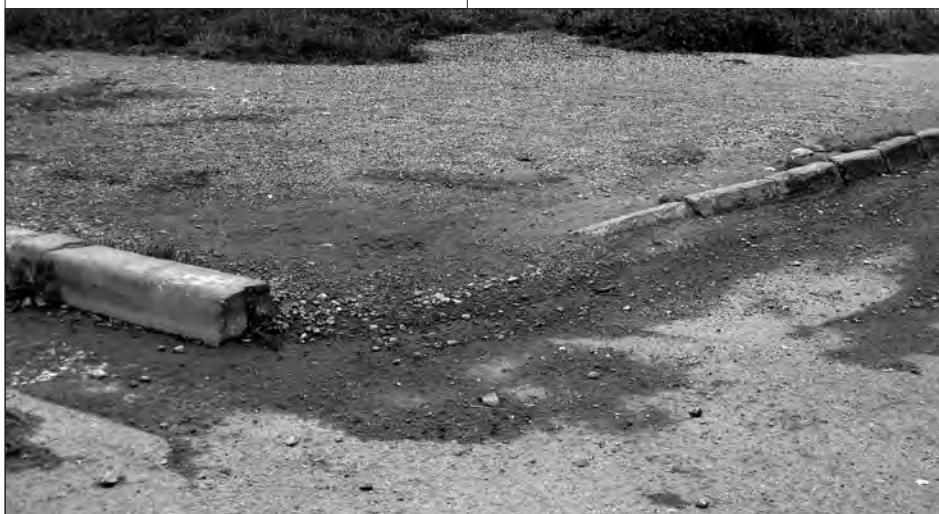
També trobam un pas per als vianants senyalitzat en cada cantó del carrer Joan Josep, perpendicular a la sortida de l'escola, localitzada en el cul de sac del mateix carrer. Sempre hi ha un policia municipal amb la seva pistola, porra i grillons, altres vegades 3 o 4 més per a fer controls de cadires per a infants o cinturons en el tros de carrer en el que manquen les voreres; idò sí, segur que ho fan amb la intenció

d'exhibir-se! Algun policia s'amaga damunt del pas de vianants de la dreta segons el sentit de la marxa, sortint de l'escola. Aquest pas condueix a cap lloc, bé, sí, a damunt dels cotxes aparcats al cantó del solar!.

El problema, per tant, és que tan sols queda una vorera per carrer, d'una amplada d'uns 80cm, amb trossos inacabats i amb els seus corresponents obstacles en cada una, pel que, en girar els vehicles procedents del carrer Joan Josep en direcció al carrer Francesc de Borja Moll, comprimeixen als vianants contra els cotxes aparcats, ja que a aquests no els queda més remei que circular per enmig del carrer.

### La proposta

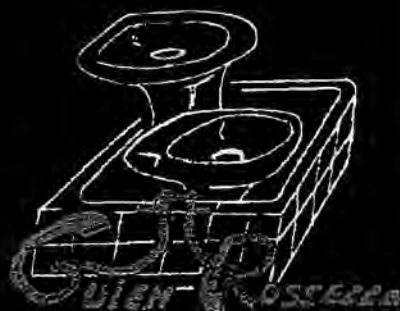
La meua solució és posar, durant 10 minuts, una senyal d'adreça prohibida en el cantó del carrer Sant Jordi i Joan Josep, i canviar a un tram el sentit de circulació del carrer Germanies (les barraques impedeixen el gir lògic pel carrer Sant Jordi), tal com es fa en el cantó de l'Ajuntament, o no deixar aparcar en els costats que no hi ha vorera i dibuixar-ne una amb pintura –aquí i a tots els carrers on manquen les voreres– aconseguir que el policia es posi enmig de l'encreuament i que els controls els facin en qualsevol altre lloc i temps, no durant els 10 minuts que dura l'entrada i sortida del col·legi. Si els controls els fessin als voltants de l'estació del tren tal vegada ajudarien a evitar pintades, incendis de vehicles i volades de teules. El meu desig és que no hi hagi presència de policies armats per a regular el tràfic davant del col·legi, millor sense armes i sense uniforme, amb un somriure als llavis per als escolars. Àdhuc millor que deixin de realitzar aquesta labor en favor de personal voluntari.





Instal·lacions i  
manteniment

**Guem  
Rosselló**



Llorenç Villalonga, 19  
Telèfon i Fax: 971 512 126

## Fontaneria, Calefacció, Gas, Piscines, Regs, Aire Condicionat, Plaques Solars i Tractament d'Aigua amb Descalcificadors i Osmosis Inversa

Amb carnet d'instal·lador autoritzat per la Conselleria de Comerç i Indústria del Govern Balear  
Carnet imprescindible per poder realitzar instal·lacions i revisions de gas, calefacció i aire condicionat

### NOVETATS TÈCNIQUES

#### Manteniment de xarxes

• Desembossadores per pressió d'aigua  
Equip de neteja amb aigua a alta pressió.  
Per a tuberies amb diàmetre de fins a 400 mm.



• Equip TV Tiny CS-3000  
Càmeres d'inspecció de tuberies  
Equip compacte de color per a inspecció de tuberies  
(50 a 400 mm) que inclou càmera, cable d'empenta  
i pantalla de visualització. La sortida de vídeo  
disponible es pot connectar a una gravadora de  
vídeo, monitor adicional, etc.,



## MORLÀ I MOREY

ARQUITECTES

toni Morlà villalonga  
francisca Morey garau

General Moranta, 8. 07350 Binissalem, Mallorca  
Tel/Fax: 971 88 60 58 E-mail: morlamorey@arquired.es Mòbil: 610 28 00 24



## CRISTALERIA RUBINES, S.L.

CARPINTERIA METÀLICA  
ESPEJOS Y CRISTALES  
MÁMPARAS BAÑO  
PERSIANAS DE ALUMINIO  
CERRAJERÍA EN GENERAL

Francesc de Borja Moll, s/n  
07350 Binissalem (Mallorca)  
Tel. 971 51 10 76  
Mòbil: 630 904 982  
FAX: 971 87 02 06

## BAR LLUIS



### TAPAS Y BOCADILLOS

local climatitzat

Avda. Antoni Morey, 14. Binissalem. Tel. 971 51 20 21

El dia de Nadal, com el de l'any nou, cau aquest any en divendres. Així, no es celebrarà mercat a Binissalem al llarg de les festes nadalenques de 2009/2010.

Un mercader de sempre ens diu, "Podríem haver canviat el dia a dijous però l'Ajuntament no ho volia". Les primeres reaccions són: "Volen estalviar despeses" i "Compraran als supermercats i no al mercat del poble." Pot ser veritat però també calen d'altres reflexions. Últimament el mercat del poble ha sofert alts i baixos.

Fou quasi extingit als anys 1980, abans que el nou govern socialista ho reanimava en el marc d'una campanya per atreure turistes, a la primavera de 1988, juntament amb balls folklòrics i visites a l'església parroquial, etc.

L'esforç turístic desapareixia, a poc a poc, al llarg dels anys però el mercat ha persistit fins ara. És possible que la cultura del cotxe i de l'hipermercat li hagi administrat el cop final?



## L'absència del mercat

Recuperat el 1988, últimament ha sofert alts i baixos

### L'existència d'un mercat ben bé podria ser més antiga que la del poble

No fa molts anys, el mercat era ben viu. Pagesos de tan lluny com Muro o Santa Margalida arribaven la nit anterior amb els seus productes del camp per vendre al matí següent. Aparcaven els carros a l'ampli pati tancat de Can Seda Negre\*, al carrer de Bonaire, a prop de la plaça de la Quartera, on es venien productes frescs cada diumenge matí.

L'existència d'un mercat a la plaça ben bé podria ser fins i tot més antiga que l'existència del mateix municipi. L'establiment del poble de Binissalem començà a aquesta cruïlla de camins, on és lògic pensar que s'hi feia un mercat. Al segle XIV, la designació pel rei d'un dia oficial de mercat,

que fou el dimecres, va suposar una fita notable per al poble.

Precedia, fins i tot, el mercat del dijous d'Inca i havia un edifici del mercat el 1340. Tan recentment com el 1950 es projectava un nou edifici de mercat cobert a la mateixa plaça; els plànols estan guardats a l'Arxiu Històric de l'Ajuntament.

El concepte clàssic de mercat és el d'un intercanvi de béns i serveis, l'arrel de tot comerç. Endemés, aquest comportava també l'intercanvi social, que sempre atreia als més desitjosos de contacte humà, de coneixença de nous productes i persones noves, que ampliaven l'estret marc de la rutina diària. El mercat era un lloc dinàmic que podia reforçar enllaços o propulsar innovacions i, durant segles, fou un mecanisme vital per a una població en progrés. Avui en dia sembla que tot és distint. El caràcter de la comunicació, del comerç

i dels negocis s'ha revolucionat i els procediments per a l'establiment o el manteniment de relacions socials no es troba, majoritàriament, al mercat local. Tant és així que el nostre concepte de 'mercat' és tot un altre, més aviat quelcom d'abstracte.

Veurem quant de temps tindrà Binissalem un mercat. Serà fins que ens deixarà la generació que centra la seva vida al poble i fa gran part de les seves compres aquí, sense el recurs del cotxe?

Podria ser que un tipus de mercat postís sorgís, així com han sorgit els mercats medievals, de nit o, tan sols, a les fires i festes, tal com hem conegut en aquests darrers anys?

\*Avui dia desaparegut, si no fos pels vestigis d'una sinya i les quadres, a l'actual tenda de roba, *La Gisela*. El pati s'ubicava a la part dreta del nou carrer Catedràtic Bartomeu Oliver.

Sheila Jagan i Toni Gomila



instal·lacions  
elèctriques



**ELECTRICITAT**      **IL·LUMINACIÓ**  
**TELECOMUNICACIONS**   **CLIMATITZACIÓ**

C/ Joan Miró nº13 - BINISALEM  
Tel.. 971 51 20 14 / Fax. 971 87 04 28  
Mòvil 617 462 377

## FERRERIA ROSCA

Jaume ROSelló i Miquel CAPó

*ferrers artesans*

- Barreres, portes correderes, portes basculants, escales, arrambadors...
- Mobles de ferro (taules, cadires, llits...)

Carrer Major, 60 - Costitx  
679 741 429 (Jaume) - 670 957 243 (Miquel)

Papereria

# Nous Colors

Venda de premsa en general (diaris, revistes, etc.), material escolar i regals

Horari: De dilluns a divendres,  
de 7:30 a 14 hores i de 17 a 20 hores

Dissabtes i diumenges, de 8 a 13 hores.

C/ Reg, 48 (davant sa benzineria) · 667 700 112

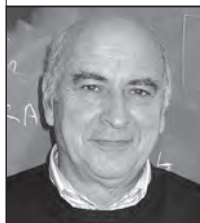
# Bar Can Miquel

TAPES MALLORQUINES i MENUS DIARIS

DIVENDRES i DISSABTES SOPARS

Conquistador, 6. Binissalem. Telèfon: 971 886 379

## OPINIÓ



Bernat Forteza

Podríem definir el currículum ocult com «el conjunt de normes, costums, creences, llenguatges i símbols que es manifesten en l'estructura i el

funcionament d'una institució. Sense pretendre-ho de manera reconeguda, el currículum ocult constitueix una font d'aprenentatge que afecta totes les persones que integren l'organització escolar» (Santos Guerra).

A més del currículum oficial de les escoles, tenim el currículum ocult que actua en les àrees de valors i conductes personals dels infants. Per això, és tan important que el professorat creï condicions adequades perquè l'alumnat es pugui desenvolupar dins aquest currículum ocult com a persona íntegra ja que aprèn a ser i a viure amb els altres.

També els ajuda a reconèixer a aprendre i a fer sense la normativa legal. Les normes, actituds, valors, codis de conducta, contribueixen a la formació.

El respecte, la tolerància són valors bàsics perquè el nin seguei respectuós i tolerant.

El pati de l'escola (on es fa l'esplai) és un dels llocs on els nins i les nines es relacionen i es comuniquen d'una manera més espontània. S'aprèn a conviure amb unes regles que ells mateixos han decidit i sovint els conflictes són resolts per ells mateixos sense que intervingui el mestre.

**El currículum ocult està dins la nostra consciència. Si formàs part del projecte educatiu del centre, es convertiria amb norma i regla i es podria convertir en un element repressiu. I això no és bo**

**El currículum ocult no s'explicita mitjançant una programació a complir, sinó que s'ha de viure, s'ha de sentir i s'ha de compartir**

El currículum ocult registre valors que no han estat contemplats d'una manera categòrica; és una altra manera de reconèixer la dimensió comunitària de l'educació. Aquest currículum és omnipotent ja que actua en qualsevol moment. És el vertader motor de l'escola. Plató ja ens deia: «*Aquella formació que tiene como*

## **APRENDRE A CONVIURE (XVI)**

### L'Escola (2). El currículum ocult

**És important que el professorat creï condicions adequades perquè l'alumnat es pugui desenvolupar com a persona íntegra**

Aquest currículum ocult se sol transmetre dins de l'aula, al pati, dins del medi social on es mou l'infant. Aquest currículum ocult ajuda l'infant perquè es formi com a persona lliure i responsable, com també a saber decidir amb autonomia. Així mateix, afavoreix viure i conviure en llibertat. Dins la pluralitat. Tot això és bo ja que prenen decisions que no són imposades.

L'escola, com tots sabem, no és només un edifici, sinó que tota la comunitat educativa forma un gran família on tots plegats facem d'aquest currículum ocult una relació de convivència, on la paraula i l'escolta ens ajudi a créixer en valors. Si educam en valors, els infants sabran discernir i podran prendre decisions responsables. La responsabilitat no s'imposa, sinó que s'aprèn; per això, el currículum ocult no s'explicita mitjançant una programació a complir, sinó que s'ha de viure, s'ha de sentir i s'ha de compartir.

D'aquesta manera, naixerà un nou estil de vida que ens ajudarà a sentir-nos més units i realitzats com a pares, com a mestres i com a alumnes. Les males relacions contaminen, en canvi la bona convivència, neteja.

*fin la riqueza, o quizá el vigor físico, o incluso una habilidad cualquiera al margen de la sabiduría y la justicia, no es sino grosera, servil i enteramente indigna de ser llamada educación» (Les lleis de Plató).*

El currículum ocult està dins la nostra consciència que ens encamina a discernir i a decidir, a prendre decisions i formes de comportament per a una millor convivència; on el més important no és l'objecte, sinó el subjecte i l'opció que cada un escull.

Aquest currículum ocult quan es visualitza es transforma en valors educatius. Si aquest currículum ocult formàs part del projecte educatiu del centre, es convertiria amb norma i regla i es podria convertir en un element repressiu. I això no és bo.

*Bernat Forteza, mestre d'escola  
bernafor@hotmail.com*





# Masset

EXCAVACIONES Y DESMONTES  
TRANSPORTE MATERIAL  
PARA CONSTRUCCIÓN

JUAN TONI RAMIS ROSSELLÓ

C/. Miguel Malonda, nº 5 • 07350 Binissalem • Mallorca • Balears  
Tels. 971 511 331 • 615 154 963



## Addaia estètica

Caterina Pascual

### Tractaments corporals:

- LPG
- Tractaments d'algues
- Anticel·lulítics
- Massatges/drenatge limfàtic

### Tractaments facials:

- Neteja facial
- Tractament d'hidratació
- Tractament antirrués
- Tractaments antiacné

**Altres tractaments:** Manicura, Pedicura, Depilació, Fotodepilació amb làser i serveis de dietètica.

C/ Estació, 33 A 1r  
07350 Binissalem  
Mòbil: 679 425 585  
Tel. 971 88 64 86

# tot pau



C/ Creu, 5 Binissalem - Tel. 971 51 17 47

# gestió10

assessors per a empreses

### Servei integral d'assessorament

Dissenyat per a aquelles empreses i empresaris que necessiten afrontar nous reptes

Solucions i suggeriments aportats per un equip de professionals multidisciplinars en:

- > Serveis d'administració i gestió a les Pimes (Fiscals, laborals, comptables i financers)
- > Assessoria econòmica i financera
- > Assessoria jurídica i fiscal
- > Assessoria de marketing
- > Assessoria de Recursos Humans
- > Auditoria legal i voluntària

Telefoni'ns i li presentarem personalment el nostres serveis

**Sor Francina Cirer, 10, 1º B**  
**07350 Binissalem (Illes Balears)**  
**T 871 912 383 F 871 912 384**  
**gestio@gestio10.net**



Antoni Pons

Benvolguts i estimats Reis Mags d'Orient,

Ja sé que d'aquí a poques hores arribareu a Binissalem ben carregats de joguines i regals per als nins i nines i per a tothom, i que és un poc tard per demanar-vos més coses. Però com que sou mags i ho podeu tot, gosaré a demanar-vos un parell de coses per al nostre poble.

Podríeu dur un milenar de **manuals d'urbanitat i bona convivència**. Binissalem ha crescut molt en els darrers anys i ha vingut molta de gent de fora. Això no té per què ser ni bo ni dolent en si mateix, però sí que convendria que entre tots donem a conèixer als nouvinguts les costums de bona convivència amb els veïnats perquè s'integrin i ens fem la vida més fàcil els uns als altres. A part de deixar-nos la sal, l'oli, el cafè, o el que faci falta uns veïnats als altres, hem d'aprendre a no fer renous que puguin molestar als altres, a no aparcar davant les cotxeries, a que els nostres animals no molestin els veïnats, i moltes altres petites coses que tots sabem però que a vegades costa dur a la pràctica.

També podríeu dur una **carretada (i de les grosses) de ganes de participar i de fer poble**. És cert que a Binissalem ja hi ha molta, moltíssima de gent que participa en els diferents grups del poble, però també és cert que n'hi ha moltíssima que no participa en res i les hauríem de motivar d'alguna manera. La colcada dels Reis, per exemple, que un grupet de persones preparen per fer-vos agradable l'arribada al nostre poble, podria comptar amb molts més col·laboradors, pares i mares de nins i nines del nostre poble que vulguin ajudar a organitzar-la. I com aquesta, moltes d'altres activitats que segur sortirien millor

## Carta als Reis per Binissalem

amb idees renovades, amb noves mans, amb més punts de vista i amb més participació. Hi ha molts dels nouvinguts que ens donen una lliçó a molts de participació en grups i activitats al nostre poble. Però encara n'hi ha molts als que podem engrescar.

Als nostres polítics les podríeu dur a cada un, **un llibret que ha sortit fa poc i que es titula "Deixem de banda els partidismes i fem poble tots junts"**. No hem de pensar en grans diferències ideològiques a l'hora de gestionar un municipi com el nostre. Els problemes són els mateixos i la gestió de les solucions poc més o manco també ho són. Per què idò no se pot col·laborar més tots junts per fer les coses millor? Tot el que fa l'equip de govern del PP està malament? No. Segur que la majoria són encerts encara que també segur que hi ha algunes errades. Tot el que proposa l'oposició està bé? No, però segur que sí que hi ha molt bones idees que millorarien la gestió de l'equip de Govern.

Tenc la sensació que, moltes vegades, pel simple fet d'estar uns a l'equip de govern i els altres a l'oposició s'entra en una dinàmica de crítica que impedeix sumar esforços en bé dels interessos generals del poble. I el mateix passa a l'hora de reclamar inversions del Govern Balear, del Consell o del Govern de l'Estat. Deixem un poc de banda els partidismes i fem feina pel poble, que encara falten 16 mesos per les eleccions.

Pels empresaris i comerciants de Binissalem, les podríeu dur **unes grans orelles per escoltar als seus clients i adaptar els seus negocis al que demanin**. Tot canvia i és

important que a Binissalem les empreses i comerços ens adaptem a les noves necessitats dels nostres clients i consumidors. Horaris, tipus de productes i serveis, ... un poc en tot ens hem d'adaptar a les noves necessitats. A més a més, també convé que fem més activitats en comú, que ens ajudem uns als altres, perquè sinó, els

que vinguin de fora ens aniran guanyant la partida. Tots de la mà i esforçant-nos per respondre a les necessitats dels clients, segur que ens serà molt més fàcil sortir d'aquesta crisi i de totes les que puguin venir.

I per avui res més, simplement agrair-vos la vostra gran generositat que demostra cada any venint carregats del que vos demanam.

Molts d'anys i que tengueu una bona tornada a Orient!

PS: Ah! I se m'oblidava, però si encara teniu algun racó buit i podeu dur una altra cosa, podríeu afegir a la llista una capsa de pastilletes d'aquestes que serveixen per recordar "**Som un servidor públic**".

Les podríeu dur per donar a alguns dels funcionaris públics de Binissalem. La immensa majoria d'ells són bons funcionaris que fan la seva feina de forma diligent i amb ganes i orgull de sentir-se servidors del poble. Però n'hi ha alguns, pocs (els que s'haurien de prendre aquestes pastilles) que s'han oblidat de que la seva feina és la de servir al poble i, amb les seves actituds i accions, no ajuden gaire a la bona convivència que hi ha d'haver dins un poble.

Binissalem, 5 de gener de 2009





**Missatge del president del Govern de les Illes Balears, Francesc Antich**

**La solidaritat**

La solidaritat és un dels valors humans per excel·lència. La solidaritat és la col·laboració entre les persones, és el sentiment que ens manté units en tot moment, sobretot quan es viuen experiències difícils. Necessitam aquest bon sentiment per seguir endavant.

L'any 2010 esperam el final d'una situació complicada que hem hagut d'afrontar tots junts. Aquesta crisi econòmica ens ha mostrat les limitacions del model econòmic en què s'ha basat el creixement a la nostra comunitat autònoma en els darrers anys. Ha fet palès que tenim problemes estructurals que fan necessari impulsar la formació en tots els àmbits per anar construint les bases d'un nou model econòmic fonamentat en la productivitat.

Amb coneixement i amb experiència en sectors clau, sé cert que serem dels primers a albirar un futur esperançador. Tenim un gran potencial i, tant institucions com agents econòmics i socials hem de creure en la construcció d'un nou model de creixement econòmic que ens faci més forts davant les dificultats. Les bases per a aquest canvi ja estan posades, i les hem posat entre tots.

Ara que feim plans per a aquest any 2010, us deman que us hi impliqueu. Hem de continuar avançant per donar resposta a les necessitats laborals, actuals i futures, de la nostra societat. Ara cal formar-se, ser innovadors, ser els primers en qualitat i en competitivitat. Per aconseguir-ho cal esforç i motivació per seguir endavant, per superar-nos i per

fer feina per convertir la nostra societat en un model de progrés.

Els ciutadans de les Illes Balears estam compromesos a superar aquesta crisi, i ho aconseguirem plegats. Aquí, totes i tots necessitam participar d'una actitud positiva, en un marc d'igualtat d'oportunitats i just.

A les Illes Balears hem d'estrenar una nova forma de créixer amb un referent clar en tots els àmbits d'actuació, un major benestar per a les persones.

Ara, més que mai, hem de tenir confiança en el futur.

Molts d'anys!

*Francesc Antich  
President del Govern  
de les Illes Balears*

La solidaritat és la col·laboració entre les persones, és el sentiment que ens manté units en tot moment, sobretot quan es viuen experiències difícils

Aquesta crisi econòmica ens ha mostrat les limitacions del model econòmic en què s'ha basat el creixement a la nostra comunitat en els darrers anys



**missatges**



## Missatge de la presidenta del Consell de Mallorca, Francina Armengol

# Benestar social

Enguany, moltes famílies de Mallorca hauran viscut les festes de Nadal amb més mancances que altres anys, amb més austeritat, a causa de l'actual crisi econòmica. Aquestes persones són les que necessiten, més que mai, el suport de tothom, principalment de les institucions.

El Consell de Mallorca, institució que presidesc, té com a prioritat la política social, ajudar les persones més necessitades. Així ho hem fet en el 2009, durant el qual les inversions i les ajudes més importants s'han destinat al benestar social, a donar sortida tant a la ciutadania que té problemes de subsistència com a les persones majors que necessiten atenció especial, o a les que sofreixen alguna exclusió social, o a les que tenen alguna discapacitat i també necessiten el suport d'altres. Aquesta prioritat de la política social continuarà durant el 2010, amb l'esforç de tots els departaments.

Atendre les necessitats socials és un objectiu fonamental del Consell de Mallorca, però això no significa deixar de banda altres actuacions que també van encaminades a superar les dificultats econòmiques actuals. Per això, optam pels projectes municipals amb la millora dels

**El Consell té com a prioritat la política social, ajudar les persones més necessitades. En el 2009, les inversions i les ajudes més importants s'han destinat al benestar social**

serveis bàsics dels pobles, i també per continuar protegint el nostre territori i el nostre patrimoni. Per aquest motiu, el Consell de Mallorca impulsa amb il·lusió i esforç la candidatura de la serra de Tramuntana com a paisatge cultural, perquè sigui declarada patrimoni mundial de la UNESCO. Una designació per al manteniment com a llegat de futur dels valors excepcionals d'aquest espai natural fet també amb la intervenció durant segles de la mà de l'home i que donarà al nostre territori un reconeixement de qualitat internacional.

Així mateix, des del Consell de Mallorca treballam per adequar les infraestructures viàries i hem donat un impuls important a la xarxa de carreteres de la nostra illa amb la revisió del Pla de carreteres

de Mallorca, un document que suposa un canvi de model que dóna resposta a les necessitats de mobilitat de mallorquins i mallorquines, sempre amb el màxim respecte del nostre territori.

Des del Consell de Mallorca treballam per modernitzar l'administració, l'hem feta més accessible, transparent i propera; promocionam els productes de la nostra terra i donam, així, impuls a la nostra economia... en definitiva, feim un esforç per donar solucions a les necessitats i a les demandes de la societat.

I vull que quedi clar que aquesta tasca es fa des de la transparència en la gestió dels recursos públics i amb la constància de cercar solucions per atendre les necessitats de totes les persones.

Per tot això, em referm en la idea que el Consell de Mallorca sigui l'autèntic govern de Mallorca, perquè així s'estableix en l'Estatut d'autonomia de les Illes i perquè és un deure de les administracions acostar els serveis a les persones.

I ja, per acabar, vull aprofitar per desitjar-vos un bon any 2010.

*Francina Armengol Socias  
Presidenta del Consell de Mallorca*

# institucionals



**Carnisseria - Xarcuteria**  
**CA'N PUIG**



**BINISSALEM**

C/ Rectoria, 8 - Tel. 971 51 11 22  
07350 - Binissalem (Illes Balears)



*Comestibles*

**Toni Villalonga**

Goleta, 4. Binissalem. Telèfon: 971 51 12 51

**TALLER JOYAS**  
**REPARACIÓN EN CHAPA Y PINTURA**

Pos. GT. Estimate

CON CAMARA  
DE PINTAR AL HORNO

taller\_joyas@yahoo.es  
C/ Pare Payeras, 2  
Tel. y Fax: **971 87 06 08**



07350 Binissalem - Mallorca

BAR · PANADERIA · PASTISSERIA

**Ca n'Antònia**



Pare Payeras, 1 baixos · Binissalem · Tel. 676 361 065



Jeroni Salom

Benvolguts amics  
i amigues,

Abans de tot,  
vull desitjar-vos  
un bon any nou  
(realment ho  
necessitam...!!)  
i que hagueu

passat unes bones festes de Nadal  
amb la companyia de les vostres  
amistats i familiars.

En relació als escrits que vos  
han arribat per diversos partits  
polítics, crec del tot necessari fer  
una sèrie d'aclariments, per deixar  
clara la responsabilitat de l'equip  
de govern municipal en relació a  
les obres del Plan E de la plaça des  
Rasquell.

Cinc millores importants hem  
fet amb els 1.200.000€ concedits  
amb el Plan E al nostre municipi:  
la millora de la plaça estació  
i del carrer Gaspar Vallés "Es  
Torero"; asfaltar el carrer Selva  
cap a Lloseta i part del carrer  
Llorenç Villalonga; un edifici nou  
al carrer Sa Mostra, on ubicarem  
la regidoria de serveis socials; la  
coberta de l'aparcament de l'escola  
graduada i l'embelliment de la  
plaça des Rasquell.

Des de l'Ajuntament vull agrair  
la bona feina feta a tots els  
empresaris i als seus operaris  
que han col·laborat en aquestes  
tasques. Segur que com tot en  
aquesta vida es pot fer millor, però  
amb les ganes i l'empenta que  
tothom hi ha posat hem aconseguit  
uns espais públics de primer ordre  
i han millorat l'entorn del nostre  
municipi.

Vull fer referència a certes crítiques  
de carrer on s'ha dit que no tothom  
hi ha pogut fer feina. Tan de bo  
fos possible des de l'Ajuntament  
poder donar feina a totes les  
empreses del poble. Des de aquí  
vull demanar disculpes a tothom  
i sobretot, a aquelles persones que  
de veritat hem molestat però s'ha  
procurat que hi hagués feines per  
a tothom. De vegades, i només  
per motius tècnics d'obra, no hem

pogut evitar crear certes molèsties,  
sobretot als veïnats més propers.

Per darrera vegada, si és possible,  
m'agradaria explicar la finalitat de  
la plaça des Rasquell, malgrat que  
alguns, per molt que expliqui, no  
ho voldran entendre mai.

La nova Plaça del Rasquell  
no és una plaça convencional,  
sinó que vol ser un espai  
multifuncional pensat per a tota  
la gent del poble, des dels més  
petits fins als més grans, per  
associacions, grups d'amics,  
escolars, famílies  
i gent del poble; per allò hi ha gran  
varietat d'equipaments diversos i  
d'oferta d'oci.

Més del 50% de l'espai de la  
plaça s'ha dotat d'arbres i plantes  
mediterrànies i de zones verdes; la  
resta són espais d'oci, espais  
multifuncionals per a actuacions,  
fires, dinars, etc, i amb uns banys  
públics, circuit de gimnàsia, circuit  
d'educació vial, parc infantil,  
pista poliesportiva.

S'ha de pensar en la part social  
i cultural del poble i en que, a  
la fi, **es disposarà d'un espai  
que estava abandonat i que va  
ser buidat i contaminat amb  
escombraries per part de la junta  
de compensació, sense dotar-lo  
de les mínimes infraestructures  
que tocava per a una nova  
urbanització.** Ara passarà a tenir  
un sentit positiu i donarà vida a  
la zona nova del poble. No hem  
volgut substituir la plaça actual, ni  
repetir altres espais i zones verdes  
del poble, sinó que hem afegit una  
nova zona d'oci, que pugui ser  
disfrutada per tothom i que doni  
vida a una zona i deixi de semblar  
un poble dormitori.

L'Ajuntament només ha donat  
la primera passa, i ara serà la gent  
del poble la que omplirà i donarà  
sentit i alegria a aquest nou espai.

## Aclariments sobre la plaça des Rasquell

Per altra banda, el temps farà  
créixer els arbres i les plantes i  
donarà verdor i bellesa a  
les zones verdes. El temps, que  
pareix que no basta mai, lleva  
i dóna raons. La coberta de  
l'aparcament de l'escola graduada  
pareixia que no havia de ser tan  
aprofitada. Sembla que també ha  
estat una bona inversió.

Des del Partit Popular hem  
demostrat, amb fets i no amb  
paraules, més d'una vegada, la  
nostre postura envers a la llibertat  
de tothom per expressar el que  
pensen, el que diuen i el que  
senten totes les persones d'aquest  
municipi. Basta recordar, entre  
altres coses, totes les activitats que  
hem recolzat independentment  
de colors polítics, associacions  
o personals, però tenim dret a  
defensar-nos de les mentides i  
falses veritats.

**Sentim i llegim expressions de  
que aquest Ajuntament no sap  
cap on va, fent al·lusió a l'equip  
de govern.** És possible que ells  
desconeguin cap on anem, però  
l'equip de govern sí té clar, i molt,  
quines són les necessitats de la  
gent del poble. A bon entenedor,  
poques paraules.

Totes les formacions polítiques que  
conformen el nostre Ajuntament  
tenen la possibilitat, dins les  
diferents comissions o plenaris,  
d'aportar i debatre qualsevol tema  
que sigui del seu interès. A tots els  
veïnats de Binissalem que no tenen  
aquesta possibilitat dir-los que  
comptin amb nosaltres pel que hagin  
de menester. Segur que evitarem  
molts de malintesos. Gràcies.

*Jeroni Salom Munar, Batle*





**Pompes Fúnebres**  
*Hermanos Sastre*

**ENRIC  
MORALES  
ROSSELLÓ**

(agent Binissalem)

Telèfons 24 hores:  
971 620 146 / 610 449 241

Funerària Mare de Déu de Lluç, S.L.  
C/ Revuelta, 9-11 · Santa Maria del Camí



Perruqueria  
**Carme**



C/ Antoni Torrandell, 20

☎ 871 911 684

07350 Binissalem

FERRERIA  
**J. Torrens**

Tel. i Fax: 971 87 03 18  
C/ Llorenç Villalonga, 21  
07350 (Binissalem)

**EXPOSICIÓ I ELABORACIÓ DE PEDRES, MARBRES i GRANITS**

**PEDRENYAL**

Avda. Antoni Morey, 4 - 07350 Binissalem (Mallorca)  
Tel. i Fax: 971 511 087 - email: pedrenyal@auna.com

**Embotits Artesans de Mallorca, S.L.**



Aurora, 7. 07350 Binissalem (Mallorca). Tel/Fax: 971 51 19 17

*Pizá*  
*desde 1.961*

Concepció 10 - 12  
07350 Binissalem (Illes Balears)  
Tel/FAX: 971 51 11 09

Hble. Sr. Vicens Thomas  
 Conseller de Salut i Consum del  
 Govern de les Illes Balears

Senyor Conseller, com a batle i representant del poble de Binissalem, i usuari a la vegada de la unitat de salut del municipi, he de fer-li arribar una sèrie de consideracions i propostes de millora del servei que es presta, tot amb la finalitat de que el servei que presta el Govern de les Illes Balears millorarà en qualitat, fet que afavorirà a la població a la qual presta servei el centre de salut de Binissalem.

Hi ha una sèrie de serveis que millorarien la prestació i qualitat, i que són contínuament demanats per la població: el servei d'un ginecòleg, el servei d'un psicòleg i el servei d'un zelador 24h, cada un amb l'assignació de les funcions que els són pròpies; una gran quantitat d'usuaris han d'acudir a son Llätzer, quan ho podrien fer a Binissalem, millorant en servei, estalvi i proximitat.

Avui en dia és bàsic disposar d'una educació sanitària preventiva; no cal dubte que La Consulta Jove seria una forma molt encertada d'afrontar el problema que de cada vegada més afecta la nostra població jove; ja fa varis anys que el servei havia d'implantar-se però no s'ha observat la seva implantació.

Voldria insistir amb el canvi de metge a moltes de persones que, des de fa 20 anys, eren portades pel seu metge, sobre tot els malalts crònics; caldria preveure un sistema de repartiment de cartilles que contemplés aquestes excepcions, així com establir una sèrie de mesures de funció pública que limitin la mobilitat del personal sanitari, com establir la llibertat d'elecció de metge, ja que els principals afectats per aquesta extraordinària mobilitat són els ciutadans usuaris del servei de salut. El que ha passat a Binissalem aquests darrers mesos és una mostra evident del que no ha de ser una gestió de personal metge, ja que aquests factors avui presents de desinterès, canvis no comunicats, drets d'usuari no garantitzats, falta de confiança usua-

ri-metge, etc, perjudiquen a l'usuari.

Un altre servei del tot necessari és comptar el centre de salut amb el servei d'una ambulància, que doni cobertura als quatre municipis; no és lògic en els temps en què ens trobam aquesta mancança material que ha provocat no pocs disgusts als afectats.

Així mateix, en el servei d'admissió s'hi hauria de formar al personal per desenvolupar correctament la seva feina. En aquest sentit tenim moltes queixes referent al tracte directe amb l'usuari. L'usuari davant un procés de malaltia necessita una primera persona que faciliti la comunicació i el tracte, i no al revés. La tranquil·litat que el departament d'admissió pot donar a un pacient és la primera passa a donar per aconseguir un servei de millor qualitat.

Ja en el seu moment, els batles de la comarca del Raiguer ens reunírem amb vostè i amb responsables de la Conselleria per analitzar el canvi d'hospital assignat al nostre poble, des d'Inca a son Llätzer. Avui en dia, encara són nombroses les queixes de la gent per la in comoditat del servei de transport públic a l'hospital, essent necessari

revisar les freqüències dels viatges previstos per la comunicació i arribada al centre. Aquella reunió mantinguda

entre la Conselleria i els Batles no ha obtingut resultats, solament hi ha hagut bones intencions. Reiterà la sol·licitud de dotar de més medis materials i personals els serveis de l'hospital d'Inca i que el Centre de Salut de Binissalem sigui reassignat a l'Hospital d'Inca.

Senyor Conseller, el poble de Binissalem i els usuaris del centre de salut vos demanen que analitzeu les consideracions que manifest en aquest escrit. Cal que siguin estudiades i implantades noves actuacions que millorin el servei a la ciutadania. En cas contrari, ens podrem trobar aviat en situacions desagradables d'enfrontaments entre usuaris i personal sanitari dins del centre de salut.

Esper, personalment, que pugui rebre'm per explicar-li, personalment, aquestes inquietuds i informar-me de les gestions realitzades per Vostè.

Rebi una cordial salutació.  
 Binissalem, 4 de gener de 2010

*Jeroni Salom Munar, Batle*





❁ Dissabte 16 de gener  
**Foguerons  
 de Sant Antoni**

A les 20h Encesa de foguerons  
 a les barriades. Es convida a tothom.  
*És necessari donar avís  
 a l'Ajuntament per qüestions de  
 coordinació i organització.*

❁ Diumenge 17 de gener  
**Beneïdes tradicionals**

A les 11h Missa en honor a Sant Antoni.  
 A les 11:30h Beneïdes tradicionals de  
 tota casta d'animals i carruatges estirats  
 per bísties, a la plaça de l'Església  
 amb l'acompanyament dels  
 xeremiers locals.  
*Concentració a la plaça des Rasquell.*



Organitzen:



AJUNTAMENT DE  
 BINISSALEM  
 ILLES BALEARS

Col·laboren:



Parròquia Sta. Maria  
 de Robines  
 BINISSALEM



BODEGAS Y VIÑEDOS  
 Antonio Nadal  
 San Roig










Agrupació de  
 Fires i Festes  
 de Binissalem




COMUNICACIÓ I MÀRQUETING

# OCI

 <b>ARIES</b> 21 març-20 abril	 <b>LLEÓ</b> 23 juliol-23 agost	 <b>SAGITARI</b> 23 nov.-21 desembre
<p>Salut: Aquest Nadal has agafat moltes energies. Ara, tranquil.            Amor: N'has trobat un per la discoteca. No el deixis, és molt bo.            Petit consell: Any nou, renovació!. És hora de parir noves idees.</p>	<p>Salut: T'has fotut el barram. I tot per menjar torró del més fort.            Amor: Coneixeràs algú per qui sentiràs una forta atracció.            Petit consell: Aprofita l'oferta de feina que s'ha presentat, és única.</p>	<p>Salut: Has entrat amb bon peu. Dins l'any nou veim bona salut.            Amor: Tant t'agrada el peix com la carn, decidit d'una vegada!            Petit consell: Et convindrà aprendre dels errors.</p>
 <b>TAURE</b> 21 abril-21 maig	 <b>VERGE</b> 24 agost-23 setembre	 <b>CAPRICORNI</b> 22 des.-20 gener
<p>Salut: T'has de cuidar un poc més. Et veim un poc descuidat.            Amor: Saps que si els mimassis més, et durarien més. Idò!            Petit consell: Mai no et tanquis en el passat, mira sempre cap envant.</p>	<p>Salut: No deixis de prendre vitamina C, per als constipats.            Amor: A la fi t'has decidit ha cercar una amor seriós.            Petit consell: No siguis tan perfeccionista, la perfecció no hi és</p>	<p>Salut: Alerta amb els empatxos que et causaran mal d'estómac.            Amor: Fins el mes de febrer Sant Valentí no t'ajudarà gens.            Petit consell: Ves a visitar aquells amics que fa estona que no veus.</p>
 <b>BESSONS</b> 22 maig-21 juny	 <b>BALANCES</b> 24 setembre-23 octubre	 <b>AQUARI</b> 21 gener-18 febrer
<p>Salut: Ara és hora de fer bonda. Comença a menjar molta verdesca.            Amor: Sentiràs que la teva parella et recolza més que mai.            Petit consell: Comença a ordenar un poc els teus pensaments.</p>	<p>Salut: No visquis a panxades sinó hauràs de visitar l'apotecaria.            Amor: Muda un poc més d'imatge i potser en trobis un dins el 2010.            Petit consell: No siguis tan crític amb les accions d'altri.</p>	<p>Salut: Per què deixes de prendre valeriana, amb els nervis que tens?            Amor: No cerques al lloc adequat. Prova-ho a una altra banda.            Petit consell: Aconseguiràs un ascens en el treball. Conserva'l.</p>
 <b>CRANC</b> 22 juny-22 juliol	 <b>ESCORPÍ</b> 24 octubre-22 novembre	 <b>PEIXOS</b> 19 febrer-20 març
<p>Salut: Bones notícies! Comences l'any amb energies renovades.            Amor: Sentiràs la necessitat de cercar una bona companyia.            Petit consell: Comença a desfer-te d'algunes amistats... gens bones.</p>	<p>Salut: Au idò, ara ja saps que te toca: fer règim a poc a poc.            Amor: A lo millor per devers Sant Antoni tendràs més fortuna.            Petit consell: Aprofita la bona sort que tens però no abuisis d'ella.</p>	<p>Salut: No dormis amb la finestra oberta perquè et constiparàs.            Amor: Quina sort que tens, n'has trobat un de ben encertat.            Petit consell: No prenguis decisions precipitades.</p>
<b>HORÒSCOPS</b>		<b>LES VIDENTS</b>

## QUI ÉS?



Té dos fills


Carrer d'un lingüista

El seu nom comença per F

Cistelles

El seu primer llinatge comença per C

El personatge misteriós del passat número era n'...



Antònia Ferragut

# dois amb salseta

secció d'acudits, dites i estranyes conclusions... (sempre i quan arribeu a aquesta pàgina)

## Embarassos...

Una dona, preocupada i pensativa, està asseguda a un banc del parc... Amb això que passa una amiga i li demana?:

- Margalida, què et passa, què tens, amb aquesta mala cara?
- És que... a partir d'ara hauré d'anar molt alerta a quedar-me embarassada.
- Però, el teu marit, fa un mes, no s'operà de la vasectomia?
- Idò per això, per això hauré d'anar molt alerta!



## Şous...

Un treballador se'n va al despatx del director i demana:

- Don Biel, tenc una queixa: aquest mes m'han ingressat 100 euros manco a la meva nòmina.
- Ah sí? Però el mes passat te n'ingressaren 100 de més i no protestares gens, bergant!
- És que, don Biel, vostè ha d'entendre que una errada es pot deixar passar, però dueees!



### Dites de Groucho Marx:

Disculpin si els dic cavallers, però és que no els conec molt bé.



# Ciutadans del Món



## Binissalemers a Egipte

*Si heu passat uns dies en algun lloc lluny de les nostres illes i us fa ganes enviar-nos unes quantes fotos (tres com a mínim) comentant, breument, el vostre viatge, posau-vos en contacte cridant al 687 623 957, o bé al mail, arrosambsalseta@gmail.com*

Del 13 al 20 de setembre, en Pedro Pons i n'Aina Vidal estigueren de viatge al llunyà Egipte.

Romangueren tres dies a la capital, El Cairo, i altres cinc al Mar Roig.

A El Cairo visitaren les piràmides de Giza, enmig d'un desert on no s'hi pot anar al migdia.

Impressionen! –asseguren. La més gran és la de Keops, la segona la de Kefren i la petita la de Micerinos.

A la de Kefren la gent entra i surt pel passadís de 100 metres de llarg i 1,5 d'amplària, havent d'anar tot el temps acotats, fins arribar a una cambra on hi ha un sarcòfag buit. Sens dubte, una experiència claustrofòbica que fa que molta gent que no pugui continuar i "giri coa", tot i que ells, amb molt d'esforç, sí aconseguiren arribar al final.

Després visitaren l'esfinge, situada un poc més avall i de la qual també impressiona el seu tamany.

Navegaren pel riu Nil i visitaren el Museu Egipci, amb el tresor de Tuthankamon i les mòmies dels faraons. També la mesquita de Saladino i, per fi, de compres!, al mercat més gran d'Àfrica, el bazar Khan el Khalili.

Volaren cap a Sharm El Sheikh, a la península del Sinaí, una zona turística de la costa del Mar Roig

molt coneguda per la seva barrera de coral i per la pràctica del submarinisme. Allà combinaren dies de descans amb excursions: al monestir de Santa Catalina (segle IV), situat al peu del Sinaí i un dia de navegació per l'esmentat mar.

El darrer vespre, a manera de despedida, anaren enmig del desert a disfrutar d'un sopar beduí, vestits amb la xilaba típica.





# VA DE VI



## 2 AMICS



**Elaborat per**  
Antoni Llabrés  
(Verdura).

**Tipus de vi:**  
Negre.

**Varietats:** 100%  
Manto Negre.

**Producció:** No  
establerta, no es  
troba a la venda.

**Fase Visual:** Color  
vermell brillant,  
recordant a  
grosella madura, i  
petits tocs rosats a  
final de copa.

**Fase Olfactiva:**  
Dominància  
dels aromes  
especiats, vainilles,  
cafès, canella i  
tofes sobre una

presència final al nas d'aromes de flor i pelladura de taronja.

**Fase Gustativa:** Elegant, greixós, compacte, complet, equilibrat, amb un caràcter de fruites cítriques i blanques, amb dominància de les primeres, sobretot taronja.

Aquest elegant vi, realitzat amb vinyes de més de 30 anys de la finca de Son Roig, demostra la tipicitat dels nostres vins i que, amb paciència i dedicació, es poden aconseguir vins d'elevada qualitat.

En un món de tant de canvi, les varietats forànees poden provocar la desaparició del nostre patrimoni varietal (Manto Negre, Callet i Moll) i és la nostra obligació preservar-lo i ésser justs amb ell.



# CUINAR

## A CA NOSTRA

### Pastissets de formatge i figues

**Ingredients** (per a 4 persones)

220 g de pasta *brisa*, 400 g de figues, 100 g de formatge fresc per a untar, 300 g de crema de vainilla, 50 g de sucre, 1 cullerada de mantega

**Preparació**

1. Enceniu el forn i posau-lo a 150°C. Tallau quatre discos de pasta *brisa* que hauran de ser lleugerament més grossos que els pastissets que utilitzareu.
2. Untau els motllos per a donar forma als pastissets amb la mantega, forrau-los amb els discos de pasta i posau-los al forn uns 15 minuts, o fins que vegeu que ja són cuits. Retirau-los i desmuntau-los.
3. Mesclau el formatge fresc amb el sucre i la crema de vainilla.
4. Pelau les figues i feis-ne tallades redones.
5. Ompliu els pastissets amb la crema de vainilla i formatge, i posau-hi les tallades de figa a sobre.

*consell:* Podeu substituir les figues per altres fruites de temporada com, per exemple, melicotó, albercocs, maduixes, etc.

Temps de preparació: 20 minuts

Temps de cocció: 15 minuts







# OBJECTIU CRÍTIC

J. PERELLÓ

Regular: \* Interessant: \*\* Bona: \*\*\* Molt Bona: \*\*\*\* Obra Mestra: \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*



## Avatar

Què puc dir d'aquesta pel·lícula... Simplement, que és impressionant. Una pel·lícula que transmet alguna cosa distinta a la resta de films, tal vegada siguin coses meves però sa veritat que m'ha semblat espectacular.

Dirigida per James Cameron, la història tracta d'un ex-marí que ha perdut la mobilitat a les cames i és enviat, a través d'un "avatar" controlat per la seva ment, a l'estrany i, al mateix temps, ple de vida planeta *Pandora*.

Allà, *Sully* es trobarà amb els *Na'Vi*, una raça de pell blavosa per la qual acabarà prenent partit, iniciant-se una frenètica lluita per la supervivència dels "aliens" i d'ell mateix.

## Cuento de Navidad

Aquesta és la clàssica història del conte escrit pel gran novelista anglès, Charles Dickens; un conte en el qual tres fantasmes apareixen, en aquest cas, a en Jim Carrey, interpretant molt bé a un vell molt doblerer que desprecia tota la resta de la gent. I així viurà les festes de Nadal passades, presents i futures si no canvia d'actitud.

Personalment, he de dir que aquesta versió no és de les millors que he vist i, sa veritat, no era indicada per a al·lots, ja que, en algun moment, en vaig sentir qualcun que cridava a sa mare de la por que li feia.

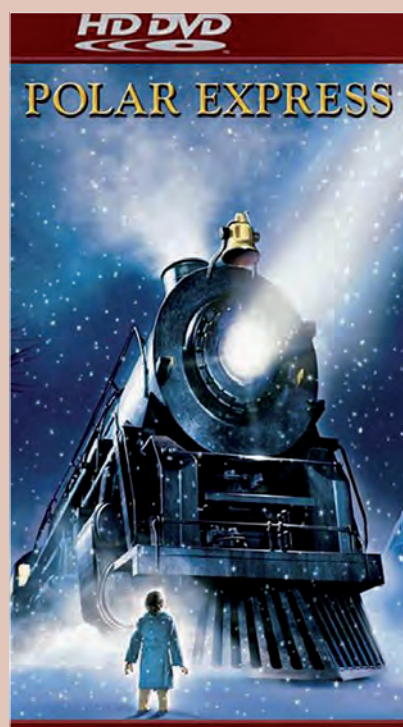
Quan acabà, em vaig topar amb la família Salom, i li vaig demanar si li havia agradat. La resposta va ser la seva típica bufada.

\*



## VÍDEO-CLUB

\*\*\*



## Polar Express

Una altra pel·lícula d'animació per veure amb sos al·lots és Polar Express, del 2004, la qual tracta d'un nin de 6 anys que dubta de la màgia del Pare Noel i dels Reis Màgics, ja que veu coses rares sobre qui porta, realment, els regals a ca seva.

Al protagonista, la Nit de Nadal, mentre dorm, se li apareix en somnis un tren màgic que el se'n porta fins al Pol Nord, allà on el Pare Noel prepara les joguetes. Aquí comença la seva aventura.

Així que ja ho sabeu, anau alerta, les properes festes de Nadal, a l'hora d'amagar els regals, que ets al·lots les se saben totes.





# CASA FORANA

## Gestió Integral de Propietats

c/ Catedràtic Llabrés, 9 - 07350 Binissalem  
Tel. 971 87 03 22 - [www.casaforana.cat](http://www.casaforana.cat)



# Santander

Agent Col·laborador

c/ Catedràtic Llabrés, 9 - 07350 Binissalem - Tel. 971 87 03 22





### Nadal 2009

Igual que d'un betlem es tractàs, el sopar de la Nit de Nadal és per reunir-se en família. En aquesta primera fotografia, a can Pedro Ferrer, en teniu un bon exemple.

La nit del 24 de desembre és també el torn de les Matines i de l'actuació de la Sibil·la, enguany, novament interpretada per n'Aina Cristina Pujades Torres.

I per actuacions, la de tots els escolars del poble, el passat dimecres dia 23, a l'església (foto), o les dels alumnes de l'Escola de Música.

Els majors també aportaren el seu granet d'arena, com va ser el cas dels usuaris del Centre de Dia, que tornaren a crear la decoració de l'arbre de Nadal de l'Ajuntament.

Per altre lloc, el diumenge dia 27 poguérem tornar a presenciar una segona edició del Betlem Vivent, que un bon grapat d'associacions del poble posaren en escena al parc de Sa Rectoria (fotos inferiors).

Finalment, el Nadal i el mes de desembre són dates en què la solidaritat aflora més que mai. Sabem que hi ha gent que no està tan bé com noltros, que n'hi ha que estan molt malament, que necessiten l'ajuda dels altres, i per aquests i altres motius sempre tenen bona resposta les campanyes solidàries com les que es dugueren a terme en alguns centres educatius del poble. Un exemple en seria l'Institut, on els alumnes feren aportacions d'aliments que aniran destinats als Serveis Socials dels pobles de Consell, Alaró i Binissalem (foto).

Ja entrat el nou any, el dimecres 6 de gener *Teló de Fons* posava en escena l'obra teatral *L'Adoració dels tres Reis d'Orient*, de Llorenç Moyà.



Sopar de Nadal de la família Ferrer.



Concert de Nadal de les escoles del poble.



Campanya de recollida d'aliments a l'Institut.





## ESPAIS DE FESTA - NIT DE CAP D'ANY



Acabàvem d'estrenar el 2010.

Foto: Pedro Pons



Diferents generacions de pares i fills s'ajuntaren a la plaça.



Entre molts desitjos, també demanem amor al nou any.



## ESPAIS DE FESTA - NIT DE CAP D'ANY



***Primer brindis per al 2010 !!***

### **Nit de Cap d'Any**

Encara amb el record de les poques campanades de l'any passat, s'acostaven les dotze hores i la inquietud de la nombrosa gent que hi havia a la plaça de l'església creixia per moments. Però finalment, sí que sonaren totes dotze.

L'inconvenient d'enguany fou, segurament, el vent que bufà durant tota aquella nit, molestant i dificul-

tant algun dels bells pentinats que es deixaren veure, i també alguna de les sorpreses que hi havia preparades, com la que havien muntat els arquers de Binissalem. Però bé, no faltà el raïm, el xampany ni les besades, ni tampoc el maquillatge i l'elegància.

Per la seva part, els Joves des Trui i Jordi Music tornaren a ser bàsics en l'organització dels focs artificials i de l'ambientalització musical.

Després de la 1 de la matinada (més o manco) la festa, com de costum, continuà als pubs Pdal, Cuplé, Sa Mostra i Can Murtó (*disco music*), un experiment que sembla funcionà molt bé, amb música dels anys 60, 70, 80... Idò!

Ara sols ens queda esperar que els desitjos demanats siguin concedits, i entre aquests, que sigui millor, socioeconòmicament, que el 2009.





# Horrach

REGALS I FOTOGRAFIA

*Per Sant Valentí...*

*Fes un regal original a la teva parella*

Regals personalitzats, amb gran varietats de productes:  
clauers, camisetes, carteres, coixins, targeters, etc.



[www.horrach.com](http://www.horrach.com)

Entra a la web i dissenya-ho tu mateix o vina a la tenda i mira les mostres.

C/ Ses Germanies, 16 - Local 6 - Binissalem · Mòbil: 616 762 641 - Telèfon: 971 511 830  
Horari: de dilluns a divendres, de 10 a 13h i de 15 a 20h. Dissabtes, de 10 a 14h

## Tarifes publicitàries per al 2010

Revista Arròs amb  
*Salseta*

### 1/8 pàgina (85 mm x 60 mm)

En b/n, a pàgina par: 10 euros..... En color, a pàgina par: 20 euros  
En b/n, a pàgina impar: 20 euros..... En color, a pàgina impar: 30 euros

### 1/4 pàgina (85 mm x 120 mm)

En b/n, a pàgina par: 15 euros..... En color, a pàgina par: 30 euros  
En b/n, a pàgina impar: 25 euros..... En color, a pàgina impar: 40 euros

### 1/2 pàgina (180 mm x 120 mm)

En b/n, a pàgina par: 20 euros..... En color, a pàgina par: 40 euros  
En b/n, a pàgina impar: 30 euros..... En color, a pàgina impar: 50 euros

### 1/1 pàgina (210 mm x 297 mm)

En b/n, a pàgina par: 60 euros..... En color, a pàgina par: 120 euros  
En b/n, a pàgina impar: 70 euros..... En color, a pàgina impar: 130 euros



ESPAIS DE FESTA - NIT DE CAP D'ANY



Els Dj's del pub Sa Mostra.



2010



La festa acabava de començar.





## ESPAIS DE FESTA - REIS MAGS D'ORIENT

### Reis Mags 2010

Igual que l'any passat, ses Majestats Reials d'Orient arribaven al poble en tren –i, segons diuen, bastant agermanats– tot i queenguany, desgraciadament, la desfilada quedaria deslluïda per la pluja caiguda.

La festa a la plaça, l'adoració i el corresponent repartiment de joguets serien traslladats a l'espai cobert de l'antiga Escola Graduada, un recinte construït per a albergar actes com aquests, en dies de mal temps, i que està donant bons resultats.

En definitiva, una nova visita dels Reis Mags d'Orient, que vengueren carregats de regals i amb molt poc carbó. Per tant, la bondat hi ha estat present.



Moments després de l'Adoració.

## Reis Mags 2010 !!



Els Reis Mags no saben de crisi.





## ESPAYS DE FESTA - REIS MAGS D'ORIENT



La inquietud per obrir un regal.



Que bons al·lots!!



El sector de la construcció té futur.



**CONGELADOS  
PINOS MAR, S.L.**

**Venda al major i detall de peix,  
carns, verdures, etc.**

C/Pou de'n Bauçà · Pol. Industrial de Binissalem  
Tel. 971 88 67 38 · Fax 971 88 67 64  
pinosmar@congeladospinosmar.com

**Horrach** Estampació de camisetes



Ses Germanies, 16 - Local 6 · Binissalem · Tel.: 616 762 641 - 971 511 830  
De dilluns a divendres, de 10 a 13h i de 15 a 20h. Dissabtes, de 10 a 14h



# TENNIS CLUB BINISSALEM 2009/2010



Grup de 8 a 11 anys.



Grup de 8 a 11 anys.



Grup de Competició.



Grup de Competició.



Grup de 8 a 11 anys.



Grup de 8 a 11 anys.



Grup de 8 a 11 anys.



Aquestes fotografies, corresponents a la presentació, quedaren pendents de publicar en el passat número de novembre.